

MAGAZYN DLA WSZYSTKICH
LUTY 1996
NR.2(89)

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
CHICAGO, IL
PERMIT NO. 4918

ZDROWIE

uroda i życie

W NUMERZE
♦ DZIECKO WSZECHŚWIATA
♦ ŚMIECH LECZY
♦ NORPLANT PRZED SĄDEM
♦ SEKSUALNE FRUSTRACJE

Timoprowe 100% 100%

CENA: USA \$2.50
CANADA: \$2.95
+ \$0.20 Q.S.T.



Niezwyczajne właściwości CHRZĄSTKI REKINA

"Pracujemy nad czymś, co potencjalnie jest dynamitem" - mówi dr. William Lane, profesor biochemii i żywienia na Uniwersytecie Rutgers. "Jest to chrząstka rekina, która ma olbrzymie możliwości lecznicze".

Każdego roku ponad 500 tys. Amerykanów umiera z powodu raka, podczas gdy rekiny, jak się wydaje, są zupełnie uodpornione na tę chorobę. Ocenia się, że występuje zaledwie jeden przypadek raka na milion wśród rekinów.

Według niektórych uczonych, do rozwoju i wzrostu guza rakowego potrzebna jest cała sieć naczyń krwionośnych.

Badania rozpoczęły się w roku 1970 i trwały do roku 1985. Dr. John Prudden, który ukończył studia na Uniwersytecie Harvardzkim, opublikował wyniki poważnych badań klinicznych swoich pacjentów, które wykazały, że chrząstka rekina, którą im podawano, powodowała zatrzymanie wzrostu guza. Dalsze badania przeprowadzone w Meksyku i Kostaryce dostarczyły również zachęcających wyników. Badane przypadki wykazały, że guz leczony chrząstką rekina skurczył się od 30 do 100%.

We wszystkich wspomnianych badaniach przeprowadzonych w ciągu ostatnich ośmiu lat nie stosowano żadnych toksycznych

metod, a guz zwalczany był jedynie poprzez zablokowanie dopływu krwi oraz zahamowanie tworzenia się nowej limfy i naczyń krwionośnych.

Chrząstka rekina może być również stosowana w połączeniu z innymi formami terapii antyrakowej.

Ponadto, jest ona coraz częściej stosowana w leczeniu artretyzmu, przy zapaleniu oskrzeli, stanów związanych z astmą, a także łuszczycy. Mimo, iż badania wciąż jeszcze trwają, można już chyba uznać, że w obecnym momencie chrząstka rekina jest wszystkim tym, co spełnia nasze nadzieje.

Chrząstka rekina przyjmowana w formie sproszkowanej (kapsułki) hamuje rozrastanie się naczyń krwionośnych, zapobiega tworzeniu się nowych guzów i nie odwraca już istniejących.

Chrząstka rekina stała się jednym z najpopularniejszych preparatów ponieważ naprawdę działa.

Chrząstka rekina stosowana jest nie tylko jako produkt jednoskładnikowy. Dostępna jest również w połączeniu z innymi składnikami, jako synergetyczna mieszanka ziołowa o większej aktywności biologicznej i możliwości asymilacji jej przez organizm dzięki większej złożoności preparatu.

Cena: 100 kapsułek - 32.95

Przy zamówieniach pocztowych proszę doliczyć \$6.50 na przesyłkę

3101 N. Milwaukee
Chicago, IL 60618
(312) 463-5758

5556 W. Belmont
Chicago, IL 60632
(312) 481-0036

5098 S. Archer
Chicago, IL 60632
(312) 735-4401

5627 N. Milwaukee
Chicago, IL 60646
(312) 631-1517

ZDROWIE

uroda i życie

Wydawca:
BACK TO NATURE, INC.
5627 N. Milwaukee Ave.,
Chicago, IL 60646
☎ (312) 583-0402

MAGAZYN DLA WSZYSTKICH

Luty 1996 • Nr. 2(89)

Od redakcji

Któż z nas nie chorował na grypę?

Ta pozornie niegroźna choroba, czasami lekceważona, może stać się niebezpieczna, jeśli przyjmie postać epidemii. Medycyna jest wobec niej bezradna.

Grypa może rozprzestrzeniać się na całe kontynenty i zabijać miliony ludzi. Największa jej epidemia rozszalała się w 1919 r. tuż po zakończeniu I wojny światowej. Zmarło wówczas 20 milionów ludzi, a więc więcej niż podczas wojny.

Zdaniem specjalistów, grypa jest nadal groźna i należy się spodziewać jej kolejnych ataków. Zwykle pojawia się cyklicznie, z kilkunastoletnimi przerwami, podczas których wirus ulega modyfikacji. Często wylęga się w Azji i stamtąd atakuje inne kontynenty.

Jedyną bronią są szczepionki, które jednak nie zawsze skutkują ze względu na różnorodność odmian wirusa. Szczepionki zalecane są przede wszystkim osobom starszym, z osłabioną odpornością.

Tej zimy największa w świecie firma farmaceutyczna Glaxo Wellcome wypróbowuje nowy lek oznaczony kryptonimem GG-167. Badania trwały prawie 10 lat. Testy prowadzone są w USA, Japonii i Europie. Specjaliści z niecierpliwością czekają na końcowe wyniki, mając nadzieję, że GG-167 skutecznie będzie zapobiegał infekcjom.

Jak dotąd, pozostają tradycyjne metody - ubierać się ciepło, wietrzyć mieszkanie, unikać kontaktów z chorymi, jeść czosnek i pić sok z cytryny.

SPIS TREŚCI

| | | | |
|-------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------|----|
| Dziecko Wszechświata..... | 2 | Ratowanie wzroku..... | 22 |
| • | | • | |
| Nastroj depresyjny..... | 3 | Coś dla zmęczonych stóp..... | 27 |
| • | | • | |
| Uroda kluczem do sukcesu..... | 4 | Frustracje seksualne..... | 28 |
| • | | • | |
| Czy smutek może zabić..... | 5 | Owies..... | 29 |
| • | | • | |
| Ucieczka przed stresem..... | 6 | Kobieta zakochana jest szczupła..... | 30 |
| • | | • | |
| Wieczny brak czasu..... | 7 | Warto wiedzieć..... | 31 |
| • | | • | |
| Syndrom chronicznego zmęczenia..... | 10 | Kolory leczą..... | 34 |
| • | | • | |
| Chirurdzy wieku kamiennego..... | 11 | Twój kolor..... | 35 |
| • | | • | |
| Uwaga na środki przeciwbólowe..... | 12 | Cytryna nieprzyjaciół zarasków..... | 36 |
| • | | • | |
| Tłuszcz na sercu ma szczególne właściwości..... | 13 | Konsumpcyjna większość szkodzi reszcie świata..... | 38 |
| • | | • | |
| Samo zdrowie..... | 14 | Kiedy rodzi się dziecko..... | 40 |
| • | | • | |
| Śmiech leczący..... | 16 | Idealnego dziecka nie ma..... | 42 |
| • | | • | |
| Różnorodności..... | 17 | Uczniowski satelita..... | 44 |
| • | | • | |
| Świat w czarnym kolorze..... | 18 | Zdrowa kuchnia..... | 45 |
| • | | • | |
| Nowotwory..... | 19 | Zmarszczki..... | 46 |
| • | | • | |
| Norplant przed sądem..... | 20 | Czytelnicy pytają..... | 47 |
| | | • | |
| | | Czy wiesz..... | 48 |

Dziecko Wszechświata

Czym jest bioenergia, o której tyle się teraz mówi? Jaką pełni rolę w całościowo rozumianym funkcjonowaniu ludzkiego organizmu? Jak można ją świadomie wykorzystać dla dobra człowieka i gatunku ludzkiego? Jakie zjawiska i fenomeny stanowią jej rozmaite przejawy?

Niezwykle trudno jest określić obszar bioenergetyki, bowiem właściwie wszystko, co dotyczy żywego człowieka w jego nieożywionym środowisku, jest także szeroko rozumianą bioenergetyką. Jesteśmy gatunkiem, który, jak wszystko w kosmosie, podlega prawom natury. Człowiek - to istota energetyczna. Energię dajemy i odbieramy, podlegamy jej i jesteśmy w stanie nią sterować na rozmaite sposoby i z rozmaitym skutkiem. Okazało się ponadto, że bioenergetyka wiąże się ściśle z wszelkimi rodzajami oddziaływań, jakim podlegać może człowiek, i

że bodaj wszystkie terapie sięgające czasów starożytnych opierały się bez wątpienia na wiedzy o procesach energetycznych. Tak więc, zamiast odpowiedzieć, czym jest bioenergetyka, należałoby raczej odpowiedzieć na pytanie, czym nie jest.

Od tysiącleci ludzie poszukują rozmaitych recept: chorzy - na zdrowie, nie-szczęśliwi - na szczęście, oczekujących prostych, ludzkich wartości, do których mają prawo i których brak odczuwać mogą jako niezasłużoną krzywdę. Czy jednak na pewno uzasadnione są owe pretensje do losu? Czy naprawdę

czymkolwiek, poza samym faktem istnienia, zasłużyliśmy sobie na ów dobrostan? Czy należy się on nam "z definicji"? Czyżby w momencie naszego przyjścia na świat ktokolwiek gwarantował nam wszelką pomyślność, zdrowie, długowieczność?

Zaskakuje naiwność szeroko głoszonych obiegowych poglądów na temat zdrowia i choroby, odpoczynku, organizacji wolnego czasu czy tak zwanego relaksu. Niezwykle często wydaje się nam, że relaksujemy się, usiłując nieudolnie pozbyć się bodaj na chwilę nękających nas problemów, i nader chętnie alkoholowy "luz" bierzemy za rzeczywistość. Z reguły jednak prawda jest znacznie boleśniejsza: nie umiemy walczyć ze stresem napierającym na nas zewsząd, od zewnątrz i od środka, nie umiemy odpoczywać, nie umiemy spać. Jest faktem niezaprzeczalnym, że właściwego i pełnego funkcjonowania domagamy się od naszego organizmu w zasadzie bezprawnie, nie dając mu żadnych szans i nie przestrzegając

umowy obowiązującej obustronnie. Nie respektujemy podstawowych norm i zasad warunkujących utrzymanie stanu zdrowia psychicznego i fizycznego. Zaiste - wyjątkowo tolerancyjnym urządzeniem jest ustrój żywego człowieka! Żadna maszyna nie pozwoliłaby sobie na takie traktowanie jej przez użytkownika. Wszystko jednak ma swoje granice; efektywne w ciągu wielu lat mechanizmy adaptacyjne też zawodzą, powstają zaburzenia, dysfunkcje, choroby - nagle i bez ostrzeżenia; sądzimy często, że zupełnie bez



powodu.

Problem zaczynamy dostrzegać dopiero wówczas, gdy skutek zachwiania równowagi systemu występują symptomy. Pierwszą ofiarą naszego braku rozwagi i energetycznej rozrzutności staje się zazwyczaj "punkt najsłabszy", od którego zaczyna się bunt całego ustroju. I co wtedy?

Nie ma panaceum na wszystkie lub przynajmniej niektóre z naszych dolegliwości, bolączek, niedomagań i trosk. Nie ma "uniwersalnej" terapii, ale przynajmniej w pewnym zakresie nasze zdrowie spoczywa w naszych rękach. W każdym razie, nawet w obiektywnie trudnych czy zagrażających sytuacjach możemy zrobić wiele, by zminimalizować ich skutki, działające we własnej obronie.

Konieczna więc jest własna, indywidualna strategia osobistego funkcjonowania i rozwoju, umiejętność rozumnego gospodarowania własnym zasobem psychofizycznej energii, która pozwolić może nawet na podjęcie nierównej, ale nader fascynującej walki z naturą, z siłami przyrody. Wiadomo jednak, że jest to batalia z góry przegrana, zarówno w wymiarze jednostkowym, jak i społecznym czy w skali gatunku ludzkiego. Nie wygramy jej, a wszelkie nieprzemyślane, krótkowzroczne działania wcześniej czy później obrócą się przeciwko nam.

Tak więc - czy nie lepiej zamiast podejmowania nierównej walki pomyśleć o rozejmie, zawrzeć pakt o nieagresji, czy może nawet przymierze? Czy nie lepiej pomyśleć o sobie - człowieku jako elemencie tego cudownego systemu, jakim jest życie we wszechświecie? Czy nie lepiej szukać dróg i sposobów, by móc żyć zgodnie z naturą, a nie wbrew niej; dla siebie, a nie wbrew sobie? Poznać bodaj część własnych, a zarazem ogólnoludzkich możliwości, potencjałów, zdolności, niekiedy niezwykle, zaskakujących i wspaniałych?

Jest to podróż w nieznaną - w głąb siebie samego, ale nie osamotnioną, lecz będącą elementem cudownej harmonii. Wyprawa po własną siłę i energię - swoją osobistą bioenergię, a jednak tę samą, która ożywia trawę na wiosnę, która każe gwiazdom świecić, a Słońcu - ogrzewać Ziemię i dawać życie. To jest twoja energia i masz do niej prawo, ale ty sam musisz znaleźć do niej drogę.

W starym kościele Świętego Pawła w Baltimore jest na ścianie inskrypcja z roku 1692: "Jesteś dzieckiem wszechświata nie mniej niż drzewa i gwiazdy, masz prawo być tutaj i czy to dla ciebie jasne, czy nie, wszechświat jest bez wątpienia na właściwej drodze".

Choroby psychosomatyczne takie jak: bezsenność, stres, depresja, zakłócenia osobowości rozwijają się współcześnie niezwykle szybko pod wpływem tempa naszej uprzemysłowionej cywilizacji. Bywa - jak w przypadku depresji, która jest przyczyną wielu samobójstw - że lekarze są już bezradni. Często rozpoznaje się te choroby za późno.

Dlatego też jednym ze środków, stosowanym ostatnio w celu zapobiegania im jest edukacja zdrowotna. Ma ona - ogólnie rzecz biorąc - sprawić, by człowiek potrafił obserwować swoje reakcje i dostrzegać, kiedy zaczynają się jakieś nieprawidłowości. Jest to zadanie nie tylko lekarza, ale psychologa, socjologa, seksuologa, dyrektora przedsiębiorstwa itp. Nastroj depresyjny objawia się w codziennym życiu całkowitym

Nastój depresyjny

poczuciem pesymizmu połączonym z niezadowoleniem, poczuciem braku własnej wartości i samopogardy. W przypadkach poważnych prowadzi do pojawienia się poczucia winy i nieuleczalności, która torturuje umysł pacjenta.

Nastój depresyjny odbija się bezpośrednio na życiu danej osoby; czuje się ona wtedy smutna i nieszczęśliwa, toteż wszystko widzi w czarnych barwach. Taka reakcja psychiczna odbija się na ogólnym zachowaniu - stosunku do życia, wyrazie twarzy, a nawet tonie głosu. Odzwierciedla to - w większym lub mniejszym stopniu - stan przygnębienia, smutku, zubożenia.

Różne formy, w jakich może się wyrażać nastój depresyjny w codziennym życiu, różnią się u poszczególnych osób według następującej gradacji:

- Całkowity brak zainteresowania, pogłębiający się w działalności zawodowej, w życiu domowym, a nawet przejawiający się brakiem łaknienia.

- Pesymizm, w którym dana osoba ma poczucie bezradności, jest przeświadczona, iż w życiu poniosła fiasko, które doprowadzi ją do nędzy, do nieuleczalnej choroby.

- Świadomość własnej niższości i nieudolności wyrażane w zdaniach świadczących o utracie szacunku do samego siebie. Ten brak poczucia własnej wartości może dotyczyć możliwości intelektualnych, zdolności do działania i stosunków rodzinnych czy towarzyskich. Poczucie winy wyrażające się samooskarżeniem, wstydem i wyrzutami sumienia z powodu popełnionych błędów. Sytuacja ta pojawia się wówczas, gdy człowiek rozważa ponownie błędy popełnione w przeszłości, przeżywając je od nowa i powiększając ciężar winy.

Czasami ostateczną konsekwencją stanu depresyjnego, do którego dołączył się składnik lęku i niepokoju, jest chęć rozstania się z życiem. Istnieją dwa czynniki wyraźnie związane z ryzykiem pojawienia się kryzysu samobójczego, a mianowicie:

- Wiek: wyraźne zwiększenie liczby samobójstw po 40. roku życia.

- Płeć: znacznie częściej usiłują popełnić samobójstwa mężczyźni niż kobiety.

EXCLUSIVE

STEPHANE NAILS

POLECAMY:

- ✓ Manicure: polski, francuski oraz hot-typs, sculptured nails, fiber glass, ...
- ✓ Relaksujący masaż wykonany przez profesjonalnego masażystę fizykoterapeutę (tylko \$35 za godzinę)
- ✓ Łóżko opalające (tylko \$10 za godzinę)



DLA NOWYCH KLIENTÓW MANICURE I PEDICURE
TYLKO \$29 ORAZ DLA KLIENTÓW Z TYM OGŁOSZENIEM
10% ZNIŻKI NA WSZYSTKIE USŁUGI

6323 W. Belmont Ave. Chicago, IL 60634
Tel. (312) 745-9065 (312) 745-9023

Wroda

kluczem do sukcesu

Jeszcze niedawno wydawało się, że piękne kobiety i przystojni mężczyźni robią karierę wyłącznie w showbusinessie. Są aktorami, pracują w telewizji i w reklamie. Nie muszą wiele umieć. Wystarczy, że mają przyjemną powierzchowność, ładnie się uśmiechają. Krótko mówiąc: robią wrażenie. Współczesny świat został już tak urządzony, że atrakcyjny wygląd pomaga nie tylko w niektórych zawodach i sytuacjach życiowych. Jak wykazują badania psychologii atrakcyjności, odgrywa ona decydującą rolę również w życiu codziennym, w załatwianiu zwykłych spraw. Obojętne, czy sobie to uświadomiamy, czy nie.

Zacznijmy od obserwacji kariery zawodowej ponad 600 absolwentów amerykańskiej Business School. Nie pozostawia żadnych wątpliwości, że ludzie tak samo zdolni, o podobnej inteligencji i umiejętnościach, nie mają jednakowego startu życiowego. Osobom z bardziej ujmującym wyglądem już "na dzień dobry" przyznawano w firmie wyższe zarobki, lepsze perspektywy awansu zawodowego.

Podobnie wypadły inne badania innych grup zawodowych, jakie przeprowadzono w USA. Objęto nimi 800 panów i 470 pań, ale wyniki były takie same. Wynika z nich, że "przystojniacy" otrzymują z reguły pensje o 10% wyższe od przeciętnej na tym stanowisku. Jeszcze bardziej korzystają na tym piękne kobiety: ich dochody są zwykle wyższe o 16%. Bardziej płatne kontrakty otrzymują też lepiej prezentujący się sportowcy, tenisisci, piłkarze czy koszykarze, mimo że nie mogą się pochwalić większymi sukcesami.

Ludzie nie chcą oglądać na ekranach telewizorów "przeciętniaków". Tych mają dosyć na co dzień. Wolą otaczać się ludźmi atrakcyjnymi, bo to poprawia ich samopoczucie. Czują się bardziej dowartościowani, wydaje się im,



że stać ich na więcej.

Los wielu ludzi w większym stopniu zależy od tego, jak się prezentują, niż zdają sobie z tego sprawę. Zazdroszczą Cindy Crawford, że dzięki swemu wyglądowi zarabia miliony dolarów rocznie, a nie wierzą, że poprawiając swój image mogą wiele zmienić w swym życiu osobistym.

Atrakcyjny wygląd to nie tylko dar natury, ale także pewna umiejętność, którą nabywa się tak jak zawód i wykształcenie. Jeśli faktycznie jest kluczem do sukcesu, to trzeba nauczyć się robić dobre wrażenie. Choćby po to, by odwrócić "zły los". Wystarczy trochę "potrenować", by się okazało, że z nami nie jest tak źle. Wyniki niektórych badań są wręcz "zniewalające". Ankieta przeprowadzona wśród 400 nauczycieli, którym pokazywano zdjęcia dzieci, wykazała, że ujmujący wygląd ucznia często utożsamiają oni z większą inteligencją, oceniają go jako bardziej sympatycznego. Podobnie jest w rozmowie telefonicznej. Po obejrzeniu zdjęcia roz-

mówcy, który atrakcyjnym wyglądem odbiega od przeciętności, odnosimy się do niego z większą sympatią. To zrozumiałe. Jak jednak wytłumaczyć, że zupełnie nieznane nam osoby, nawet ze zdjęcia, które podczas rozmowy wydawały się miłe, potwierdziły swe zalety na pokazywanej później fotografii!

Człowiek jest przede wszystkim wzrokiem. To nieprawda, że głównie wsłuchujemy się w to, co mówią nam inni. Ludzie potrafią długo słuchać i niewiele z tego zapamiętać, za to w ułamku sekundy nawzajem przenikają się wzrokiem, szczególnie kobiety. Każdy człowiek błyskawicznie rejestruje, czy ktoś mu się podoba, jaka jest jego powierzchowność. Uczni wyliczyli, że kobiety przy pierwszym spotkaniu w ciągu 8 sekund potrafią ocenić charakter mężczyzny. Niemowleń nie potrafią jeszcze wstać ani usiąść na łóżeczku, ale chętnie rozglądają się i wpatrują się w pochylające się nad nimi twarze. Kiedy mają zaledwie 3-6 miesięcy, dłużej trzymają w ręku fotografie atrakcyjnie wyglądających ludzi: kobiet i mężczyzn.

W Instytucie Maxa Plancka w Niemczech badacze zgromadzili ponad 300 tys. metrów taśmy filmowej z wyrazami twarzy rozmawiających ludzi z różnych stron świata. Po ich obejrzeniu doszli do wniosku, że ludzie ci spoglądają na siebie od 30 do 60% czasu trwania rozmowy. Zakochani podobno potrafią to robić jeszcze dłużej, póki tli się w nich żar miłości. Ciekawe spostrzeżenia opublikowali dr Alfred J. Bierach, autor książki "Sztuka czytania z twarzy". Uważa, że inteligencji nie da się ocenić po oczach, ale ludzie inteligentni świadomie posługują się oczami: do obserwacji i wpływania na innych. Jak wykazały badania za pomocą ukrytej kamery, osoby, które wydają się sobie bardziej sympatyczne, częściej utrzymywały kontakt wzrokowy.



Czy smutek może zabić? Czy ból i tęsknota za bliską osobą mogą być silniejsze od chęci życia? Psychologowie twierdzą, że tak. Życie dostarczało i wciąż dostarcza tragicznych przykładów. Czy pierwszą była Dydona, która po stracie Eneasza (na polecenie bogów odjechał z Kartaginy, by założyć Rzym) wybrała śmierć na stosie? Z pewnością najbardziej okazałym pomnikiem złamanego serca jest Tadž Mahal, mauzoleum, które wybudował ukochanej żonie indyjski książę Szahdżehan. Wspaniała budowla wznoszona była bez liczenia się z życiem robotników i kosztami. Zrujnowały one finanse państwa, a nieszczęśliwy książę został uwięziony przez syna. Z okien celi widział książę Tadž Mahal, z tym obrazem w oczach zmarł. A Lady Hamilton, arystokratka i kobieta światowa, która po bohaterskiej śmierci kochanka, admirała Nelsona, w bitwie pod Trafalgarem, osiadła w Calais i do śmierci, przez 10 lat, pisała doń listy miłosne.

Nasze stulecie, mimo prymatu materii nad duchem, też pełne jest tragicznych, sławnych przykładów. Maria Callas, wielka diva operowa, po śmierci

największej miłości swego życia Arystotelesa Onassisa w roku 1975 załamała się, nigdy więcej nie mogła już śpiewać. Pomimo tego, że opuścił ją dla innej - Jacqueline Kennedy, nigdy nie przestała go kochać. Oficjalna wersja mówi, że przyczyną śmierci (1977) była niedomoga serca, ale wiadomo też, że znaleziono przy niej podkreślony wers z opery Gioconda "...moje serce pęka. Jest to ostatni głos mego przeznaczenia". Wtajemniczeni mówią, że wyścig po śmierć Jamesa Deana, tego mitu współczesnego kina, spowodował ślub ukochanej, Pier Angeli, z kandydatem wybranym przez jej ojca. Ślub odbył się dwa dni przed tragicznym wypadkiem.

Czy wszystkie te dramaty mają swoje podłoże tylko w procesach psychologicznych? Otóż nie. Udało się stwierdzić w sposób naukowy, jakie konsekwencje może mieć silny stres związany z utratą bliskich osób dla ludzkiego organizmu. Znaną są zmiany, które może wywoływać w wielu

Czy smutek może zabić?

narządach naszego ciała. Prześledźmy, jak to wygląda.

Mózg - w wyniku silnych uczuć organizm produkuje więcej środków podniecających, a jednocześnie znieczulających, tzw. endorfin. Powoduje to wzrost ciśnienia krwi, trzy razy większe niż przeciętnie jest niebezpieczeństwo udaru mózgu. Podwyższone ciśnienie może powodować pęknięcia małych naczyń krwionośnych, przede wszystkim właśnie w mózgu.

Stawy - wzrasta ich obciążenie. W sytuacji silnego stresu u 40% osób obniża się zawartość tlenu we krwi. Jest to przyczyną słabszej regeneracji komórek. Dochodzi do zapalenia stawów, kręgow i ścięgien.

Serce - jest zagrożone. Udowodniono, że najsilniejszym czynnikiem stresującym jest smutek i żałoba po stracie bliskiej osoby. W wyniku stresu wzrasta ciśnienie krwi. Ryzyko zawału serca jest dziesięciokrotnie większe niż normalnie. Korzystne jest przyjmowanie preparatów magnezowych, które zmniejszają napięcie mięśni serca.

Płuca - kto rozpacza, nie oddycha w sposób prawidłowy. Płuca otrzymują mniejszą ilość tlenu, mniej też przedostaje się go do krwi, a stąd do każdej komórki naszego organizmu. Wzrasta niebezpieczeństwo infekcji. Zapalenia płuc u osób dotkniętych tragedią występują pięciokrotnie częściej niż u ludzi szczęśliwych.

Żołądek - też jest wrażliwy na stres. Silne negatywne uczucia psychiczne, cierpienie wywołują napięcia mięśni żołądka. W ten sposób wydziela się więcej soków żołądkowych. Najczęstszym schorzeniem po okresach tragedii jest wrzód żołądka.

Wątroba i nerki - smutek wywołuje chaos w gospodarce hormonalnej, witaminowej i mineralnej całego organizmu. Organy odtruwające muszą "unieszkodliwić" więcej produktów przemiany materii, są przeciążone. Sześciokrotnie wzrasta ryzyko stanu zapalnego nerek. System immunologiczny jest osłabiony. Depresja niszczy siły odpornościowe organizmu. W klinikach Stanów Zjednoczonych zbadano, jak reaguje system immunologiczny, gdy pacjent dowie się o chorobie nowotworowej - jego siły obronne spadają o 60%. W przypadku głębokiej rozpaczki redukcji ulega 70% sił odpornościowych. W wyniku długich okresów smutku częste są choroby immunologiczne, jak nowotwory, reumatyzm, ciężkie alergie.



ucieczka

przed

stressem

Od dawna już stres nie jest wątpliwym przywilejem, zastrzeżonym dla szefów i menedżerów. Z symbolu statusu obciążonej brzemieniem zajęć i odpowiedzialności elity stał się w pełni demokratyczną plagą naszych czasów.

Dzieci cierpią na stres szkolny. Studenci na stres egzaminacyjny. Kobiety na stres wywołany podwójnym obciążeniem - obowiązkami domowymi i pracą zawodową. Robotnicy i pracujący na posadach cierpią na stres związany z rodzajem zatrudnienia, z coraz nowymi wymaganiami.

A przy tym wszyscy jesteśmy w jednakowym stopniu wystawieni na niemożliwy do uniknięcia i stale narastający stres codzienny - wywołany ruchem ulicznym, hałasem i pośpiechem. Denerwują nas niezliczone blankiety rachunków, rosnące czynsze, nużące programy telewizyjne i nieudolni politycy. I jak gdyby tego nie było dość, sami wkładamy na siebie niemal codziennie - dobrowolnie lub nie - coraz nowe obciążenia; nadgodziny, pilne terminy, niesnaski rodzinne, spory z sąsiadami i kolegami, urzędem i firmą ubezpieczeniową.

Na tej ścieżce stresu dopadają nas jeszcze od czasu do czasu tzw. krytyczne wydarzenia życiowe: wypadki, skumulowanie się długów, utrata pracy bądź rozstanie się z partnerem.

Oba stresy - utrzymujący się wciąż lekki i przydarzający się od czasu do czasu ciężki - czynią z nas coraz wyraźniej przemęczonych i wyczerpanych dyspozytorów swojego życia. Karuzela obraca się coraz szybciej, a my zapomnieliśmy, gdzie znajduje się przycisk wyłącznika.

Czy stres to zdrowie? Wbrew swej efektownej zwężłości to gładkie sformułowanie nie odpowiada prawdzie. Przede wszystkim stres to nic innego jak pewna niespecyficzna reakcja fizyczna na wszelkiego rodzaju obciążenia - pożyteczna zdolność dostosowawcza organizmu. Dopiero zbyt częste i zbyt intensywne stany napięcia wyniszczają fizycznie i psychicznie. I to bezustannie; ponieważ chwile wytchnienia, odpoczynku i odprężenia w oczach wielu uchodzą za przejaw lenistwa, ciało nieustannie zalewane strumieniami hormonów staje się podatne na całą mnogość tzw. chorób cywilizacyjnych, jak nerwowość, nadpobudliwość, stany wyczerpania, zaburzenia układu trawiennego, nadciśnienie, zawał serca i nowotwory.

Biologicznym przeciwwprogramem na stres jest odprężenie, które wytłumia napięcia i uspokaja cały system. Ale odprężenie nie przychodzi samo z siebie - wymaga ono czasu i udziału woli. W modelach życia i rozkładach dnia w dawniejszych epokach czas na nie był trwale zagospodarowany. Zwrócenie się ku sobie i refleksja w połączeniu z praktykami medytacyjnymi czy duchowymi umożliwiała przywrócenie równowagi między duchem a ciałem nawet po jakichś gwałtownych wydarzeniach. Takie w sposób kulturowy narzucone pauzy i metody osiągania odprężenia wyeliminowaliśmy niemal całkowicie z naszej codzienności.

Tę swoistą lukę rynkową od paru lat starają się wykorzystać oferenci rozmaitych technik relaksowych, programów opamowywania stresu i treningów autogennych, jak również importerzy rozmaitych egzotycznych technik medytacyjnych. Nękaný stresem i szukający odprężenia człowiek może



"Jeszcze się dobrze tydzień nie rozpoczął, a już dobiega końca. Czas mi ucieka" - skarżą się workoholicy, narzekają ludzie sukcesu, lamentują sekretarki, mechanicy, inżynierowie. Ciągłe te same pytania: Co się stało z naszym czasem? Dlaczego go nam brak?

Powód nr 1 - możliwości. 40 lat temu przeciętny człowiek przepracowywał przez całe życie około 95.000 godzin. Dzisiaj - mniej niż 65.000 godzin. Mamy zatem więcej wolnego czasu, ale przy tym ileż różnorodnych możliwości wykorzystywania go. TV, video, książki, gazety, czasopisma, sport, wizyty u przyjaciół, podróże kradną nam minuty i godziny. Wszystkie te zajęcia nie wymagają przecież dużo czasu - myślimy. Tyle, że ziarno do ziarnka... A jeszcze na dodatek częściej niż dawniej zmieniamy miejsce zamieszkania, pracy, zawód. Poszerzamy nasze zawodowe kwalifikacje, uczymy się języków obcych. Sporo jeździmy po całym świecie.

Powód nr 2 - planowanie. Podejmujemy się zbyt wielu zajęć, gdyż wydaje nam się, że na wszystkie starczy nam czasu. Nic z tego. Tylko wtedy uda nam się nim zawładnąć, jeżeli wszystko należycie zaplanujemy. Co do minuty. Cnotą jest także punktualność. Wcześniej nie miała aż takiego znaczenia, dzisiaj jest koniecznością.

Kilka rad, które mogą nam choć trochę pomóc w odnalezieniu "straconego czasu":

1. Trzeba się uczyć mówić w pewnych sytuacjach: Nie. Ta rada dotyczy zwłaszcza pań, które przyjmują na swoje barki wiele obowiązków domowych.

wybierać między jogą a joggingiem, między medytacją transcendentną a technikami zwiększającymi potencjał mózgu, między treningiem autogennym, urządzeniami biocyklicyjnymi i całym mnóstwem innych ofert.

Jednak przed podjęciem decyzji o zainwestowaniu w jakieś dające szybki efekt, a przeto najczęściej kosztowne rozwiązanie, należy wziąć pod uwagę, co następuje:

- Zolność do odprężenia jest biologicznym programem wrodzonym naszemu ciału i dającym się uruchomić w każdej chwili, przy wykorzystaniu minimalnej wiedzy. Odprężenia nie można jednak wymusić, nawet przy zastosowaniu wymyślnych technik.

- Odprężenie wymaga czasu, pewnej wprawy i regularnego praktykowania. Nie da się go osiągnąć jak za przyciśnięciem guzika zawsze wtedy, kiedy w terminarzu stresogennych zajęć pojawia się właśnie jakaś luka, nie może też oddziaływać "na zapas" ani wstecz. ("Na urlopie dopiero się tak naprawdę odprężyć").

- Odprężenie jest nie tylko naturalnym wytłumieniem fizycznego stresu, lecz także pewną psychoterapią. Pomaga przeciw lękom prześladowującym myślom, frustracjom i stanowi bazę dla umysłowego i psychicznego rozwoju. Umożliwia i ułatwia koncentrację, kreatywność i uczenie się. Odprężenie jest sprawą indywidualną: istnieje wiele dróg do osiągania usuwającej stres, uzdrawiającej reakcji fizycznej. Dlatego poszukiwanie odprężenia nie powinno prowadzić do stresu..

WIECZNY BRAK CZASU



2. Przemyśleć dokładnie, ile czasu wymagają poszczególne czynności.

3. Nie chcieć wykonywać wszystkiego perfektnie.

4. Nie robić kilku rzeczy "naraz", tylko jedną rzecz po drugiej.

5. Koniecznie dzielić się pracą. Nie robić wszystkiego samemu. Być wciąż świadomym wykonanej pracy. Wiedzieć, co się już zrobiło, a nie myśleć ciągle - co jeszcze mamy do wykonania.

7. Odważyć się czasem wykonać coś nierozsądnego. Nie wszystko musi być logiczne i użytkowe - czasem trzeba zrobić coś wyskokowego.

8. Przeżyć czas świadomie - stworzyć taką sytuację, która daje nam poczucie, że mamy masę czasu. W ten sposób wytworzymy w sobie sympatię dla czasu. A o to właśnie chodzi.

Powód nr 3 - życzenia. Pragniemy coraz więcej. Chcemy dużo. Chcemy maksymalnie wiele przeżyć, doświadczyć. Nasz życiowy apetyt jest ogromny. Wielu młodych ludzi donosi: "Czasami, po pracy idę do kina, potem coś zjeść w restauracji, a potem jeszcze ląduję w dyskotecce. Czas upływa niesamowicie szybko, czasem pytam się sam siebie - gdzie się podziały te godziny?". Odpowiedź jest prosta: Im więcej rzeczy "pakujemy" w określony czas, lub im więcej się wokół nas dzieje, tym "krótszy" wydaje się nam czas.

MAŚĆ *Pomade* **Bursztynowa**

**Maść lecznicza, rozgrzewająca
zawiera mikronizowany bursztyn**

Dodatek cholesterolu z mikronizowanym bursztynem daje znakomite efekty lecznicze. Maść działa przeciw gośćcowo, przeciwreumatycznie i w nerwobólach. Zawarty w bursztynie kwas bursztynowy pobudza zwiótczałe mięśnie, działając na tkanki - hipermizując. Maść polecana jest dla osób cierpiących na bolesne skrótsze łydek, pobudza zwiótczałe mięśnie likwidując ból.

Do nabycia we wszystkich sklepach **BACK TO NATURE, INC.**

Tel. 312 - 463-5758

Przy zamówieniach pocztowych
proszę doliczyć \$6.50 na wysyłkę.

cena **\$6.95**

KREM NA DZIEŃ

Crème de jour

bursztynowy

**PÓŁTŁUSTY DLA CERY SUCHEJ
I DOJRZAŁEJ**

★ ★ ★

Zawiera naturalny mikronizowany bursztyn i olej z witaminy A + D oraz kolagen. Jest to krem na dzień i na noc przeznaczony dla cery dojrzałej, t.j. dla osób, które ukończyły 30 lat. Uaktywnia, normalizuje czynności skóry, wygładza ją i natłuszcza. Opóźnia proces wysuszania się skóry, jonizuje ją ujemnie, wygładza i zmniejsza zmarszczki.

★ ★ ★

Do nabycia we wszystkich sklepach **BACK TO NATURE, INC.**

Tel. 312 - 463-5758

Przy zamówieniach pocztowych
należy dodać \$6.50 na przesyłkę

cena **\$9.95**

HYDRO-ŻEL LIDMAR

W recepturze tego kosmetyku przeznaczonego do głębokiego nawilżania skóry zastosowano wszystkie najnowsze osiągnięcia współczesnej kosmetyki. **Liposomy naturalne z lecytyną** zawierają kwas hialuronowy. Kwas ten wypełnia przestrzeń między włóknami kolagenowymi i elastycznymi oraz komórkami. Ma to istotne znaczenie dla własności wiskozowo-elastycznych tej tkanki. **Alatonina** posiada wybitne właściwości nawilżające, nadaje skórze miękkość i elastyczność. **D-panthenol** działa nawilżająco, odbudowuje hydrolipidowy płaszcz ochronny skóry. **Ekstrakt z aloesu** działa szczególnie korzystnie na skórę starszych osób.

HYDRO-ŻEL LIDMAR może być stosowany przy wszystkich rodzajach skóry.

Do nabycia we wszystkich sklepach **BACK TO NATURE, INC.**

Cena: \$11.95

Przy zamówieniach pocztowych
proszę doliczyć \$6.50 na wysyłkę.

3101 N. Milwaukee Ave.,
Chicago, IL 60618
312-463-5758

5627 N. Milwaukee Ave.,
Chicago, IL 60646
312-631-1517

5098 Archer Ave.,
Chicago, IL 60632
312-735-4401

5556 W. Belmont
Chicago, IL 60641
312-481-0036

ORIENTAL MEDICINE



DR. YANOS HERB - MED

BEZPŁATNE: Porady • Masaże • Badanie ciśnienia krwi i cukru we krwi.

LECZENIE: Stosowanie medycyny orientalnej, magnetoterapia, akupresura, masaże tybetańskie i chińsko-japońskie

WYSYŁKA I SPRZEDAŻ

środków odchudzających • **przeciwrakowych** (działają jak preparat prof. Tołpy) • tabletek i maści likwidujących pigment (plamy wątrobowe) • leków na paradontozę (zapalenie dziąseł) • choroby płuc, nosa, gardła • choroby alergiczne • przewodu pokarmowego • trądzik różowaty • impotencję • tętnienie • sklerozę • obniżające cholesterol • rozpuszczające kamienie nerkowe i wątrobowe • likwidujące nadciśnienie • bielactwo • wpływające na wzrost i rozwój u dzieci • duża gama środków farmakologicznych i kosmetyków • Specjalizujemy się w leczeniu oryginalnymi lekami z Chin i Japonii.

*Po więcej informacji dzwoń do lekarza
Jana Smolińskiego – specjalisty z Polski,
który jest pracownikiem naukowym
INSTYTUTU RAKOWEGO W CHICAGO*

OTWARTE:
codziennie od 11 - 8, niedziela od 10 - 3
3065 N. MILWAUKEE AVE.
CHICAGO, IL 60618

tel.: 267-9310



U NAS przez **NATURĘ** powrócisz do **ZDROWIA**



CZUBACKI BROTHERS

ZDROWOTNE MATERACE MAGNETYCZNE

skuteczne na:
ból reumatyczny,
ból kręgosłupa,
skurcze rąk, bezsenność,
niwelują żyły wodne

CZŁOWIEK JAKO MAGNES

BATERIA "NALADOWANA"
PROWADZI DO ZDROWIA

● **WKŁADKI do BUTÓW.**

likwidują zmęczenie nóg,
skuteczne na zylaki, haluksy

● **PODUSZKI** - na ból głowy, szyi, ramion

● **BRANSOLETY,**

● **PASY** - na kręgosłup, kolano

● **KULKI MAGNETYCZNE,**

● **MATY i inne**

POLECAMY TERAPIE MAGNETYCZNE

Jerzy Czubacki i Janusz Czubacki zapraszają

od poniedziałku do piątku w godz. 11am - 7pm, w soboty i niedziele w godz. 12am - 4pm

HEALTH THROUGH NATURE, INC

5752 W. Belmont, Chicago, IL 60634



tel. (312) **777-6151**, fax (312) 777-8948



Produkty rozprowadzamy po: USA, KANADA, POLSKA



URSULA MICHAŁOWSKA

OD LAT WSPÓŁTWORZY Z
PAŃSTWEM PROGRAM W KTÓRYM:

INFORMUJE
RADZI
UCZY I INTERWENIUJE
ZABAWIA

I ZAPRASZA KOLEJNYCH SŁUCHACZY NA:

„BRUNCH WITH URSULA”

Radio WCRW – 1240 AM;
NIEDZIELA 11:00 rano – 12:00
☎ (312) 764-5358



REGINA CIESIELSKA

Licencjonowana
bio-terapeutka
i radiesteta

zaprasza do :

BIO-ENERGO HEALTH CENTER

Pani Regina siłą swej bio-energii skutecznie pomaga przy takich schorzeniach jak:

- choroby przewodu pokarmowego
- cukrzyca i choroby tarczycy
- choroby kobiece, reumatyczne i pochodne
- prostata i impotencja
- wypadanie włosów

*Pomaga pozbyć się nalogów,
Przekazuje energię na odległość,
Ustali przebieg żył wodnych w twoim domu.*

Tel.: 312-545-3845

Tajemnica medycyny naszych czasów, choroba lat dwudziestych, to coraz częściej przewijający się w międzynarodowej prasie temat, określany też przez wielu amerykańskich fachowców po prostu jako syndrom chronicznego zmęczenia (CFS). Odnotowuje się liczne przypadki pacjentów, u których z niewyjaśnionych powodów występują równocześnie liczne objawy chorobowe, na które lekarze nie znaleźli dotychczas skutecznych środków.

Według niektórych lekarzy, już kilka milionów Amerykanów zapadło na tę dziwną chorobę, która wprawdzie nie zabija, ale czyni często z młodych, zdrowych ludzi - inwalidów. Syndrom zmęczenia wykryto także w wielu innych krajach. Medycyna wskazuje tu na jedenaście symptomów charakterystycznych dla pacjentów z CFS. Są to: dreszcze albo obniżona temperatura; ból gardła; pękanie węzłów limfatycznych; ból i osłabienie mięśni; krańcowe wyczerpanie; ból głowy, ból stawów (ale bez puchnięcia); problemy neurologiczne (utrata pamięci, zaburzenia wzroku i orientacji); kłopoty ze snem; nagłe pojawienie się tych objawów.

Jeśli przynajmniej osiem z wymienionych symptomów wystąpi u człowieka i utrzyma się przez co najmniej sześć miesięcy - oznacza to nowy przypadek CFS. Ten półroczny okres nie powinien jednak mylić czytelnika: mnóstwo pacjentów żyje już z owym tajemniczym syndromem od bardzo dawna. Na przykład Nancy Kaiser z Albuquerque, wówczas 38-letnia kobieta, zdrowa, bez specjalnych problemów, już w 1974r. zaczęła odczuwać to tajemnicze zmęczenie, osłabienie mięśni, utratę pamięci, zapalenia pęcherza moczowego... Lekarze byli skłonni podejrzewać ją o symulowanie tych dolegliwości, albo o chorobę psychiczną (podobnie zresztą traktowali oni wielu innych pacjentów z CFS). Do roku 1987 N.Kaiser była badana przez 212 różnych medyków. I dopiero później zaaplikowany jej doświadczalny specyfik przeznaczony dla chorych na AIDS - ampligen, przyniósł pewną, acz niepełną poprawę jej zdrowia. Prowadzi ona teraz "prawie normalne życie", ale jej wskaźnik inteligencji spadł w czasie choroby aż o 22 punkty!

Pani Kaiser ubolewa: "Lekarze nas nie znoszą!" Podobne negatywne wrażenia z wieloletnich niekończących się wizyt w gabinetach, klinikach, szpitalach wyniosły tysiące innych pacjentów. Marc Iversoh z Carlotty, prezes Stowarzyszenia Pacjentów z CFS (jednego z czterech o zasięgu ogólnokrajowym i skupiającego 10 tys. chorych) walczy bezskutecznie o zdrowie od 1979r. (miał wówczas 27 lat). Założył stowarzyszenie (CFIDS) Jego członkowie zgromadzili już sporą sumę pieniędzy na badania nad tą chorobą. Charles Shephard zapadł na CFS w wieku 28 lat będąc już wówczas (w 1979 r.) doktorem medycyny z londyńskiego szpitala. Syndrom zmęczenia zniszczył jego karierę lekarską. Gnębi go, że nikt nie znalazł dla niego ratunku. Napisał jednak książkę wydrukowaną w Anglii i w USA: "Życ z ME" (to skrót od słów "myalgic encephalomyelitis", jak określają chorobę lekarze brytyjscy i japońscy, a oznaczających bóle mię-



syndrom chronicznego ZMĘCZENIA

śniowe w połączeniu z bólami rdzenia kręgowego). Często zapadają na CFS całe grupy ludzi, np. razem bawiące się dzieci. W 1984 r. w Incline Village nad jeziorem Tahoe w dwu gimnazjach zaobserwowano, jak się wydawało lekarzom, epidemię ostrej grypy, która była tylko wstępem do pojawienia się syndromu CFS u dwustu mieszkańców z ogólnej ich liczby 20 tys. w tym małym miasteczku. Ten przypadek był analizowany przez wielu amerykańskich badaczy. Oprócz przytoczonych na wstępie objawów, u innych chorych notowano dodatkowe symptomy, takie jak wypadanie włosów, uporczywe biegunki, silne pocenie się, trądzik młodzieńczy u dorosłych itp. Nieraz syndrom występuje u rodzeństwa, rzadko natomiast u partnerów seksualnych. Niektórzy lekarze skłaniali się do wniosku, że to tylko bardziej skomplikowana odmiana apatii. Jednak w przeciwieństwie do apatii, syndrom CFS raczej pobudza chorych do aktywności (choć uniemożliwia im fizyczne spełnienie ich zamiarów), odznaczają się oni wyższym od przeciętnego człowieka zainteresowaniem swym stanem zdrowia. Niektórzy jednak pod wpływem choroby wykazywali też zamiary samobójcze. Inny przykład to

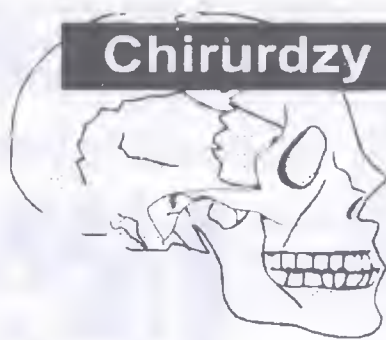
przenoszenie się syndromu CFS u szeregu pacjentów od nich na ich zwierzęta domowe - psy, koty, czego też lekarze jeszcze nie zdołali wyjaśnić.

Immunologowie badający licznych pacjentów z CFS wykryli u nich znaczne osłabienie naturalnego organicznego systemu obronnego. Neurologowie natrafili na fizjologiczne zmiany w mózgu tych pacjentów. Wirusologowie przez parę lat badali wpływ wirusa znanego od nazwisk lekarzy, którzy go wykryli: Epstein-Barr, na pojawienie się syndromu CFS, ale nie jest to jedyny wirus występujący w organizmie chorych. Wielu z nich jest nosicielami wirusa opryszczki (HHV-6), ale nie wszyscy. U bardzo wielu stwierdzono niezwykle wysokie (40 razy większy w porównaniu ze zdrowymi ludźmi) poziom interleukiny-2 (jednej z cytokin powstających w organizmie ludzkim i korzystnej np. w przypadku leczenia raka, ale wywołującej też pewne reakcje negatywne typowe dla CFS).

Inna ciekawa obserwacja, której medycyna nie zdołała jeszcze wyświecić: komórki w naturalny sposób likwidujące wszelkie obce ciała w organizmie u chorych z CFS są niezwykle osłabione. Inne badania ujawniły, iż u tych pacjentów krew dopływa do jednego z czołowych płatów mózgu nadzwyczaj wolno. Wirusologowie stwierdzili we krwi i w nasieniu licznych nosicieli CFS obecność rzadkiego wirusa HTZV-2. Nie jest on jednak z pewnością jedynym czynnikiem wywołującym syndrom. CF5 pojawia się m.in. pod wpływem owego wirusa HTLV-2, ale dlatego, że jednocześnie u tego samego pacjenta występują inne określone czynniki, jak dodatkowa infekcja jakiegoś organu, zwykły okresowy stres czy też genetyczne skłonności.

Sprawa jest wielce skomplikowana. Środkiłożone na badania tego schorzenia są dalece niewystarczające. Tymczasem syndrom CFS szerzy się niepowstrzymanie. Centrum Kontroli Chorób Zakaźnych w Atlancie (nadzorujące cały obszar USA) otrzymuje bardzo wiele pytań od ludzi zaniepokojonych nagłym pogarszaniem się stanu ich zdrowia. Centrum to odgrywa też dużą rolę w inspirowaniu i koordynowaniu badań prowadzonych przez rozmaite amerykańskie placówki.

Niektórzy specjaliści uważają, że syndrom CFS występował od bardzo dawna, tyle że o wiele rzadziej i dlatego nie został dotychczas zbadany i wyjaśniony.



Chirurdzy wieku kamiennego

Już kilka tysięcy lat temu nasi przodkowie z epoki kamiennej wiedzieli, że dziura w głowie to nie straszne. Badania archeologiczne wykazują, że przeszło 12 tys. lat temu wykonywane były skomplikowane operacje chirurgiczne. Tyle lat liczą czaszki znalezione w Afryce Północnej z wyraźnymi śladami zabiegów chirurgicznych. W Europie trepanacje czaszki musiały być czymś pospolitym 5 tys. lat temu - o czym świadczy bogaty materiał archeologiczny. W Europie Środkowej i Wschodniej jest wiele śladów takich zabiegów. Niedawno podczas prac wykopaliskowych na Łotwie znaleziono 12 czaszek ze śladami takich operacji. Najstarsze znaleziska pochodzą z okresu neolitu-ok. 2500 lat p.n.e. oraz z epoki brązu - ok. 1500 lat p.n.e. Trepanacje były wykonywane dla celów leczniczych - dla usunięcia skutków urazów czaszki. Aż u 9 z 12 znalezionych czaszek są widoczne ślady regeneracji kości, co świadczy, że operacja się udała, a pacjenci żyli jeszcze przez wiele lat. Prawdopodobnie odporność i zdolność regeneracji organizmu dawnego człowieka była znacznie większa niż współcześnie.

W Ameryce również dokonywano podobnych zabiegów. Najstarsze czaszki ze śladami operacji liczą ponad 2500 lat. Najwięcej znaleziono ich na terenie Peru. Uczni z uniwersytetu w Filadelfii prowadzili przez kilka lat badania tego zagadnienia. Z całej Ameryki Południowej znanych jest dotychczas 1500 starożytnych

czaszek ze śladami trepanacji, z czego ponad 1000 pochodzi z Peru. Przeprowadzono analizę komputerową zebranego materiału.

Z amerykańskich badań wynika, że dawni peruwiańscy chirurdzy stosowali podobną technikę operacyjną. Być może istniało jakieś centrum, w którym kultywowano wiedzę medyczną. Peruwiańczycy wiercili w kości okrągłe otwory, rzadziej kwadratowe, używając kamiennych albo metalowych instrumentów. W jednej czaszce znaleziono nawet 7 otworów. Dlaczego wykonywano tego typu operacje? Prawdopodobnie chodziło o usunięcie skutków urazów. Ludzie epoki kamiennej walczyli okładając się maczugami. Stąd urazy głowy musiały być bardzo często spotykane. Świadczy o tym fakt, że już tak wcześnie rozwinęła się umiejętność leczenia tego typu uszkodzeń czaszki, które mogły uszkodzić mózg. Przypuszcza się, że dawni chirurdzy wiercili otwory w czaszce w celu obniżenia wewnętrznego ciśnienia. Takie operacje wykonywano dla celów leczniczych w przypadkach migreny, epilepsji czy innych mózgowych komplikacji. Połowa amerykańskich czaszek ze śladami trepanacji ma wyraźne blizny, co świadczy, że pacjenci przeżyli tę skomplikowaną i niebezpieczną operację. Takie wyniki europejscy chirurdzy osiągnęli przy podobnych operacjach dopiero w XIX wieku. Umiejętność trepanacji czaszki zanika w Ameryce po podboju hiszpańskim. Nie ma żadnych źródeł historycznych ani materiałów archeologicznych z okresu kolonialnego.



Boimy się bólu bez względu na to, czy występuje on samoistnie, czy jest zadawany przez lekarza. W przypadkach lżejszych staramy się radzić sobie sami, sięgając po ogólnie dostępne środki przeciwbólowe. Kontrowersje budzi ich jakość, zwraca się uwagę na powodowane przez nie działania uboczne.



UWAŻA na leki przeciwbólowe

Prawie wszystkie środki przeciwbólowe (ich składniki) znane są od dziesiątków lat; od przełomu stuleci wiemy o uśmierzającym ból działaniu kwasu acetylosalicylowego (popularna aspiryna), fenacetyny i fenazonu. Mechanizm ich działania został wyjaśniony stosunkowo niedawno. Stwierdzono, że w miejscu, gdzie występuje ból, zapobiegają one powstawaniu substancji przekąźnikowych, tzw. mediatorów. Te mikroskopijne cząsteczki, np. prostaglandyny, poprzez drogi nerwowe przekazują informacje o bólu do mózgu. Po odebraniu przezeń sygnału mają miejsce kolejne reakcje. Wiadomo też, że niektóre ze środków działają bezpośrednio na mózg. Wydawać by się mogło, że jeśli środki przeciwbólowe dostępne bez recepty stosowane są od dziesięcioleci, powszechna będzie znajomość związanego z ich przyjmowaniem ryzyka. Niestety, niejednokrotnie nie zdajemy sobie sprawy, jaki bywa koszt zbyt szybkiego sięgania po tabletki przeciwbólowe.

Nawet aspiryna, uważana za jeden z bezpieczniejszych preparatów, może mieć działania uboczne. Należą do nich min. krwotoki z żołądka. Szczególnie niebezpieczne jest jej przyjmowanie jako środka na kaca, a więc w momencie, gdy ściany żołądka są już uszkodzone przez alkohol. Lokalne krwawienie wywołane przez aspirynę może być wzmożone przez inne jej działanie wykorzystywane do celów terapeutycznych. Okazało się bowiem, że aspiryna

zmniejsza krzepliwość krwi, konieczną z kolei do zahamowania krwawienia. Tę jej właściwość wykorzystuje się w profilaktyce zawałów, gdy występuje chorobowo zwiększona tendencja do tworzenia skrzepów krwi.

Niebezpieczeństwa związane ze stosowaniem fenacetyny zostały poznane dopiero na początku lat pięćdziesiątych, po ponad 50-letnim jej stosowaniu. U pracowników zatrudnionych w fabrykach broni i zegarków, którzy z powodu bólów głowy związanych z precyzyjną pracą przyjmowali środki przeciwbólowe zawierające fenacetynę, niejednokrotnie po kilku latach występowały schorzenia nerek. W niektórych przypadkach rozwijały się nawet złośliwe guzy nerek. Do podobnych wniosków prowadziła analiza przyjmowanych leków przez pacjentów ze schorzeniami nerek - bardzo często były to preparaty zawierające właśnie fenacetynę.

W większości krajów uprzemysłowionych na ten fakt zareagowano zakazem stosowania leków z fenacetyną. W Stanach Zjednoczonych żąda się umieszczania na etykietkach preparatów z fenacetyną ostrzeżenia o możliwości uszkodzenia nerek. Nefropatia będąca następstwem przyjmowania analgetyków zawierających fenacetynę manifestuje się najczęściej dopiero po 10 latach, dlatego wyraźnego zmniejszenia się schorzeń tego typu oczekuje się dopiero po pewnym czasie.

W wielu krajach ogranicza się także

stosowanie leków z pochodnymi fenazonu. W Stanach Zjednoczonych aminofenazon zdyskwalifikowano już w 1936 r. W Polsce zawierający ten składnik piramidon przestano podawać dzieciom dopiero przed kilkoma laty. Środek ten może uszkadzać wątrobę, wywoływać zmiany w obrazie krwi.

Problemem, który ostatnio budzi żywe reakcje w społeczeństwach zachodnich jest nadmiar oferowanych środków przeciwbólowych jak również zbyt "rynkowe" ich traktowanie. I tak, na najnowszej liście niemieckich leków figuruje 196 kombinacji środków przeciwbólowych. Wszędzie spotyka się ogłoszenia o nowoczesnych tabletkach od bólu głowy, które "dzięki małej dawce, wzajemnie dobranych składników" są dobrze tolerowane.

Szacuje się, że 10% pacjentów dializowanych regularnie w Niemczech swoje schorzenia nerek "zawdzięcza" nadmiernemu przyjmowaniu leków przeciwbólowych o różnych kombinacjach składników. Coraz częściej padają postulaty o konieczności zbadania związków zachodzących między składnikami. Coraz powszechniej żąda się też, aby w wolnej sprzedaży były tylko preparaty bezpieczne. Wszystkie inne powinien zalecać lekarz. Dla wszystkich nas pozostaje ostrzeżenie, abyśmy środki przeciwbólowe przyjmowali jak najrzadziej, jak najkrócej i wybierali te preparaty, które zawierają jeden wypróbowany składnik, najlepiej paracetamol, a w przypadku dorosłych także aspirynę.

TŁUSZ NA SERCU

ma szczególne właściwości

Gromadzenie się tkanki tłuszczowej na biodrach i brzuchu jest typowe zarówno dla ludzi, jak i ssaków. Podskórna tkanka tłuszczowa ma jednak różne funkcje w zależności od płci i miejsca, w którym występuje. Do takich wniosków doszli badacze amerykańscy i brytyjscy.

Tłuszcz jest nośnikiem energii i ma do spełnienia trzy podstawowe zadania: w krótkim czasie powinien być źródłem znacznych ilości energii, na dłuższe okresy ma chronić przed niedoborem pożywienia (w przypadku jego braku następuje spalanie własnej tkanki tłuszczowej) oraz służyć matkom jako źródło energii w czasie ciąży i podczas okresu karmienia dziecka.

Po posiłkach tłuszcz przedostaje się do komórek poprzez krew. Komórki tłuszczowe mają tę właściwość, że mogą wchłaniać tłuszcz prawie bez wydatkowania energii. Są one niezwykle elastyczne i w przypadku znacznych ilości dostarczanego tłuszczu mogą powiększyć się nawet dziesięć - i dwunastokrotnie. Gdy dostarczymy organizmowi jeszcze większe ilości tłuszczu, komórki te mają zdolność rozmnażania się poprzez podział. W przypadku niedoboru tłuszczu komórki te nie umierają, a jedynie kurczą się i są gotowe na przyjęcie w przyszłości nowych znacznych ilości.

Tkanka tłuszczowa, będąca zbiorem

takich komórek, jest znacznie bardziej zróżnicowana biochemicznie niż sądzili do tej pory naukowcy. "Wydaje się, że pokłady tkanki tłuszczowej otaczające poszczególne organy mają różne zadania do spełnienia" - mówi profesor M.R. Greenwood, internista i specjalista żywienia z Uniwersytetu w Kalifornii. Centralnym punktem badań naukowców nad tkanką tłuszczową był enzym lipaza lipoproteinowa. Warunkuje on przede wszystkim wzrost komórek tłuszczowych. Występuje on u kobiet w znacznie większej ilości niż u mężczyzn. Tym właśnie faktem można byłoby wyjaśnić dlaczego kobiety mają najczęściej więcej tkanki tłuszczowej niż mężczyźni. To zjawisko dotyczy także osobników płci żeńskiej wszystkich przebadanych przez naukowców ssaków.

U kobiet tkanka tłuszczowa koncentruje się przede wszystkim w okolicy bioder i jest stałą rezerwą energii na wypadek ciąży. Tłuszcz ten jest bardzo trwały i trudno podlega katabolizmowi. Dlatego tak ciężko jest pozbyć się

tłuszczu z tych okolic w czasie kuracji odchudzających.

U mężczyzn tkanka tłuszczowa koncentruje się przede wszystkim na brzuchu. Gromadzi się, ale także ulega rozkładowi znacznie szybciej. Związane to jest z produkcją znacznych ilości hormonów stresujących, a to z kolei może prowadzić do problemów z sercem. "Brzuszną tkanką tłuszczową jest zapasem na wypadek szybkich reakcji całego organizmu typu ucieczka lub atak" - twierdzi prof. Greenwood. Predyspozycja do odkładania się tkanki tłuszczowej na brzuchu pojawiła się zapewne w początkach rodzaju ludzkiego, gdyż mężczyźni chodzili na polowania, byli bardzo sprawni fizycznie, a zmienne szczęście w czasie polowań pociągało za sobą albo okresy głodu, albo nadmiaru pokarmu. Dzisiaj - przy siedzącym trybie życia i wystarczającej ilości pożywienia - celowe niegdyś rezerwy tkanki tłuszczowej mogą stanowić niebezpieczeństwo dla serca. W trakcie badań ssaków lekarze stwierdzają, że w wszystkie zwierzęta mają silną tkankę tłuszczową w okolicy serca. Ma ona właściwość różniącą ją od tkanek tłuszczowych w innych rejonach ciała: pobiera ona z krwi kwasy tłuszczowe i zamienia je w tłuszcz niezbędny dla pracy mięśnia sercowego. Tkanka tłuszczowa jest tutaj swego rodzaju buforem. Uniemożliwia ona "przekarmienie" mięśnia sercowego po zbyt obfitym posiłku. Jak długo tkanka tłuszczowa spełnia taką funkcję, nie jest jeszcze jasne. Nie wyjaśniono także, dlaczego niektóre ze zwierząt bez trudu znoszą znaczną różnicę wagi i jaką rolę grają tutaj enzymy uczestniczące w tworzeniu tłuszczów. Okazało się, że np. niedźwiedzie polarne mają we krwi ilości tłuszczu, które są śmiertelnym zagrożeniem dla innych istot. Z kolei u amerykańskiego świstaka poziom enzymu tworzącego tłuszcz znacznie wzrasta przed snem zimowym.

Naukowcy chcą także dowiedzieć się, jakie czynniki sterują produkcją enzymów. Ich zdaniem, otyłość można by zwalczać najskuteczniej, gdyby udało się wpłynąć na ilość enzymów uczestniczących w tworzeniu tłuszczów w organizmie.

ARTRETYZM I REUMATYZM NOWOCZESNE LECZENIE ZASTRZYKAMI DO STAWÓW!!!

Doktor Medycyny - mówiący po polsku

Jerzy JACOBI M.D.

° choroby wewnętrzne ° choroby stawów i serca ° wysiłkowe EKG
° prześwietlenia rentgenowskie - na miejscu!

7703 W. Belmont Ave. ☎ (708) 456-5656 i (708) 386-4515 (wieczorami)

Przyjmuje od 9 do 2 codziennie i w soboty. We wtorki także od 5 do 8 wieczorem.

Chcemy zwrócić szczególną uwagę Państwa na możliwość wykorzystania sposobu przygotowywania potraw w naczyniach firmy Zepter przez osoby zmuszone do og-

4. Dieta odchudzająca

Otyłość pociąga za sobą nie tylko zniekształcenia sylwetki, ale także zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa i układu kostnego, żylaki, bóle nóg. Aż 75% otyłych osób choruje na cukrzycę. Często cierpią na zaburzenia w systemie trawiennym, choroby woreczka żółciowego i trzustki. Otluszczone serce jest mniej sprawne. Dlatego też u otyłych pow-

krwi, mięśni, kości. Intensywne odchudzanie grozi też powstaniem kamicy żółciowej oraz anemii. Nie nagle, ale powolne lecz systematyczne tracienie kilogramów jest bezpieczniejsze dla zdrowia i daje trwalsze efekty.

Bez względu na to, czy do przejścia na dietę zmusza nas stan naszego zdrowia, czy też tylko pragnienie powrotu do młodzieńczej sylwetki powin-

SAMO zdrowie

raniczenia spożywania tłuszczu oraz wszystkich stosujących inne diety.

1. Dieta antycholesterolowa

Wymaga znacznego ograniczenia spożycia tłuszczów zwierzęcych i cholesterolu na rzecz zwiększonego dostarczania organizmowi błonnika roślinnego i witamin, szczególnie C, E i betakarotenu. Należy spożywać produkty odtłuszczone, a potrawy powinny się przyrządzać w ogóle bez tłuszczów. Dieta beztłuszczowa zapobiega gromadzeniu się "śmiercionośnego" cholesterolu na ściankach naczyń krwionośnych. Przypomnijmy, że zbyt wielka ilość cholesterolu w arteriach człowieka może prowadzić do miażdżycy, a w konsekwencji nawet do zawału serca lub wylewu krwi do mózgu. Dieta jest podstawową metodą profilaktyki i leczenia miażdżycy, niezależnie od tego, czy stosowane są dodatkowo leki, czy też nie. Naczynia firmy Zepter są wręcz niezastąpione przy jej stosowaniu.

2. Dieta cukrzycowa

Podobna do powyższej. Należy znacznie ograniczyć spożycie węglowodanów prostych, tj. cukru i produktów słodzonych. Ograniczyć należy również spożycie soli obciążającej nerki i wpływającej na podwyższone ciśnienie.

3. Dieta bezsolna

Sól podnosząc ciśnienie krwi ułatwia tym samym przenikanie cholesterolu do krwi. U około 50% ludzi prowadzi to do nadciśnienia.

szechnie występuje miażdżycza tętnic, nadciśnienie, choroba wieńcowa serca. Główną rolę odgrywają tu nieprawidłowe



nawyki żywieniowe wpajane od dzieciństwa.

Ochudzanie nie może odbywać się kosztem zdrowia. Drakońskie kuracje, w których do minimum ograniczamy spożywanie kalorii, prowadzą nie tylko do spalania tłuszczu, ale także mięśni. Nasz organizm musi otrzymywać określone ilości białka, wody mikroelementów, witamin, w przeciwnym razie będzie je zużywał kosztem naszego mózgu,

niśmy bezwzględnie zaopatrzyć się w zestaw naczyń firmy Zepter. To produkt wymarzony wręcz dla wszystkich,

którzy chcą zmienić dotychczasowy styl odżywiania się. Gotując w naczyniach Zepter, Inc. traci się kalorie, a zyskuje bezcenny czas, nie mówiąc już o niepowtarzalnym aromacie potraw gotujących się lub smażących bez wody czy tłuszczu. Dzięki temu nie tracą one nic ze swoich wartości odżywczych, soli mineralnych, witamin i mikroelementów.

Dla sceptyków przytaczamy fragmenty rozmowy z "Królem odchudzania" - panem Andrzejem Kaduśkiewiczem, mieszkańcem Szczecina. W ciągu roku schudł ze 130 kilogramów do 80!

- Co pan zrobił, żeby tak okropnie utyć, a potem tak wspaniale zgubić nadmiar tłuszczu?

- Z utyciem nie było problemów.

Jako rozkoszny grubasek w dzieciństwie, młodzieniec przy kości i zażywny mężczyzna miałem wszelkie szanse po temu, żeby w wieku 40 lat dorobić się tego, czego się dorobiłem: kłopotów z krążeniem, zadyszki, trudności z poruszaniem się. Tuż przed odchudzaniem było tak, że w ciągu dnia mogłem chodzić ledwie godzinkę. Nie należę do zbyt wysokich mężczyzn - 174 cm wzrostu i 130 kilo żywej wagi - proszę to sobie wyobrazić.

- *Wyobrażam sobie. Ale wreszcie pan schudł... Teraz wygląda pan wspaniale!*

- Każdy ma taki moment w życiu, że nachodzi go refleksja: co dalej? Kiedy kręgosłup odmówił mi posłuszeństwa i ja musiałam siebie zapytać: co dalej? Rozum odpowiedział: schudnij.

- *Twierdzi pan, że w dużej mierze udało się panu schudnąć dzięki naczyniom firmy Zepter...*

- Dokładnie dzięki jednemu garnkowi. Byliśmy z żoną na prezentacji naczyń Zeptera. Zaintrygowało mnie, że można odżywiać się smacznie i zdrowo bez zawieszistych sosów i pływającego w tłuszczu mięsa. Od znajomego, który kupił zestaw Zeptera "wydzierżawiłem" jeden garnuszek i zacząłem pichcić najróżniejsze potrawy. Żona z głównodowodzącej w kuchni musiała się przeobrazić w asystentkę. Prawdę powiedziawszy, nie bardzo wierzyła w skuteczność moich starań.

- *A teraz co mówi?*

- Teraz awanturuje się, że chce mieć w kuchni cały zestaw Zeptera na stałe.

- *Co zmieniło się w pana życiu, odkąd rozstał się pan ze swoim wiele lat gromadzonym sadelkiem?*

- Wszystko, proszę pani, wszystko. Czuję się - no po prostu znakomicie! Po dolegliwościach ani śladu.

- *Gdyby poproszono pana o zareklamowanie naczyń Zeptera, co by pan powiedział?*

- Że proszę państwa, naprawdę XXI wiek w kuchni. I że każdy, kto szanuje siebie i swoje zdrowie, powinien te "garnki jutra" potraktować poważnie. Pokazałbym też swoje zdjęcie z czasów "sprzed Zeptera".

- *Czy istnieje potrawa, którą sam pan wymyślił i która smakuje panu szczególnie?*

- Gotując w "Zepterze" korzystałem trochę z gotowych, firmowych przepisów, trochę improwizowałem. Ale przepisy są niepotrzebne, szczerze mówiąc. Takie ziemniaczki, na przykład. Jadła pani kiedyś ziemniaczki ugotowane w naczyniu Zeptera? To jest, proszę pani, prawdziwy przysmak!

Z "Królem odchudzania" rozmawiała
Mańa Zielińska

PREPARATY NA SCHUDNIĘCIE

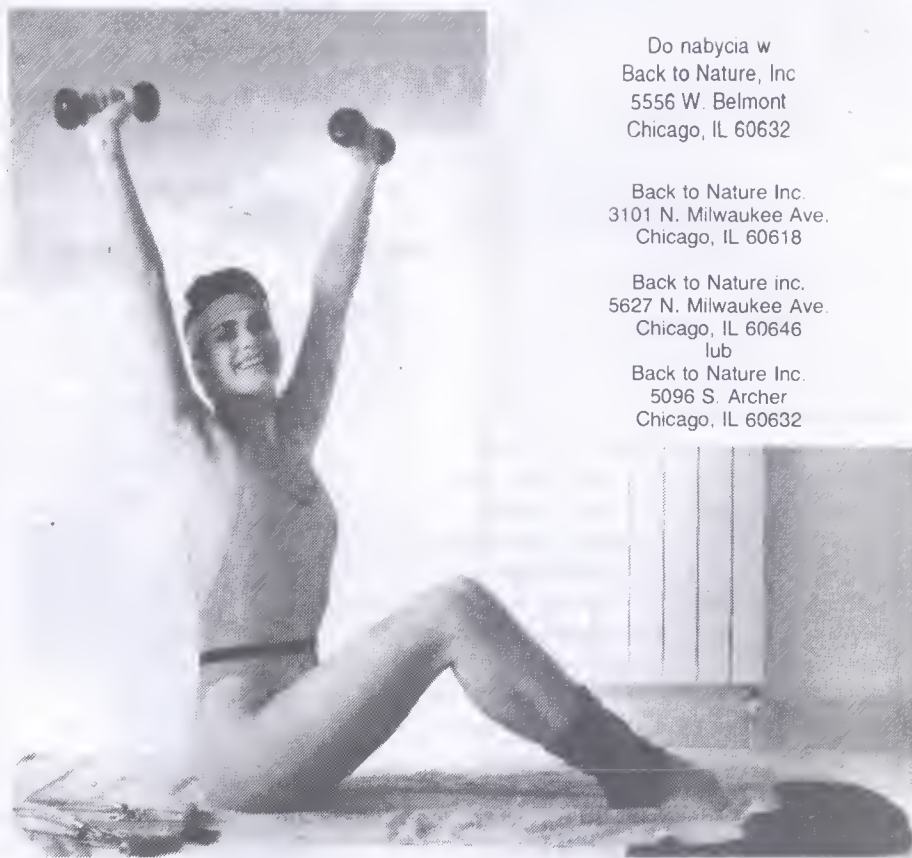
SLIM TEA (napój chiński)

Tajemniczy napój chiński od 1500 lat SLIM TEA ma dwie zolery: poprawia trawienie i usuwa tłuszcz z organizmu a także bardzo korzystnie wpływa na ogólny stan zdrowia, będąc jednocześnie doskonałym środkiem uspokajającym przy stanach napięć nerwowych.

Wydaje się, że im cięższa jest osoba, tym skuteczniej on działa. Rezultaty zależą od przypadków indywidualnych. W niektórych przypadkach utracić można dwadzieścia do trzydzieści funtów na miesiąc, bez diety lub ćwiczeń.

SLIM TEA redukuje tłuszcz w organizmie drogą specjalnego, biodynamicznego rozkładania tłuszczu, oddziałując na przemianę materii, przy pomocy naturalnego czynnika w herbacie. Herbata to jest bardzo smaczno i nie zawiera kofeiny.

SLIM TEA - w wersji oryginalnej lub ULTRA (o szybszym działaniu)



Do nabycia w
Back to Nature, Inc.
5556 W. Belmont
Chicago, IL 60632

Back to Nature Inc.
3101 N. Milwaukee Ave.
Chicago, IL 60618

Back to Nature inc.
5627 N. Milwaukee Ave.
Chicago, IL 60646

lub
Back to Nature Inc.
5096 S. Archer
Chicago, IL 60632

BACK TO NATURE, INC
312-463-5758

Na leczniczą siłę śmiechu świat po raz pierwszy zwrócił uwagę przy okazji przypadku niejakiego Normana Cousino. Jako młody człowiek zachorował on na nieuleczalną chorobę, charakteryzującą się postępowym zwyrodnieniem podstawowej substancji tkanki łącznej. Jego stan pogarszał się z miesiąca na miesiąc i w końcu doszło do tego, że każdy ruch okupował potwornymi bólami. By je znosić skazany był na ciągłym zażywaniu środków bólowych, których moc i ilości ciągle rosły. O zdrowieniu nie było mowy - wiedział o tym doskonale, gdyż sam był lekarzem.

Śmiech leczy

Pewnego dnia przyszedł mu do głowy zbawczy pomysł by nieznosne bóle, objawiające się lękami i krzykami przetransponować w śmiech. Łatwiej było to pomyśleć, niż wykonać. Jednak siła woli i chęć życia Normana były bardzo mocne. Ostatecznie sił próbował okrzyki bólu zmienić w ryki śmiechu. Ćwiczył jak opętany.

A efekt? - nie dał na siebie długo czekać. Śmiech z czasem wychodził mu coraz lepiej. Norman skompletował sobie wszelką możliwą literaturę dotyczącą śmiechu i w stosunkowo krótkim czasie mógłby zostać ekspertem w tej dziedzinie. Codziennie wielokrotnie śmiał się przez kilka minut. Bóle początkowo lekko zelżały, potem stały się do zniesienia bez stosowania środków uśmierzających. Pacjent nie dawał za wygraną. Pewnego dnia bóle zniknęły zupełnie. Młodemu lekarzowi pomału zaczęła wracać stara zapomniana sprawność ruchowa. Wyzdrowiał, mimo że szanse wyjścia z tej strasznej choroby obliczane są przez fachowców jak 1 do 5000.

Dla Normana Cousino stało się jasne, że każda choroba powodowana jest, a przynajmniej współpowodowana przez negatywne, niechętnie życiu nastawienie myślowe i uczuciowe, które jedynie leczniczy śmiech jest w stanie zneutralizować i przemienić w nastawienie pozytywne, akceptujące życie. Choroba, z której potrafimy się śmiać "traci grunt pod nogami" i nie może już mieć ciężkiego przebiegu.

Radosne myślenie to coś znacznie więcej niż myślenie pozytywne. Przy myśleniu pozytywnym, w miejsce

określeń negatywnych, dobieramy wyłącznie afirmujące, polega to jednak jedynie na werbalizowaniu wzbudzanych w sobie pozytywnych odczuć i emocji. Przy myśleniu radosnym musimy zrobić coś jeszcze - mianowicie ćwiczyć wstrząsający przeponą śmiech.

Śmiech jest zwykle postrzegany jako zwykły, prosty fakt. Laik z reguły nie zdaje sobie sprawy, z jakim skomplikowanym kompleksem procesów psychofizjologicznych ma w rzeczywistości do czynienia.

Gdyby spojrzeć do wnętrza, spostrzeglibyśmy, że śmiech uwalnia duże ilości energii. W trakcie śmiechu do krwi przedostają się zmieniające ją substancje. Wszystkie gruczoły dokrewne, wszystkie komórki nerwowe i wszystkie komórki ciała, nastawienie psychiczne, napięcie mięśni, krążenie, czynność jelit doznają wyraźnego ożywienia.

Śmiech tworzy pomiędzy wewnętrznymi czynnościami ciała a otoczeniem zewnętrznym "fizjologiczną jedność działania", co prócz niego są w stanie wypełnić jedynie oddychanie i odżywianie się.

Ruchy mięśni spowodowane śmiechem przetaczają krew z jam brzusznych w kierunku serca, wspomagając znacznie normalny krwiobieg. Nacisk ten jednocześnie wymusza opróżnienie się pęcherzyka żółciowego. Jest on szczególnie mocny w ostatniej fazie śmiechu - śmiechu do łez, gdyż mięśnie brzucha i przepona mocno się wtedy kurczą. Dodatkowym skutkiem jest między innymi dokładniejsze opróżnienie się jelit, co ma niebagatelne znaczenie w procesach leczniczych.

W gruncie rzeczy chodzi tu głównie o procesy mimowolne, które świadomie bardzo trudno odtworzyć. Na przykład krwiobieg jest w zasadzie niezależny od naszej woli - za pomocą śmiechu możemy uzyskać nad nim w pewnym sensie kontrolę w aspekcie pozytywnego stymulowania jego życiodajnych czynności.



Rozmaitości

Śmiech neutralizuje neurofizjologiczne procesy przeszkadzające normalnym bodźcom oddechowym poprzez uwolnienie od psychicznych współsterowań wynikających z przeciążenia. Śmiech stwarza szczególne zdolności przyjmowania i przetwarzania korzystnych bodźców zewnętrznych, takich jak światło, dźwięk, dotyk, ciepłota, zmiany chemiczne i zapachy. Powoduje biopoztywne przekazywanie otrzymanych z zewnątrz informacji do poszczególnych organów oraz odpowiednią reakcję na nie przekazywaną do centralnego systemu nerwowego. Przy regularnie powtarzanym śmiechu system nerwowy, krwionośny, jak i system komórkowy podlegają regeneracji.

Śmiech oczyszcza krew. Wydalane zostają wszelkie osady i trujące złoży. Krew się odmładza. Ponadto umożliwia powstawanie leczniczych substancji zwanych endorfinami. Stabilizacji ulega system odpowiedzialny za zachowania popędowe. Dzięki temu strach, silne uczucia i emocje ulegają przytępieniu, co z kolei dobroczynnie wpływa na nasze zdolności adaptacyjne do sytuacji stresogennych. Śmiech analizowany jedynie zewnętrznie sprawia wrażenie nadmiernego trwonienia energii. W rzeczywistości wprowadza on staranną, przemyślaną oszczędność energetyczną w naszym wnętrzu. Ruch powstający w wyniku śmiechu służy całkowicie wewnętrznym procesom życiowym - fizjologii organizmu. Stąd właśnie jego lecznicze skutki dla człowieka jako organicznej całości. Celem tego działania jest rozbudzenie i sterowanie siłami w nas drzemiącymi oraz stymulacja ochrony immunologicznej organizmu, skierowana min. przeciwko powstawaniu nowotworów.

Ziołowe tabletki
o działaniu
uspokajającym i nasennym

**RELAX
AND SLEEP**

do nabycia w firmie
Back to Nature, Inc.

Z danych epidemiologicznych w USA wynika, że z powodu prostaty cierpi trzy czwarte mężczyzn do 75. roku życia. Z powodu stercza coraz częściej panowie zgłaszają się do urologa, a część z nich wymaga zabiegu operacyjnego. W USA takich operacji wykonuje się 400 tys. rocznie.

Do tej pory zabieg polegał na wprowadzeniu poprzez cewkę moczową sondy, za pomocą której chirurg mógł "zeskrobać" nadmiar tkanki gruczołu. Taka operacja wymaga narkozy, pacjent musi przebywać w szpitalu co najmniej 2-5 dni, a jeszcze kilka tygodni trwa zwykle jego rekonwalescencja. Najgorzej, że u co czwartego chorego pojawiają się komplikacje, jak bóle przy oddawaniu moczu lub nietrzymanie moczu, bezpłodność i impotencja.

Dolegliwości te powinny rzadziej występować po użyciu lasera. "New Scientist" nadmienia, że nie jest to nowa metoda. Była już wcześniej wykorzystywana, ale promień laserowy lekarze stosowali do niszczenia tkanek prostaty poprzez ścianę cewki moczowej. Mogli zatem usunąć tylko część komórek, położonych najbliżej cewki. Nowa technika operacyjna polega na wprowadzeniu laserowego skalpela bezpośrednio do stercza. Jeśli nawet pozostaną jakieś unieszkodliwione komórki, stopniowo mogą później być wchłonięte przez ustrój. Nowe urządzenie laserowe skonstruowali specjaliści firmy Indigo Medical z Paolo Alto w Kalifornii. Wykorzystali jednak technologie opracowane przez ich kolegów z Los Alamos National Laboratory w Nowym Meksyku. Zastosowali laser półprzewodnikowy o mocy 20 watów. Wysyłane przez niego światło przesyłane jest poprzez cewkę moczową za pośrednictwem włókna szklanego cytoskopu.

Przy dźwiękach muzyki

Lekarze szpitala w Haifie postanowili zmienić atmosferę zarówno sali operacyjnej, jak i pokoju przygotowań do operacji i dokonali eksperymentu, którego wyniki mogą dokonać prawdziwej rewolucji w salach operacyjnych. Wiele operacji przeprowadza-

nych jest pod miejscowym znieczuleniem - pacjent jest w pełni świadomy tego, co się z nim dzieje i słyszy uwagi wymieniane przez lekarzy. Główna pielęgniarka sali operacyjnej zaproponowała muzykę dla uspokojenia pacjentów i odwrócenia ich uwagi od dokonywanej na nich operacji. Po zasięgnięciu opinii psychologów chirurdzy zgodzili się na przeprowadzenie eksperymentu. Chorych, którym robiono operacje z miejscowym znieczuleniem, pytano, jaka jest ich ulubiona muzyka i w czasie operacji mieli na uszach słuchawki, podłączone do adaptera nadającego wybrane przez nich melodie. Z góry wyłączono jednak muzykę rockową i w ogóle zbyt hałaśliwą, która - jak twierdzi inicjator eksperymentu - podnosi ciśnienie i wzmacnia bicie serca. Eksperyment dał wręcz oszałamiające wyniki. 30 pacjentów, którzy poddani byli owej "muzycznej operacji", proszono o wypełnienie kwestionariusza, w którym pytano ich, czy w wypadku konieczności ponownej operacji w przyszłości, zechcą słuchać muzyki, w czasie gdy chirurdzy dokonywać będą operacji. Wszyscy bez wyjątku odpowiedzieli na to pytanie twierdząco. Muzyka ma korzystny wpływ nie tylko na pacjentów, ale także na lekarzy dokonujących zabiegu. W Laboratorium Patofizjologii Uniwersytetu Stanowego Nowy Jork pięćdziesięciu chirurgów - ochotników poddano badaniom zmierzającym do ustalenia wpływu muzyki na przebieg operacji. Lekarze pracowali w ciszy, słuchając muzyki dobranej według swoich własnych upodobań bądź muzyki wybranej przez autorów eksperymentu. Chirurdzy, którzy wykonywali zabieg przy muzyce wybranej przez eksperymentatorów, operowali lepiej niż grupa pracująca w ciszy, jednak różnice nie były wielkie. Najlepsze rezultaty osiągnęli ci, którzy sami decydowali, jakiej muzyki chcą słuchać. Wyraźnie wzrosła wówczas szybkość i dokładność ruchów ręki operujących, byli oni także bardziej zrelaksowani, na co wskazywało niższe ciśnienie krwi i wolniejsze tętno.

Ludzie albo nie zdają sobie sprawy, że obezwładniający ich smutek może i powinien być leczony, albo starają się ukryć swoje cierpienia. A im dłużej depresja pozostaje nie leczona, tym większe prawdopodobieństwo przejścia w ciężki stan chroniczny. Szacuje się, że więcej niż połowę zamachów samobójczych popełniają osoby chore na depresję.

Dlaczego, zamiast szukać pomocy, ludzie maskują się i udają, że wszystko z nimi jest w porządku? Z przyczyn kulturowych, ale i z powodu zmian psychicznych, uwarunkowanych samą chorobą. Do tych pierwszych należy wstyd i obawa przed odrzuceniem. Człowiek wstydzi się, ponieważ jego cierpienia - opisane lakonicznie w odpowiedzi na pytanie "A cóż ci dolega"? - mogą być uznane za dowód słabego charakteru i braku woli albo choroby psychicznej.

A sama choroba powoduje selektywne widzenie świata: skupia uwagę na tym, co groźne, złe i brzydkie. Pojawiają się napady lęku bez przyczyny lub strach przed bliżej nieokreśloną katastrofą. Depresja odbiera zaufanie do otoczenia, skłania do izolacji. Człowiek czuje się przeraźliwie samotny, ale łatwiej mu znieść samotność, niż bez troską paplaninę innych ludzi, zadowolonych z siebie i z życia. Nie wierzy, aby ci inni, z lekarzami włącznie, potrafili go wyciągnąć z kapsuły smutku, w której uwiązł, jak w koszmarnym śnie.

Z jednej strony ludzie w depresji nie szukają specjalistycznej pomocy, z drugiej zaś lekarze ostrzegają: nie każdy smutek, zły nastrój i pesymizm oznacza chorobę!

W życiu każdego człowieka zdarzają się prawdziwie dramatyczne momenty, takie jak śmierć kochanego człowieka, diagnoza ciężkiej choroby, kalectwo, rozwód, utrata miłości lub dorobku całego życia. Rozpacz jest w tych przypadkach reakcją zupełnie naturalną i zrozumiałą. Takie emocje, jak smutek, gniew czy lęk są naturalnymi składnikami naszego życia psychicznego. Niektórzy ludzie, zwłaszcza

ŚWIAT WIDZIANY W CZARNYM KOLORZE



mężczyźni, doznają załamania nerwowego po przejściu na emeryturę albo utracie pracy. Wiele kobiet nie może poradzić sobie z emocjonalną pustką i poczuciem własnej beużyteczności po opuszczeniu domu przez dorosłe dzieci. Ale wszystkie emocjonalne reakcje mają swoje apogeum, a potem stopniowo wygasają.

Depresja bywa nazywana ekspansją smutku albo jego wynaturzeniem. Uczucie to ogarnia bez reszty i nigdy się nie kończy. Moment śmierci kochanej osoby może je wyzwolić, ale upływ czasu nie działa tonująco, nie pomniejsza cierpienia. Depresja karmi się zamierzczłym cierpieniem, a przyszłość wygląda w niej beznadziejnie i nie przynosi ulgi. Smutek przedłuża się lub powraca bez końca, a samoocena leci w dół" - piszą terapeuci, Gayle Rosselini i Mark Worden. Papierkiem lakmusem depresji - jej głównym i dostrzegalnym u wszystkich chorych objawem - jest niezdolność do odczuwania przyjemności i brak radości życia.

Co znamienne, z porównawczych badań nad historiami życia różnych grup osób wynika, że ludzie z depresją wcale nie mieli więcej traumatyzujących przeżyć, i nie doświadczali szczegól-

nego spiętrzenia życiowych dramatów, w porównaniu z osobami wolnymi od tej choroby. Natomiast z pewnością gorzej znosili wszelkie zawody i straty. Sygnały tej choroby układają się w długi i zróżnicowany rejestr. Depresja manifestuje się w sferze emocji, osłabia pamięć i wydolność intelektu, ale również wyzwała dolegliwości fizyczne. Bóle głowy i pleców, suchość w ustach, dolegliwości sercowe i żołądkowe, które trwają

tygodniami lub miesiącami, skłaniają do częstego odwiedzania internistów. Ci kierują pacjenta do kardiologa, gastrologa, itd. Francuscy specjaliści od ubezpieczeń zdrowotnych obliczyli, że społeczne koszty porad i świadczeń dla pacjentów depresyjnych, którzy leczą drugorzędne objawy, a nie przyczyny choroby, są od dwóch do czterech razy większe, niż koszty leczenia trafnie zdiagnozowanych chorób. Do tego dochodzą koszty społeczne w postaci zwolnień, gorszej pracy i destrukcyjnego oddziaływania na innych. Co sprzyja depresji? Czy istnieje jakiś uchwyt "czynnika smutku"? Czy są osoby lub grupy społeczne, które ta choroba upodobała sobie szczególnie? Atakuje najczęściej ludzi w wieku średnim - szczyt zachorowań występuje między 40. a 60. rokiem życia. Ale chorują też młodzi, nastolatki, a nawet dzieci. Badacze sygnalizują obniżanie się wieku, w którym depresja ujawnia się po raz pierwszy. Przeciętnie na jednego mężczyznę przypadają trzy kobiety z depresją; nikt dotychczas nie wyjaśnił tej proporcji.

Test

Czy pacjent cierpi na depresję? Aby ułatwić lekarzom nie-specjalistom

rozpoznanie depresji i skłonić ich do skierowania pacjenta na właściwe leczenie, francusko-amerykański zespół psychiatrów opracował specjalny kwestionariusz - Mini International Neuro-psychiatric Interview.

- Czy w ostatnim miesiącu przez co najmniej dwa tygodnie czułeś się codziennie przygnębiony(a)?

- Czy zobojętniał(a)ś na większość spraw, które cię dotąd interesowały i sprawiały przyjemność? Jeśli odpowiedział(a)ś twierdząco, odpowiedz teraz "tak" lub "nie" na kolejne pytania:

- Czy spostrzegłeś wyraźne zmiany w swoim apetycie? Czy "niechęć" schudł(a)ś lub przytył(a)ś znacznie, np. o pięć kg?

- Czy masz problemy ze snem - cierpisz na bezsenność, budzisz się wcześniej, masz trudności ze wstawaniem?

- Czy niemal codziennie jesteś tak niespokojny(a) i zniecierpliwiony(a), że nie możesz spokojnie usiedzieć lub znaleźć sobie miejsca?

- Czy czujesz się stale zmęczony(a), pozbawiony(a) energii?

- Czy masz poczucie niskiej wartości własnej osoby i (lub) poczucie winy? - Czy masz trudności z zebraniem myśli, skupieniem uwagi, pamięcią?

- Czy myślałeś(a)ś o tym, że byłoby lepiej, gdybyś nie żył(a) lub o tym, żeby wyrządzić sobie krzywdę?

Twierdząca odpowiedź na co najmniej trzy z wymienionych pytań jest wskazaniem do szukania pomocy u specjalisty.



Po raz pierwszy, w toku eksperymentu naukowego, zdołano pozbawić niektóre komórki rakowe ich straszliwej cechy - "nieśmiertelności". Choć wiele jeszcze czasu upłynie zanim odkrycie to znajdzie zastosowanie w terapii, przejdzie ono prawdopodobnie do historii jako jedno z najważniejszych osiągnięć w walce z rakiem. Ciekawy szczegół: badania, które prowadziły do nowych, interesujących rezultatów, przeprowadzono na komórkach rakowych kobiety zmarłej w Baltimore w latach pięćdziesiątych. Były to komórki zakonserwowane, które nadal rozmnażały się przez całe lata i trafiły do laboratoriów badawczych różnych krajów.

Badania, które prowadził zespół pod kierunkiem doktora Calvina Harleya z Geron Corporation w Menlo Park w Kalifornii, przedstawiono w czasopiśmie "Science"; a środowisko naukowe uznało je za ważne wydarzenie. "Robimy postępy, jesteśmy na właściwej drodze" - powiedział doktor Harley, dodając, że jego badania odniosły niewątpliwie spory sukces, ale wciąż "teoretyczny".

Jak wiadomo, najpoważniejszym problemem związanym z komórkami rakowymi jest to, że potrafią rozmnażać się w nieskończoność i że, w przeciwieństwie do komórek normalnych, nie umierają i są niezniszczalne. Ekipa doktora Marleya podeszła do sprawy w nowy sposób: skoncentrowała się na badaniu procesu, który pozwala tym komórkom "wymknąć się" przeznaczeniu wszystkich innych komórek, i przez to nie starzeć się i nie umierać. Aby zablokować im drogę "ucieczki", ekipa z Geron bombardowała je genami sztucznie wyprodukowanymi w laboratorium, czego w obecnym stanie wiedzy nie można było zrobić na komórkach rakowych żywego pacjenta. Ale proceder powiódł się i dziś Geron, wraz z Memorial Sloan Kettering Cancer Center, pracuje już nad lekiem, który doprowadziłby do tego samego rezultatu, nie niszcząc przy tym komórek zdrowych.

Komórki organizmu ludzkiego często rozpadają się dając początek dwóm kompletnym komórkom potomnym. Ale

w procesie rozpadu DNA dochodzi zwykle do redukcji paru elementów komórek pierwotnych. Nie ma to wpływu na funkcjonowanie nowej komórki, ale utrata tych elementów, zastępowanych elementami podobnymi ale mniej trwałymi, powoduje z biegiem czasu starzenie i w końcu śmierć samych komórek.

Odkryto jednak, że komórki rakowe potrafią w nieskończoność produkować substancję zwaną telomerazą, która pozwala im reprodukować się bezustannie i bezkarnie. Dr Harley ze swym zespołem pracował nad komórkami rakowymi zwanymi HeLa, wydobytymi z tkanek kobiety chorej na raka szyjki macicy 45 lat temu, tymi samymi, które bada się teraz w setkach laboratoriów całego świata. Do komórek tych włączono sztuczne geny wyprodukowane w laboratorium - aby trochę je "rozregulować" i zablokować w nich produkcję telomerazy.

Problem polega teraz na tym, że jest absolutnie niemożliwe bombardować kolejno wszystkie komórki rakowe organizmu w ten właśnie sposób. Można jednak mieć nadzieję, że wyodrębni się częsteczkę, która, wprowadzona do organizmu, potrafiłaby zablokować proces wytwarzania telomerazy w złych komórkach. To właśnie jest obecnie celem, jaki postawili sobie naukowcy z Geron, dążący do tego, by odkrycie dr Harleya znalazło zastosowanie w terapii.

"To wielka sprawa" - skomentował Robert Wienberg, który prowadzi badania nad rakiem w Whitehead Institute i Massachusetts Institute of Technology. "Jest to na pewno duży krok naprzód na jednej z dwóch głównych dróg zwalczania raka" - dodał. Druga droga dotyczy tzw. angiogenezy, czyli procesu, w którym komórki rakowe przenikają do komórek krwi powodując, że przeradzają się one z komórki nowotworowe. Naukowcy szukają sposobu zablokowania tego procesu. Nie ulega jednak wątpliwości, że jeśli droga utorowana przez dr Harleya okaże się właściwa, jego metoda doprowadzi, być może, do opracowania terapii bardziej radykalnej i bardziej skutecznej.

Nieoceniony
w profilaktyce przeciwrakowej

BETA KAROTEN

Antyutleniacz wychwytyjący wolne rodniki odpowiedzialne za degenerację komórek. Zwiększa odporność, zabezpiecza przed zgubnymi wpływami zanieczyszczenia środowiska.

Do nabycia w sklepach

BACK TO NATURE, INC.
TEL. 312-463-5758

"To gorsze niż wypadek samochodowy", "Paraliż od szyi w dół". Okaleczenie, wylew, ślepota, uszkodzenie układu odpornościowego. O te straszne rzeczy oskarża się norplant, jedyny naprawdę nowy środek antykoncepcyjny, jaki udostępniono kobietom w ciągu ostatnich 25 lat. Przygnębiająca historia, ale czy prawdziwa? A jeśli nie, to dlaczego ponure doniesienia pojawiały się w zeszłorocznych gazetach coraz częściej?

Norplant przed sądem



Po raz pierwszy norplant zaaprobowano do użytku w 1983 r. w Finlandii, a obecnie stosuje się go w ponad 40 krajach. W USA otrzymał certyfikat komisji leków w roku 1990, i od tego czasu użyło go około miliona kobiet. Urządzenie składa się z sześciu silikonowych rurek wielkości zapalki, wszczepianych pod skórę przedramienia. Rurki zawierają syntetyczny hormon, przenikający powoli do krwiobiegu i przez pięć lat zabezpieczający przed zajściem w ciążę.

W ciągu pierwszych trzech lat stosowania norplantu przeciwko jego lokalnym producentom, Wyeth-Ayerst Laboratories, wniesiono do sądu niespełna dwadzieścia spraw. Natomiast pływem następnych dwunastu miesięcy było 235 pozwów, w tym 50 zbiorowych. Pociągnęło to za sobą dramatyczny spadek akcji firmy. Sprawiedliwa konkluzja, jeśli skargi okażą się uzasadnione. A jeśli nie? Wpływ na badania

nad innymi środkami antykoncepcyjnymi może być katastrofalny.

Pozwy przeciwko norplantowi dotyczą trzech zagadnień: umiejscowienia rurki, składu hormonu lub samych rurek. Najwcześniejsze skargi (i zarazem budzące największą grozę) spowodowane były złym wszczępieniem leku. Jeśli rurki znajdują się zbyt blisko powierzchni skóry, mogą zostać samistnie wydalone, aczkolwiek zdarza się to rzadko. Z drugiej strony, jeśli rurki wszczępi się zbyt głęboko, lekarz może ich nie znaleźć. Poszukiwanie potem i usuwanie wszczepu jest trudne dla lekarza i bolesne dla kobiety. Sfuszerowany zabieg usunięcia wszczepu oznacza większe trudności przy następnym wprowadzeniu rurek pod skórę. Dla wrażliwej kobiety może to być przerażające przeżycie, prowadzące w dodatku do oszpeccenia ręki.

Powyższe problemy dotyczą jednak w większym stopniu lekarzy i pielęgniarek niż samego norplantu. Firmy Wyeth-Ayerst proponują kursy wszczepiania i usuwania norplantu, lecz widocznie niektórzy lekarze uważają, że nie potrze-

ba im ćwiczeń. A nawet dla wyćwiczonych specjalistów usunięcie źle umiejscowionego wszczepu może okazać się trudne. Jednak w miarę nabywania wprawy przez lekarzy ten problem straci na znaczeniu. Bardziej niepokojące są zarzuty wysuwane wobec samego urządzenia.

Hormonalne środki antykoncepcyjne takie jak norplant zawierają syntetyczne wersje hormonów regulujących cykl menstruacyjny. Środki doustne (pigulki) zawierają mieszankę estrogeny i progesteronu. Inne środki hormonalne jak norplant, Depo-provera w zastrzykach i doustna "mini-pigułka" zawierają tylko progesteron. Syntetyczny hormon norplantu, levonorgestrel, od wielu lat znajduje się w składzie pigułek. Nowość stanowi metoda podawania środka. Przed laty, w chwili wprowadzenia na rynek, pigułki zawierały o wiele większą dawkę hormonów niż obecnie. Pierwsze pigułki niosły podwyższone ryzyko wylewu. Dziś, o ile u danej kobiety nie występują czynniki ryzyka (jak palenie papierosów czy nadciśnienie) nie niosą zagrożenia dla zdrowia. U niektórych kobiet zażywanie pigułek może prowadzić do nieprzyjemnych efektów ubocznych, takich jak bóle głowy i tycie. Ale przy-

mowanie pigułki wiąże się również z do-
brodziejstwami, takimi jak zapobieganie
rakowi jajników i macicy.

Badania komisji leków USA i Świa-
tovej Organizacji Zarowia (przeprzo-
wadzone w ośmiu krajach Trzeciego
Świata) nie wykazały zagrożeń zwią-
zanych ze stosowaniem norplantu. Os-
tatnio komisja leków po raz kolejny wy-
raziła swą aprobatę dla norplantu. Nie-
wielkie jest prawdopodobieństwo, że
hormon lub mechanizm jego powolnego
uwalniania prowadzą do zaburzeń.
Pozostaje zatem kwestia rurek.

Rurki uważane są za potencjalne
źródło problemów, ponieważ podobnie
jak implanty piersi - zawierają silikon.
Ale przecież zawierają go również nie-
mal wszystkie protezy medyczne, po-
cząwszy od zastawek serca i protez
nóg, aż po implanty jąder i penisa.
Silikon to najbezpieczniejszy, najpla-
styczniejszy znany nam materiał bio-
medyczny. W porównaniu z innymi
implantami rurki norplantu są maleńkie
i zawierają 100 razy mniej silikonu niż
np. implanty piersi. Silikon występuje tu
nie w postaci żelu, lecz ciała stałego,
co lepiej zapobiega jego absorpcji przez
okoliczne tkanki.

Nawet jeśli chodzi o duże, plastyczne
implanty, nie istnieją na razie dowody,
że powodują one zaburzenia układu
odpornościowego. Opublikowany nie-

dawno raport brytyjskiej rządowej agen-
cji sprzętu medycznego podsumowuje
dane z 250 przypadków. Nie stwier-
dzono w nim szkodliwego działania sili-
konu. Również szeroko zakrojone
badania epidemiologiczne w USA nie
stwierdziły wpływu silikonu na zwięk-
szenie ryzyka zachorowania na wyżej
wymienione choroby.

A jednak w 1994 roku wniesiono do
sądu zbiorowy pozew kobiet utrzy-
mujących, że zostały okaleczone przez
implanty piersi. Sprawa zakończyła się
zasądzeniem odszkodowania na rzecz
powódek w wysokości 4,25 mld dolarów
(rekord w dziejach sądownictwa). Dow
Corning, producent wielu implantów
piersi i (przed ograniczeniem produkcji)
poważny dostawca silikonu dla innych
wytwórców sprzętu medycznego, miał
zapłacić 2 miliardy. Istnieją poważne
szanse na uchylenie wyroku, tak więc
o co właściwie chodzi? Jeśli zaszła
pomyłka, to wyjątkowo kosztowna, i to
nie tylko dla firmy Dow Corning.

Trzy przyczyny wyjaśniają to zjawisko.
Po pierwsze, w momencie wydawania
wyroku sąd nie dysponował jeszcze
wynikami poważnych badań. Sytuacja
się zmieniła. Silikon został oczysz-
czony z zarzutów. Po drugie, podno-
szenie larum w sprawie silikonu jest
niezwykle intratne dla adwokatów -
przecież jeden miliard dolarów z zasą-

dzonej w orzeczeniu kwoty trafił wprost
do ich kieszeni. Po trzecie, trudno jest
obalać tak mgliście sformułowane za-
rzuty. Obecnie, po dostarczeniu dowo-
dów na nieszkodliwość silikonu przeci-
wnicy tego materiału nie oskarżają go już
o wywoływanie konkretnych zaburzeń,
mówią natomiast o całej grupie prob-
lemów, obejmującej i bóle (miejscowe,
przewlekłe itd.), i zapalenie płuc, i mnó-
stwo innych schorzeń. Prawnicy prowa-
dzą teraz szeroko zakrojoną akcję wer-
bowania klientów, którzy kiedykolwiek
mieli do czynienia z protezami i wszcze-
pami zawierającymi silikon. Do sądu
wpłynął zbiorowy pozew mężczyzn z
implantami penisa. Adwokaci radzą
klientkom zadowolonym z efektów
norplantu, aby usunęli wszczep. Podob-
nie jak horoskopy, ogłoszenia prasowe
na ten temat sformułowane są tak
mętnie i ogólnikowo, że wielu ludzi
czytając długą listę objawów myśli; to o
mnie. W całym kraju organizuje się
coraz liczniejsze seminaria, np.: "1995 -
Norplant przed sądem - debatą" czy
"Jak prowadzić sprawy sądowe doty-
czące sprzętu medycznego". Uczest-
nictwo w jednym seminarium to koszt
rzędu 550 dolarów lub więcej. Wydaw-
nictwa prawnicze zaczęły ostatnio
publikować biuletyny informujące wy-
łącznie o procesach przeciwko nor-
plantowi. A wszystko dla zbiccia grubej
forsy.

Może się to okazać wylewaniem
dziecka z kąpielą. W biednych krajach
ciąża należy do najpoważniejszych
przyczyn zgonów kobiet w wieku roz-
rodczym. Nawet w bogatych krajach
rodzenie dzieci niesie ryzyko. Aborcja
może prowadzić do urazów emocjo-
nalnych, a przeprowadzona nielegalnie
- jest bardzo niebezpieczna dla zdrowia.
Nie ma doskonałych środków anty-
konceptyjnych: prezerwatywy pękają,
pigułka wywołuje u niektórych kobiet
ból głowy, diafragma jest niewygodna
i niehigieniczna, sterylizacja zaś nie-
odwracalna. Norplant, redukując moż-
liwość popełnienia błędu przez czło-
wieka, skuteczniej niż pigułka zapobiega
ciąży. Jeśli jest ścigany i bezpodstawnie
oskarżany w kosztownych procesach
sądowych - ktoś zaryzykuje opra-
cowanie lepszego środka antykon-
ceptyjnego.



OLEJEK Z PIERWIOSNKĄ EVENING PRIMROSE OIL — EPO™

- * Klinicznie aprabawany na całym świecie
- * Z unikalnych, „opatentowanych” nasion
- * Antyrezyzm
- * Przeciwdziała atakom serca nie dopuszczając do zakrzepów
- * Egzema i alergie
- * Astma
- * Migrena
- * Najwyższa jakość produktu

Do nabycia w opakowaniach po 50, 100 i 180 kapsulek.

BACK TO NATURE, INC
TEL.: 312-463-5758

Przyczyny zaćmy nie są znane, lecz prawdopodobnie istotnymi czynnikami w etiologii tej choroby mogą być ekspozycja na promieniowanie ultrafioletowe oraz nieodpowiednia dieta.

Aby przywrócić wzrok pacjentowi z zaćmą, należy zastąpić zmienioną chorobowo soczewkę plastikowym implantem. Pierwsze sztuczne soczewki były zbyt duże i za ciężkie. Żeby włożyć taką soczewkę do oka, trzeba było wykonać długie nacięcie, które osłabiało oko i zmieniało jego kształt podczas gojenia, a duży ciężar powodował przemieszczanie się soczewki wewnątrz oka. Poza tym komórki miały skłonność do przyklejania się do implantów, powodując ich zmętnienie. Ponadto nowa soczewka była sztywna, co uniemożliwiało akomodację (ustawianie ostrości) oka na bliskie przedmioty.

Wszystkie te problemy, oprócz braku akomodacji, rozwiązuje nowoczesna technika. Pierwszym krokiem w celu zmniejszenia nacięcia było rozkwalifikowanie soczewki przed przystąpieniem do jej usunięcia. Problemem było jednak takie uderzenie w soczewkę, by nie spowodować zniszczenia otaczających tkanek. Obecnie używa się sondy emitującej ultradźwięki do rozbicia (emulsyfikacji) soczewki, a potem usuwa się ją przez odessanie. Przy użyciu najnowszego sprzętu można usunąć z oka soczewkę przez nacięcia długości 1,5 mm. Implant zastępujący soczewkę musi się zmieścić przez nacięcie, a jednocześnie musi być na tyle duży, aby pasował po umieszczeniu w torebce soczewki, utrzymując ją w odpowiednim miejscu w oku. Usunięcie chorej soczewki przez tak mały otwór nie miałoby sensu, gdyby trzeba było powiększać nacięcie, aby zmieścić sztuczny implant.

Materiał, z którego wykonuje się te soczewki (PMMA), jest sztywny, ale można wykonać małą soczewkę z dodatkowymi, składanymi brzegami, które po umieszczeniu implantu w oku są rozkładane, aby przytrzymały sztuczną soczewkę w centrum torebki. Takie implanty można wprowadzić przez nacięcie o długości 5 mm. Dużo nowocześniejsze są soczewki z materiału "zapamiętującego" swój kształt i rozwijające się po umieszczeniu w oku. Także

soczewki, wykonane z silikonu lub akrylu, mogą być zwijane lub składane i wprowadzane do oka przez dużo mniejsze otwory. Doniesiono nawet o soczew-

pacjenta. Profil rogówki jest mierzony przed operacją i rozmiar oraz kształt nacięcia są tak planowane, aby zmiana



RATOWANIE WZROKU

ce włożonej przez otwór 1,5 mm. Są to jednak jeszcze eksperymentalne techniki i powinny być oceniane z dużą ostrożnością, bo na przykład silikonowa soczewka może się zbyt gwałtownie rozwinąć w oku uszkadzając sąsiednie tkanki.

Jednak nowe materiały, z których robione są sztuczne soczewki, mają inne zalety. Nie przyklejają się do nich komórki, co wcześniej powodowało zmętnienie implantu. Co więcej, akrylowe soczewki mogą być bardzo cienkie, bo materiał ten ma bardzo duży współczynnik załamania światła - załamuje światło pod dużym kątem umożliwiając wykonanie implantów bardzo wysokiej jakości.

Ale nawet najnowsze soczewki nie mogą zmieniać swojego kształtu, aby wyostrić wzrok na bliższy obiekt. W normalnym oku bowiem torebka soczewki jest rozciągana przez włókienka przyczepione na jej osi powodując zmianę kształtu kulistej soczewki do kształtu spłaszczonego dysku. W ten sposób oko przystosowuje się do dalekich odległości. Na bliskie odległości oko ustawia ostrość rozluźniając torebkę, a sprężystość soczewki powoduje, iż powraca ona do kształtu zbliżonego do kuli.

Naukowcy z wielu krajów poszukują substancji, którą można by wypełnić torebkę; chodzi o soczewkę korygującą ewentualną wadę wzroku i na tyle elastyczną, aby umożliwić akomodację oka. Jednak nawet przy użyciu sztywnych implantów można poprawić wzrok

kształtu oka podczas gojenia dawała w rezultacie precyzyjnie obliczony kąt astygmatyzmu (różnica w ostrości dla promieni wpadających pod innymi kątami).

Jak twierdzi Julian Stevens, chirurg oka z Londynu, który wykonuje nacięcia przy użyciu lasera sterowanego komputerem, rogówka powinna być bardziej wygięta w pionie niż w poziomie. Daje to pacjentowi efekt wyraźnego widzenia przedmiotów z wyjątkiem jedynie tych najbliższych.

Pacjentom z prostszymi wadami wzroku można chirurgicznie zmienić kształt rogówki, co uwalnia ich od konieczności używania okularów, czy szkieł kontaktowych. Aby skorygować krótkowzroczność, rogówka powinna być bardziej spłaszczona, a przy nadwzroczności bardziej zakrzywiona.

Jedną z takich metod jest keratotomia radialna, gdzie nacięcie w kształcie gwiazdy spłaszcza rogówkę, lecz powodzenie takiego zabiegu zależy w dużym stopniu od umiejętności chirurga. Nowszą metodą, opartą na technologii militamej - to keratotomia fotoreaktywna (PRK). Laser sterowany komputerem "skrawa" odpowiednią ilość tkanki zmieniając kształt rogówki. PRK jest bardzo szybko udoskonalana, a firmy w Stanach Zjednoczonych, Europie, Japonii i Rosji szukają bardziej skutecznego sposobu kierowania laserem, który umożliwiałby zmianę kształtu rogówki w odpowiednich miejscach, dzięki



**NOWINKI ZDROWOTNE I KOSMETYCZNE
ZACHOWAJ TE CZTERY STRONY??**

BACK TO NATURE, INC.

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT NO. 4919
CHICAGO, IL

3101 N. MILWAUKEE
CHICAGO, IL 60618
(312) 463-5758

5556 W. BELMONT
CHICAGO, IL 60632
(312) 481-0036

5098 S. ARCHER
CHICAGO, IL 60632
(312) 735-4401

5627 N. MILWAUKEE
CHICAGO, IL 60646
(312) 631-1517

5898 S. ARCHER
CHICAGO, IL 60638
(312) 582-8568

TRADYCYJNE CHIŃSKIE PREPARATY ZIOŁOWE NAJSKUTECZNIEJSZE NA ŚWIECIE

Skompletowaliśmy kolekcję niezwykłych produktów, z którymi chcemy Cię zapoznać i zachęcić do ich stosowania – dla Twojej urody i lepszego samopoczucia. Nabyć je można przez pocztę i wszystkie one mają pełną gwarancję firmy Back To Nature, Inc.

RHEUMIXX

**Nie poddawaj się bólowi!!!
Pozbądź się bóli mięśniowych i cierpień!**

Rheumixx jest połączeniem trzech tradycyjnych chińskich formuł ziołowych w jeden odpowiedni produkt, skuteczny na ból występujący w powszechnych dolegliwościach stawowych i mięśniowych.

Rheumixx jest zestawem 9 ziół i zawiera kadzidło (Olibanum) i mirrę (Myrrha), cenione od starożytnych czasów, ze względu na ich właściwości lecznicze.

Rheumixx jest wyciągiem ziołowym, w standardowym stężeniu 5:1, w postaci bezolejowych tabletek.

Nie pozwól, aby ból cię gnębił!

RHEUMIXX, 60 tabl. – \$17.29



ACNIXX

**Znakomity dla nastolatków i dorosłych
dla Twojej jasnej (pięknej) cery**

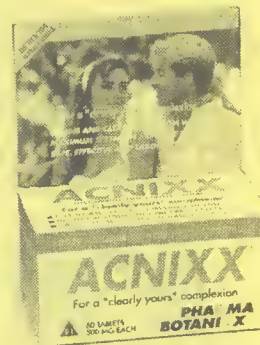
Acnixx jest całkowitą formułą przeznaczoną dla leczenia i pielęgnacji skóry metodą właściwego odżywiania i oczyszczania w celu uzyskania jaśniejszej i piękniejszej (skóry) cery.

Zapracowani nastolatki i zagonieni dorośli mogą przyjmować lekkostrawne tabletki rano lub wieczorem. Wszelkie aktualne doniesienia odnoszące się do pielęgnacji skóry i kremy nie są już więcej potrzebne.

Acnixx jest tradycyjną chińską formułą zawierającą 14 pojedynczych ziół.

Acnixx jest czystym wyciągiem ziołowym, w standardowym stężeniu 5:1, gwarantującym trwałą właściwość leczniczą. W formule tej nie ma żadnych syntetycznych składników.

ACNIXX, 60 tabl. – \$17.29



DIANIXX

**POZBĄDŹ SIĘ NADWAGI 100% METODĄ NATURALNĄ
ROZSTAŃ SIĘ Z MODNYMI I PRZELOTNYMI DIETAMI I NIEPOTRZEBNĄ NADWAGĄ
PRZYJĘCIA??? RESTAURACJA???**

DIANIXX wywołuje uczucie sytości w twoim organizmie w sposób naturalny. Kiedy zaczynasz jeść, jesz mniej, ponieważ czujesz się już syty („pełny”).

Dianixx zrównoważa twój apetyt i silne pragnienie na nieodpowiednią ilość pokarmów. Pamiętaj! – jedz tyle, ażeby było akurat w sam raz.

To tradycyjne chińskie podejście do przejadania się pozwoli tobie dowoli nasycić się pokarmem, a nie przejadać się.

Nie załamuj się. Nie umartwiaj się.

Odżywiaj się normalnie, sensownie i używaj Dianixx'u dla prawidłowej przemiany materii.

Kofeina, środki podniecające i Mahuang/Ephedra są bezwzględnie zakazane.

DIANIXX, 120 tabl. – \$19.95



DLA SZYBKIEJ OBSŁUGI DZWOŃ



(312) 463-5758 lub (800) 814-3700



BACK TO NATURE, INC.

MIGREXX

JEST LEKIEM,
KTÓRY STAWIA CIĘ NA NOGI
DLA OBJAWÓW CZĘSTO
WYSTĘPUJĄCYCH W
BÓLACH GŁOWY
POCHODZENIA
MIGRENOWEGO



Migrexx jest formułą zawierającą wszystkie właściwe chińskie zioła lecznicze o maksymalnej sile działania, znaną w Chinach jako skuteczny lek na tzw. suche bóle głowy albo objawy często występujące w migrenowych bólach głowy.

Migrexx jest wyciągiem z 16 ziół wg oryginalnej formuły, w standardowym stężeniu 5:1, w postaci bezolejowych tabletek dla utrzymania dobrej kondycji, czystości i potencji.

Migrexx jest dostępną formułą, zawierającą naturalne składniki, o bardzo silnych właściwościach działania i jest laboratoryjnie sprawdzony dla twojego bezpieczeństwa.

Czuj się lepiej z Migrexx'em!

MIGREXX, 60 tabl. – \$17.29

ZYZIXX

ODPOCZNIJ KIEDY POTRZEBUJESZ
UNIKAJĄC NIEPOŻĄDANYCH PORANNYCH
OSŁABIEŃ



Zyzixx jest oryginalną tradycyjną formułą o leczniczych właściwościach antystresowych i pomocny w bezsenności. Lek ten zażywaj na godzinę przed snem, dla odpoczynku, kiedy potrzebujesz, bez ubocznych skutków, występujących w postaci porannych osłabień.

Zyzixx jest bardzo skutecznym środkiem leczniczym, szczególnie dla podróżnych, którzy potrzebują swego odpoczynku po trudach podróży i

działa jako środek uspokajający raczej niż łagodzący nerwy czy zmniejszający stres.

Zyzixx zawiera 16 ziół w postaci stężonego, w standardowym stosunku 5:1, wyciągu.

ZYZIXX – 60 tabl. – \$17.29

VIATEXX

ORYGINALNY PREPARAT
ŻEŃSZENIOWY DAJĄCY ENERGIĘ
GWARANTUJĄCY WYTRZYMAŁOŚĆ I WITALNOŚĆ

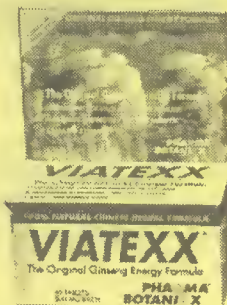
Viatexx podtrzymuje odpowiedni poziom skupionej (zogniskowanej) energii bez szkodliwych środków podniecających takich jak Ma Huang/Ephedra czy Guarana.

Formuła ta zawiera podstawowe zioła żeńszeń i Astragalus. Zioła te zwalczają toksyny, które mogą wywołać gwałtowne załamanie się psychiczne, nawet w środku dnia.

Produkt ten nie zakłóca niezbędnego dla ciebie, nocnego odpoczynku.

Wypróbuj doskonale lecznicze właściwości Viatexx'u dla maksymalnego funkcjonowania i poczucia owego przebojowego panowania nad innymi.

VIATEXX, 60 tabl. – \$17.29



MENIXX

DLA OBJAWÓW CZĘSTO
TOWARZYSZĄCYCH MENOPAUZIE

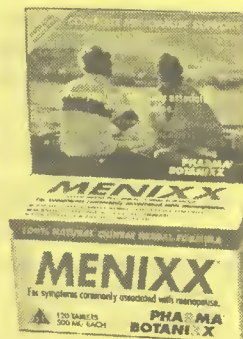
Zgodnie z zasadami medycyny chińskiej kobiety w Chinach przyjmują przez całe swe życie, określone specjalną formułą, leki ziołowe i to zarówno w okresie wieku dziecięcego, jak również w latach menopauzy.

Menixx jest oryginalnym tradycyjnym chińskim zestawem ziołowych składników leczniczych, przeznaczonych dla kobiet w okresie menopauzy.

Menixx jest oryginalnym zestawem 10 ziół i występuje w postaci bezolejowych tabletek, uzyskanych ze stężonego wyciągu, w standardowym stosunku 5:1.

Menixx jest dostępnym środkiem, wyprodukowanym wg specjalnego zestawu naturalnych ziołowych składników leczniczych, o bardzo silnym działaniu, bez syntetycznych dodatków i laboratoryjnie przetestowany dla twojego bezpieczeństwa.

MENIXX, 120 tabl. – \$19.95



PREMIXX

Ulgę przy dolegliwościach przedmenstrualnych (PMS)
ZABEZPIECZENIE PRZECIW NIEPOŻĄDANYM SKUTKOM PMS

Premixx jest oryginalną chińską leczniczą formułą dla zespołu objawów przedmenstrualnych (PMA).

Premixx zawiera żeński ginseng, Tang-Kuci i Bupleurum dla całkowitej formuły.

Leki wg tej formuły mogą być przyjmowane śródcyklicznie albo 5 dni naprzód, aby zapobiec niepożądanym objawom, takim jak: rozdęcie, kurcze i huśtawka humorów (diametralnie kapryśna zmiana humoru – nastroju). Premixx może być po prostu używany na początku pojawienia się objawów dla natychmiastowej ulgi, w ciągu pracowitego dnia.

Formuła ta zawiera w standardowym stosunku 5:1 stężony wyciąg z 9 ziół, w czystej postaci bezolejowych tabletek.

Dla twojego bezpieczeństwa Premixx jest sprawdzony laboratoryjnie.

PREMIXX, 60 tabl. – \$17.29



BACK TO NATURE, INC.



CHOLNIXX

**ORYGINALNA
CHINEŹSKA FORMUŁA CHOLESTEROLOWA
KIEDY SAMA KONTROLA DIETY
JEST NIEWYSTARCZAJĄCA
CHOLNIXX JEST SKUTECZNYM LEKIEM**



Cholnixx jest tradycyjną chińską formułą wspomagającą pracę wątroby i żołądka, w zakresie metabolizmu tłuszczów.

Formuła ta od niepamiętnych czasów zawiera zioło Ho Shou Wu (Polygoni Multiflori Radix), cenione w chińskiej medycynie ze względu na jego działanie obniżające cholesterol.

Po uzyskaniu oczekiwanych wyników Cholnixx może być niezbędny tylko raz dziennie. W formule tej nie ma żadnych

składników syntetycznych... po prostu jest to wyciąg z czystych ziół w standardowym stężeniu 5:1.

CHOLNIXX, 120 tabl. – \$19.95

NASIXX

**ZLIKWIDUJ POCIĄGANIE NOSEM
(KATAR) I KICHANIE
WIELKA ULGA BEZ NIEPOŻĄDANYCH
UBOCZNYCH SKUTKÓW**

Nasixx jest oryginalną tradycyjną chińską formułą stosowaną przez wieki dla leczenia objawów występujących często z bólami głowy, powodowanymi zmianami ciśnienia, zmianami pogody, alergiami, przeziębieniem głowy i zapaleniem zatok.

Pyłki kwiatowe, skutki palenia papierosów i zanieczyszczenie środowiska wymaga bezwzględnie stosowania Nasixx'u.

Nasixx działa mniej więcej po upływie godziny, a kiedy jest przyjęty przed snem, może nawet zapobiegać chrapaniu.

Doświadczysz ulgi już po upływie godziny i co bardzo istotne, bez niepożądanych ubocznych skutków, takich jak odurzenie.

Nasixx jest stężonym wyciągiem ziołowym, w standardowym stosunku 5:1, w postaci bezolejowych tabletek.

NASIXX, 60 tabl. – \$17.29



CZYSTA CHRZĄSTKA BYDLĘCA

– chrząstka o właściwościach leczniczych

To, że znaczna większość uznanych badań naukowych chrząstki przeprowadzona była na chrząstce bydlęcej, a nie z rekina może być zaskoczeniem dla wielu ludzi. Pierwsze eksperymenty z chrząstką rozpoczęte były w latach pięćdziesiątych przez dr. Johna F. Pruddena w Kolumbijskim Szpitalu Prezbiteriańskim. Zaobserwował on, że działanie chrząstki bydlęcej znacznie przyspiesza gojenie się ran u zwierząt. Po pomyślnych doświadczeniach na czystej chrząstce bydlęcej w leczeniu ran i łuszczycy, dr J.F. Prudden rozpoczął badania nad rakiem, które przyniosły bardzo obiecujące rezultaty. Doprowadziło to do uznania przez FDA testów klinicznych przeprowadzonych na dokładnie oczyszczonej chrząstce, z pierścieni tchawiczych bydła rogatego w leczeniu raka u ludzi w USA i Kanadzie.

Chrzątka a choroby zapalne

Czysta chrząstka bydlęca ma dużą wartość terapeutyczną w leczeniu chorób zapalnych. W testach z chorymi na zapalenie kości i stawów, u 89% badanych, którym podano czystą chrząstkę bydlęcą, nastąpiła zupełna remisja z całkowitym zanikiem zmian cho-

robowych. Ponadto, u 38% innych objętych eksperymentem objawy zmniejszyły się znacznie.

Inne badania wykazały, iż czysta chrząstka bydlęca jest cenna także w leczeniu gośca przewlekłego, postępującego, wrzodziejącego zapalenia okrężnicy i miejscowego zapalenia jelit.

Czysta chrząstka bydlęca wykorzystywana jest w większości badań naukowych dotyczących terapii raka. Stosowana jest z powodzeniem w niektórych rodzajach klinicznych objawów nowotwora złośliwego, w tym glejaka wielopostaciowego (guz mózgu, rozwijający się szybko i przeważnie śmiertelny), a także nowotworach trzustki, płuc, jajników, odbytnicy, prostaty, szyjki macicy, tarczycy oraz łuskowatym nowotworze nosa.

Z powyższych faktów widać, że czysta chrząstka bydlęca stosowana jest jako główny inhibitor (czynnik hamujący) w niemal wszystkich rodzajach raka. Okazuje się też, że czysta chrząstka bydlęca eliminuje niektóre rodzaje nowotworów jednocześnie hamując rozwój innych. Działanie chrząstki

bydlęcej polega na „zagładzaniu” guza poprzez niewystarczające zaopatrzenie w krew.

Chrzątka czysta (prawnie zalegalizowana)

W przeciwieństwie do innych chrząstek, czysta chrząstka bydlęca produkowana jest według rygorystycznych procesów farmaceutycznych, koniecznych do zapewnienia rzetelności i skuteczności produktu. Chrzątka, uzyskiwana z bydlęcych pierścieni tchawiczych, w zakładach produkcyjnych, aprobowanych przez FDA poddawana jest dokładnemu procesowi oczyszczania, rozdrabniania, mielenia i analiz laboratoryjnych.

W czasach zapotrzebowania na produkty z chrząstki, czysta chrząstka bydlęca jest świetnym rozwiązaniem, oferującym znaczne korzyści zdrowotne, bezpieczeństwo i gwarancję czystości produktu.



Chrzątka bydlęca z siarczanem magnezu i innymi synergetycznymi składnikami odżywczymi

Znacznie przyspiesza gojenie się ran. Pomocna w leczeniu łuszczycy. Ma dużą wartość terapeutyczną w leczeniu chorób zapalnych kości i stawów, dysków kręgowych. Cenna także w leczeniu gośca przewlekłego, postępującego, wrzodziejącego zapalenia okrężnicy i miejscowego zapalenia jelit.

Stosowana jest z powodzeniem w niektórych rodzajach klinicznych objawów nowotwora złośliwego. Czysta chrząstka bydlęca stosowana jest jako główny inhibitor (czynnik hamujący) w niemal wszystkich rodzajach raka, jednocześnie hamując rozwój innych. Działanie chrząstki bydlęcej polega na „zagładzaniu” guza poprzez niewystarczające zaopatrzenie w krew.

W czasach zapotrzebowania na produkty z chrząstki, czysta chrząstka bydlęca jest świetnym rozwiązaniem, oferującym znaczne korzyści zdrowotne, bezpieczeństwo i gwarancję czystości produktu.

DISCOVERY, 180 tabl. – \$18.40.

DISCOVERY



BACK TO NATURE, INC.

KOMBUCHA

Napój smaczny i zdrowy, a także naturalny środek leczniczy, znany w Azji już od 221 roku przed narodzeniem Chrystusa

Jest w Rosji kraina, która nazywa się Kargasok. Ludzie tam żyją zwykle ponad sto lat. W tak sędziwym wieku zachowują doskonały stan zdrowia, są aktywnymi i cennymi członkami społeczeństwa. Choroby i cierpienia są tam dosłownie nieznane. Prowadzą oni spokojny i prosty tryb życia. Dieta ich jest zdrowa. Wielkie wartości przypisują rodzinie, społeczności, w której żyją, moralności i pracy. Zapytani, ci ponad stuletni staruszkowie twierdzą, że ich długie życie jest rezultatem nie tylko trybu życia, ale również napoju, zawierającego enzymy drożdżowe, który piją codziennie jako część składową diety.

Napój ten ma ponoć cudowne właściwości lecznicze przy szerokim zakresie schorzeń, od raka, choroby Parkinsona, grzybicy do łysienia i innych objawów starzenia się. Napój ten, który naładowany jest proteinami,

kompleksem witamin B, amino i innymi witaminami dla zdrowia kwasami, poprawia przemianę materii i asymilację, usuwa toksyny i oczyszcza cały organizm. Słynie również z tego, że znacznie usprawnia system odpornościowy.

Napój ten, Kombucha, bogaty w kwas glukozowy, kwas mlekowy, aminokwasy, witaminy, sole mineralne, znany był w starożytności jako środek przynoszący młodość, piękno, siły vitalne i długowieczność. O napoju Kombucha mówi się już od pewnego czasu. Należy zapamiętać jednak o wszelkiego rodzaju imitacjach. Prawdziwą Kombuchę, zrobioną według europejskiej receptury, ulepszoną przez amerykańską technologię, wzbogaconą smakiem francuskiego szampana, w odpowiednio zabezpieczonej butelce, w postaci niealkoholowego napoju, który smakuje wyśmienicie jak szampan, a jest napojem zdrowotnym, nabyć można w sklepach firmy Back To Nature.

W dzisiejszych czasach zdrowie jest drogie każdemu. Nektar Kombucha, pity kilka razy dziennie, zwiększy energię, wprowadzi równowagę kwasową i poprawi trawienie, wzmocni system odpornościowy i oczyści organizm z toksyn. Warto dodać, że Kombucha znana była w Polsce jako grzybek japoński.

Nasz napój Kombucha produkowany jest w Niemczech według receptury Dr. Sklenara.

1 butelka (1 l.) – \$19.95.



NOWOŚĆ!!!



STRENIXX

Preparat o dużej sile, o którym mówi się dużo na falach wielu stacji radiowych

STRENIXX, to nowoczesny, niepozbudzający preparat, zwiększający męską potencję i siły vitalne, produkowany według recepty znanej od stuleci.

STRENIXX jest naturalnym środkiem ziołowym tradycyjnej chińskiej medycyny, wykazującym maksymalną siłę działania, która powoduje

lepszą koncentrację, zwiększa energię i zawiera Epimedium dla podwyższenia sprawności seksualnej. Mężczyźni w każdym wieku ufają preparatowi STRENIXX i odczuwają znaczną różnicę.

Wszystkie 9 ziół preparatu STRENIXX zawartych jest w znormalizowanych tabletkach 5:1 koncentratu ekstraktu ziołowego, nie zawierających oleju, środków syntetycznych lub dodatków chemicznych.

STRENIXX, 60 tabl. – \$17.29

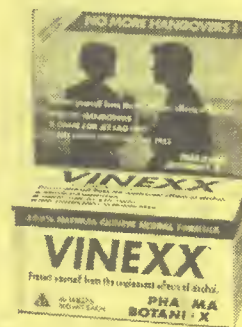
VINEXX

Przyjmuj zawsze przed spożyciem alkoholu lub lotem

Vinexx jest preparatem kwiatowym, który usuwa toksyczne skutki uboczne spożywania alkoholu i skutki wyrównywania ciśnienia w kabinie samolotu. Spożywając alkohol pozabawiamy się płynów, co powoduje zwężenie naczyń włosowatych, wysuszenie ust i objawy podobne do grypy. Objawy te przypominają skutki wywołane długim lotem w kabinie samolotu, w której wyrównywane jest ciśnienie.

Vinexx powinien być przyjmowany przed spożyciem jakiegokolwiek alkoholu. Przed lotem należy przyjąć przynajmniej sześć do ośmiu tabletek, a przy dłuższych lotach przyjmować dodatkowe sześć do ośmiu tabletek, co osiem godzin. Nie będzie wtedy żadnych problemów z budzeniem się następnego ranka.

Vinexx, 40 tabl. – \$12.29



BACK TO NATURE, INC.

3101 N. MILWAUKEE • CHICAGO, IL 60618 • (312) 463-5758
5556 W. BELMONT • CHICAGO, IL 60632 • (312) 481-0036
5098 S. ARCHER • CHICAGO, IL 60632 • (312) 735-4401
5627 N. MILWAUKEE • CHICAGO, IL 60646 • (312) 631-1517
5898 S. ARCHER • CHICAGO, IL 60638 • (312) 582-8568

Przy zamówieniach pocztowych należy doliczyć \$6.50 za przesyłkę.
Mieszkańcy stanu Illinois doliczają \$8.75 na podatek (tax).



DLA SZYBKIEJ OBSŁUGI DZWOŃ
(312) 463-5758 lub (800) 814-3700





Coś dla zmęczonych stóp

Sprawność i zwinność stóp podtrzymuje regularnie uprawiana gimnastyka. Skuteczne jest ćwiczenie - zabawa, polegające na unoszeniu z ziemi czubkami palców stopy rzuconej chusteczki. Gdy jedna stopa "pracuje" - drugą należy stanąć na czubkach palców. Uniesioną chusteczkę trzymać w powietrzu przez 2-3 minuty. Odprężeniem dla nóg jest układanie ich możliwie wysoko. Wykorzystujemy na to każdy wolny moment, kiedy możemy się położyć. W takiej pozycji można przecież przez kwadrans, pół godziny oglądać telewizję czy czytać książkę, zamiast - co jest dla zdrowia

nóg bardzo niewskazane - siedzieć z nogą założoną na nogę. Kto jest wystarczająco sprawny, niech choć raz dziennie zrobi "świecę". Rano, jeszcze przed wstaniem, warto również wykonać ćwiczenie, imitujące jazdę na rowerze. Masaże łydek, wykonywane całą dłonią, od dołu ku górze, poprawiają krążenie krwi, zapobiegają tworzeniu się żylaków. Warto je przeprowadzać codziennie rano, przed nałożeniem wyjściowego obuwia.

A oto, jak należy przeprowadzić inny z kolei masaż, którego celem jest polepszenie ukrwienia, a więc i usunięcie zmęczenia stóp. Naciskając dosyć silnie ale równomiernie dużymi palcami dłoni, masujemy dokładnie całą podeszwę - od pięty aż do palców i z powrotem, powtarzając ten ruch kilka razy.

2. Jeśli nosimy pantofle na wysokich obcasach, a pod koniec dnia nogi zaczynają nam wyraźnie dokuczać - po powrocie do domu i zdjęciu obuwia ujmijmy stopę z każdej strony inną dłonią, masując ją od spodu czterema, a z wierzchu dużym palcem dłoni ruchem okrężnym, naciskając nieco na mięśnie.

3. Gdy podeszwa piecze, należy masować ją zwiniętą w pięść dłonią, przesuwając ją pod podeszwą od pięty aż do palców, tak, aby czuło się każdą kosteczkę.

4. Okazuje się, że nawet stopy mogą być ospałe. Taki słaby punkt, który powoduje ich niemrawość znajduje się pod dużym palcem. To właśnie miejsce należy okrężnym ruchem masować palcami dłoni.

Kit pszczeli

Propolis, czyli kit pszczeli, wytwarzany jest z żywic zbieranych przez pszczoły. Kit pszczeli jest jedną z najzdrowszych substancji. Zawiera witaminy: E, PP, z grupy B, biotynę, a także minerały: wapń, żelazo, krzem, mangan, miedź, cynk. Ma naturalne właściwości zbliżone do antybiotyków - zwalcza nie tylko bakterie, ale niektóre wirusy i grzyby. Zastosowania lecznicze propolisu są rozliczne, np. maść pomaga na bóle stawowe (należy wcierać ją wieczorem, przed snem). Zastosowanie maści do dziąseł zapewnia skuteczną ochronę przed chorobami przyzębia. Płukanie gardła roztworem otrzymywanym z 20 kropeł nalewki propolisowej na szklankę ciepłej wody łagodzi ból gardła. Kit pszczeli wzmacnia też odporność organizmu.

Lubczyk dodaje sił witalnych

Lubczyk to popularne zioło przyprawowe o charakterystycznym zapachu, nieco podobnym do selera. Zbierane przed kwitnieniem kłącza i korzenie zawierają substancje żółcio- i wiatropędne, zwiększające wydzielanie soków trawiennych, co pomaga przy niestrawności. Odwar sporządza się z jednej łyżki rozdrobnionego, suszonego korzenia na szklankę wrzątku i pije trzy razy dziennie po pół szklanki. Ale uwaga! Lubczyk jest ziołem dość silnie działającym i u osób nadwrażliwych może wywołać zawroty głowy. W medycynie stosuje się też suszone liście. Kiedyś uważano, że lubczyk dodaje sił, energii i zapału do miłości. Jego liście wkładali do butów zmęczeni wędrowcy. Aby poprawić samopoczucie, przyrządzano specjalny napój. Można go i dzisiaj przygotować: trzeba zalać brandy lub winiakiem świeże nasiona lubczyku, dodając ewentualnie trochę cukru.



Brak ochoty do współżycia w małżeństwie jest swoistym fenomenem. Seksuolodzy William Masters i Virginia Johnson w swoich ostatnich badaniach podają, że 60% małżeństw w Stanach Zjednoczonych ujawnia zmniejszone wzajemne pożądanie seksualne: "Sfrustrowanie seksualne w społeczeństwie nie było nigdy tak głębokie jak obecnie". Dzieje się tak nie tylko w społeczeństwie amerykańskim. Rozczarowanie seksualne, jak zauważa niemiecki psycholog Hans Jurgen Eyseneck, jest jednym z głównych symptomów kryzysu w małżeństwie. Przede wszystkim dla mężczyzn istnieje coś w rodzaju "pozytywnej korelacji" między szczęściem małżeńskim a seksualnym zaspokojeniem, Gunter Schmidt oraz Reinhard Kleber, seksuolodzy z Hamburga, konstatują, że obecnie więcej par poddaje się terapii niż przed dziesięciu laty.

Czy pożądanie jednej i tej samej osoby po prostu w jakiś sposób się zużywa? Czy słabnie powoli, stopniowo, stając się coraz wątleszym strumieniem, by ostatecznie całkiem zaniknąć? Może to swoiste prawo natury, że napięcie seksualne maleje proporcjonalnie do wieku partnerów i czasu trwania związku? Jak zatem wytłumaczyć, że psychoterapią zainteresowane są coraz młodsze pary, z drugiej jednak strony wiadomo o małżonkach - seniorach, że zachowują radość przeżywania rozkoszy.

Poeta Gottfried Behn określił małżeństwo jako "instytucję porażającą popęd płciowy". Jego kolega, Kurt Tucholsky, powiedział melancholijnie: "Ludzie są samotni. Znajdują kogoś drugiego. Odchodzą, próbują kontynuować wędrówkę. Ostatecznie pozostają. Ta rezygnacja to małżeństwo".

Z ankiet przeprowadzonych przez seksuologów wynika, że dla mężczyzn seks jest napędem, siłą i grą; kobiety opowiadają się za definicją "poświęcenie". Rozmowę o życiu seksualnym, szczególnie własnym, małżonkowie uznali za frustrującą.

Inne badania wskazują, że seks to mit, fikcja, nie mająca nic wspólnego z rzeczywistością. Seks wyczynowy ostatnich lat przechodzi w tendencję polegającą na łóżkowej diecie.

Do poradni zgłaszają się częściej pary pomiędzy 30. i 40. rokiem życia skarżące się na spadek aktywności erotycznej w małżeństwie. "Ludzie stali się wymagający seksualnie, więc irytuje ich brak zadowalającego pożycia" - twierdzi psycholog Christa Falkenstein. Istnieje ogromna społeczna, a także wewnętrzna presja, by nie godzić się na byle jakie życie seksualne w małżeństwie.

frustracje Seksualne

Długotrwała abstynencja nie zawsze musi prowadzić do zakłóceń we wzajemnych stosunkach, pod warunkiem jednak, że partnerzy pogodzą się z tym rozwiązaniem. Jak często, czy też jak rzadko dochodzi do podobnych sytuacji, nie da się stwierdzić, ponieważ osoby trwające w "seksualnym stanie spoczynku" nie potrzebują fachowej porady terapeutów.

Gorzej, gdy na dłuższy okres z seksu rezygnują młodsze pary. Rosmarie Welter-Enderlin, psychoterapeutka z Zurychu, określa to jako "absolutny znak kryzysu", ponieważ aktywne życie seksualne oferuje dużo więcej niż tylko zaspokojenie, "umacnia między innymi poczucie własnej wartości".

Ewa Jaggi, psycholog z Berlina, uważa, że pary odnajdujące się w skromnej seksualności prowadzą życie niekoniecznie smutne czy zubożone. "Umyka im jednak ta wyjątkowość, niepowtarzalność chwili!" Przytulanie czy głaskanie nie wypełni prawdziwej, dojrzałej seksualności, która zawiera z kolei pewną dawkę agresywności. Jaggi: "Seksualność potrzebuje elementów nowości, zaskoczenia. Jednocześnie nosimy w sobie tęsknotę za intymnością, za wewnętrznym zaufaniem. Zaistnieć pomiędzy tymi przeciwległymi biegunami to najtrudniejsze".

Często po urodzeniu dziecka kobiety nie mają ochoty na seks, co męż-



czyżni znoszą początkowo cierpliwie. Pozostawieni dłużej na takiej diecie, w większości protestują.

W innych przypadkach mężczyźni, a jeszcze częściej kobiety - mimo usil-

nych próśb - unikają kontaktów cielesnych, nie podając żadnego uzasadnienia. Twierdzą, że nie mają ochoty nawet rozmawiać o tym. Jeśli cokolwiek ujawniają, to tylko zdenerwowanie, poczucie znużenia, presję, poczucie obowiązku, wyczerpanie.

Dzieje się tak, mimo że w mediach seks króluje jako prawda uniwersalna. Chce się go, potrzebuje się go, bez niego jest się chorym, martwym, popada się w impotencję. W dziedzinie seksu dziś wszystko jest dozwolone. Brak tylko chęci.

Czyżby libido, bombardowane wszechobecną nagością, seksualnymi gestami i jękami spoza matowej szyby, zostało przytępione? A może to po prostu tabu i zakazy wzmagają pożądanie w nieskończoność? Kiedyś było inaczej.

Przed około 200 laty, gdy zrodziło się pojęcie seksualności, panowały w naszym rozumieniu bezduszne stosunki. Do końca XVIII wieku kojarzono pary z punktu widzenia celowości związku i romantyczno-erotyczne wybory nie mogły tego zakłócić. "Zło" czynione było ciemną nocą i tylko w odzieniu.

W wiktoriańsko-pruderyjnej Anglii, pod koniec XIX wieku zasłanianie nawet nogi fortepianu, by nie podsycać niezdrowej fantazji.

cd. ze str 22

system, którego wyniki możemy już analizować, używa ruchomej szczeliny, a został zaprojektowany przez Aeschulap-Meditech z Niemiec.

Żeby wyleczyć nadwzroczność przy użyciu skrawającego promienia laserowego, kontroluje się intensywność lub liczbę strzałów w ten sposób, aby "odkroić" trochę więcej tkanki na zewnątrz rogówki niż w środku, zwiększając krzywiznę rogówki. Można też regulować liczbę i siłę strzałów jednocześnie i osiągać dowolną zmianę kształtu rogówki, co pozwala leczyć astygmatyzm i nieregularności w powierzchni rogówki.

Przy tak gwałtownym rozwoju technologii, któregoś dnia okaże się, że wizyta u chirurga ocznego będzie czymś tak zwykłym i zbawiennym, jak dziś wizyta u pobliskiego optyka.

Owies

Owies jest ziołem o właściwościach leczniczych i odżywczych. Zioło to jest przygotowywane z całej rośliny i nasion uzyskiwanych z powszechnie uprawianej trawy zbożowej (*Avena sativa*). To jadalne ziarno jest popularnym i powszechnym przysmakiem śniadaniowym, pochodzenia zbożowego. Zioło to jest używane jako środek pobudzający popęd płciowy i jako środek na wyczerpanie i depresję.

Skąd takie właściwości lecznicze? Otóż przeprowadzone badania potwierdzają, że owies zawiera alkaloid, który działa pobudzająco na ośrodkowy układ nerwowy. Owies dostarcza szeregu leczniczych i odżywczych substancji, które zasilają osłabiony układ nerwowy.

Jako składnik pokarmowy owies jest bogaty w wapno i działa jako doskonały środek wzmacniający i łagodnie pobudzający.

Jest on teraz także stosowany jako bardzo pomocny środek zahamowania nałogów. Owies w dużych ilościach może wywołać u ludzi i zwierząt stan pobudliwości.

W obrocie rynkowym występuje w postaci wysuszonej, w kapsułkach, stężonych kroplach, nalewkach i wyciągach.

EXSATIVA

Brak pragnień seksualnych jest najpoważniejszym problemem lat osiemdziesiątych. Schorzenie to dotyka ponad 35% populacji kobiet i około 15% mężczyzn. Preparat EXSATIVA może stać się rewelacją rozwiązującą ten problem całkowicie. EXSATIVA to oryginalny szwajcarski środek. Wszyscy zainteresowani! Nie tracie cennego czasu na wypróbowanie innych, podobnych preparatów, **zaczynajcie od.....**

EXSATIVA

EXSATIVA jest preparatem opartym na specjalnie otrzymywanym wyciągu z owsa. Okazał się on niezwykle skutecznym środkiem zwielokrotniającym siły vitalne organizmu człowieka oraz zwiększającym możliwości seksualne!

Do nabycia w BACK TO NATURE, INC.

30 KAPSULEK

\$23.85



Żadna kuracja nie zamieni wałków tłuszczu w tkankę mięśniową. Organizm człowieka, poddawany najwymyślniejszym torturom wyszczuplającym, ma tendencję do odzyskania swej początkowej wagi. Mechanizm ten funkcjonuje w obie strony: przytycie o kilka kilogramów spowoduje zmiany w metabolizmie, mające na celu wyeliminowanie nadwagi - twierdzi dr Rudolph Leibel z Uniwersytetu Rockefellera w Nowym Jorku.

Badania przeprowadzone na grupie osób otyłych i tych, które nigdy nie miały problemów z nadwagą, potwierdziły istnienie wewnętrznego mechanizmu, dbającego o utrzymanie wagi na stałym poziomie, specyficznym dla każdego człowieka.

Organizm dostosowuje swój metabolizm - zużycie kalorii - do wzrostu lub spadku wagi ciała. Skutkiem niejedzenia jest spadek poziomu kalorii zużywanych w procesach metabolicznych. Osoba po kuracji odchudzającej "spali" znacznie mniej kalorii niż osoba o tej samej wadze, która zawsze była szczupłą. Odchudzanie nie jest niemożliwe - twierdzą badacze. Jest ono jednak bardzo trudne. Powinno polegać na ograniczeniu spożywanych kalorii do niezbędnego minimum oraz na długotrwałym zwiększeniu aktywności fizycznej. Dietetycy polecają metodę odchudzania prostszą, przyjemniejszą i skuteczniejszą. Twierdzą, że najpiękniej wygląda kobieta zdrowa, zadowolona z życia, szczupła i... zakochana.

Pionierskich odkryć na polu badań nad możliwościami odchudzającymi, terapii seksem dokonali ostatnio także angielscy naukowcy z Ośrodka Badań nad Miłością i Seksem przy uniwersytecie w Leicester.

Jak zbadali Anglicy, już tylko same pocałunki mogą pełnić rolę kuracji odchudzającej. Całując (bez większego zaangażowania) gubimy 12 kalorii. Niewiele, zważywszy, że jeden słony



paluszek to 27 kcal. Warto więc się zakochać, a to każdy z nas potrafi - twierdzą naukowcy. Zwłaszcza wszystkim antytalentom sportowym i grubasom polecają: miłość. Podczas długiego, namiętnego pocałunku zakochani spalają do 150 kalorii - tyle, ile przy 15 minutach energetycznego pływania kraulem. Około 10 minut pieszczot spala kolejne 50 kcal. Dla porównania, jeden cukierek czekoladowy dostarcza 50-60 kcal.

Smakoliki poprawiają samopoczucie, ale pogarszają sylwetkę. Miłość

Kobieta zakochana jest szczupła

poprawia jedno i drugie. Najmniej akrobatyczne zbliżenie to ubytek 200 kcal. Im bardziej żywiołowy seks połączony z rozkoszą seksualną, tym większa utrata energii. Czuły wieczór szacuje się na utratę kalorii w tempie 600 na godzinę. Odchudzająca terapia seksem pozwala zrzucić 2-3 kg miesięcznie. Jeśli towarzyszy jej dieta odchudzająca (w ciągu doby dostarczymy organizmowi nie więcej niż 1400 kcal), mamy szansę zrzucić około jednego kilograma tygodniowo.

Ciało nasycone rozkoszą nie jest spragnione jedzenia - zachęcają do miłości dietetycy. Podczas burzliwych rozkoszy większość krwi, która znajduje się w obrębie klatki piersiowej i brzucha "przemieszcza się" do mięśni nóg i rąk. Im bardziej partnerzy są aktywni, tym więcej krwi przepływa przez tkanki. Zwiększa się zatem prędkość przemiany materii. Lepiej spala się tłuszcz, a więc szybciej chudniemy.

Miłość jest naturalnym narkotykiem - zauważa Anthony Walsh, autor książki "The Science of Love". W połączeniu z seksem poprawia nastrój, rozładowuje stresy, dodaje ochoty do życia. Namiętne pocałunki "wywołują chemiczną powódź, która zaczyna się w mózgu i pędzi przez nerwy i krew. Rezultaty są znane... przyspieszony oddech i rytm pracy serca" - powiada Walsh.

W czasie erotycznego zbliżenia serce uderza 120-140 razy na minutę, tyle samo co podczas marszu, gdy musimy zrobić w ciągu minuty 120 kroków lub wejść na strome schody na czwarte piętro. Stan zakochania - zdaniem uczonych - podejrzanie przypomina stres. Powód jest prosty - chemiczne ścieżki w obu tych przypadkach są identyczne. Stan ten łatwy jest do wytłumaczenia. Wiele substancji wytwarzanych w

zakochanym mózgu to powinowate amfetaminy. Jest wśród nich fenylo-etamina, która - jak twierdzi Walsh - "wywołuje u zakochanych ten glupkowaty uśmiech". Wpływ tych substancji nie trwa jednak bez końca, nie trwa nawet tak długo, jak byśmy chcieli. Namietność gwałtownie rośnie, szybko osiągając maksymalne natężenie, po czym opada równie szybko do zera, choć wolniej, niż rosła.

WARTO WIEDZIEĆ

Świeży owoc dzikiej róży to istne bogactwo witaminy C. Zawiera też duże ilości prowitaminy A, witamin grupy B, witaminy E, K, P. Zasobny jest w żelazo, fosfor, wapń, potas, garbniki, kwasy organiczne. Czasami nazywany bywa najzdrowszym owocem świata.

Można go jeść na surowo, suszyć, robić z niego marmolady; wino, nalewki. Oprócz walorów smakowych ma też lecznicze. Zalecany jest m.in. przy awitaminozie i przeziębieniach. Wpływa hamująco na proces starzenia. Chroni przed zylakami. Pomaga przy krwawiących dziąsłach.

Napar multiwitaminowy: suszone owoce (garść) zalać 2 szklankami wody i zostawić na noc. Gotować w tej samej wodzie ok. 20 minut na małym gazie i koniecznie pod przykryciem. Odcedzić. Popijać w ciągu dnia.

x x x

Podczas chrypki lekarz zaleca zazwyczaj, by jak najmniej mówić. Wiele osób zaczyna wtedy porozumiewać się szepcąc. Tymczasem szept znacznie bardziej obciąża struny głosowe niż normalna mowa. Najlepiej milczeć i pisać karteczki.

x x x

Biała kapusta jest znakomitą i tanim źródłem witamin. Zaledwie 100 gram tego, często niedocenianego warzywa zawiera około 50 miligramów witaminy C, a więc dokładnie tyle samo, co szklanka soku pomarańczowego. Dodatkowym atutem kapusty jest duża zawartość innych witamin, bogactwo składników mineralnych - przede wszystkim potasu.

x x x

Masaż jest dobrodziejstwem, które wymyśliła dla nas sama natura. Masaże

odblokowują, wzmacniają i uodparniają drogi przepływu energii w ciele, spowodowane bezruchem, obżarstwem, stresami. Zablokowana droga uniemożliwia przepływ energii, ożywiającej nasze organy.

Szczególną rolę odgrywa masaż uszu, które stanowią "mapę energetyczną" wszystkich narządów organizmu. Są mikrostrukturą, odzwierciedlają ciało człowieka. Masowanie, naciskanie punktów, znajdujących się w niecce uszu i na małżowinach stanowi jedną z najstarszych, wschodnich metod łagodzenia bólu całego organizmu. Naciskamy punkty na płatkach uszu i w niecce usznej równomiernie, palcami środkowymi, pomagając sobie kciukiem lub palcem wskazującym. Ucisk trwa ok. 2-3 minut. Medycyna wschodnia uważa, że na uchu jest tyle punktów refleksogennych ile organów ciała.

x x x

Złe samopoczucie może w takim samym stopniu sprawiać ból psychiczny, co ból fizyczny. Frustracje i długotrwały stres wpływają na obniżenie odporności organizmu i mogą być przyczyną częstych infekcji (np. przeziębienia, migreny i rozstroju żołądka), a nawet zaburzeń w pracy serca.

x x x

Jak dowodzą badania, krótkie przeziębienia mogą pobudzać układ odpornościowy. Zaobserwowano, że dzieci wychowujące się w izolacji od rówieśników są mniej odporne; niż mające liczne rodzeństwo. Prawdopodobnie kontakt z wirusami z otoczenia działa wówczas jak szczepionka.

Stanley Travel Bureau
PIENIĄDZE DO POLSKI W 24 GODZINY
SOCIAL SECURITY • ZAPROSZENIA DO USA I KANADY
TŁUMACZENIA • LEKARSTWA DO POLSKI • WIZY
PRACE DLA KOBIET • TANIE BILETY LOTNICZE
PACZKI • NOTARIUSZ I INNE
STANISŁAW DETKIEWICZ
4419 N. MILWAUKEE AVE.,
CHICAGO, IL. 60630
☎ (312) 777-7979
☎ (312) 725-5035

„Zapytaj mnie, dlaczego
zawsze jestem opalona?”
SUNLIND



Takie pytanie zadaje codziennie tysiące zadowolonych osób swoim znajomym. Zauważyli oni bowiem, że można utrzymać piękną, letnią opaleniznę używając preparatu SUNLIND BRONZE, firmy Annemarie Borlind, jednego z europejskich producentów doskonałych, naturalnych środków kosmetycznych. Jedno użycie SUNLIND BRONZE pozwala na utrzymanie opalenizny do 4 dni, częstsze stosowanie daje silniejszą opaleniznę.

Płyn samoopalający - 19.75
Do nabycia w firmie
BACK TO NATURE, INC.
312-463-5758

ELECTROLIZA

JEDYNIIE SKUTECZNA METODA USUWANIA ZBĘDNEGO OWŁOSIENIA

Skorzystaj więc z

**GRACE'S
ELECTROLYSIS**



WEST TOWN MEDICAL
AND DENTAL CENTER
1229 N. ASHLAND AVE.
CHICAGO, IL 60622

(312) 862-8328
(312) 252-5772
wizyta tylko
po umówieniu



***Leczę, kiedy medycyna
XX w. jest bezradna***

**BIOENERGOTERAPEUTA - ZIELARZ -
JASNOWIDZ - UZDROWICIEL**

Prześwietlam ręką, wskazuję miejsca chore.

Posiadam i zakładam ekrany
odpromieniowywania żył wodnych. Przyjmuję w
domu, odkrywam u ludzi otoczki, przekazuję
innym właściwości bioenergoterapeutyczne.

Posiadam wkładki magnetyczne do butów oraz
prześcieradła lecznicze
napromieniowane przeze mnie

Tadeusz Panek
17 Williams St.,
Bristol, CT 06010, USA
Tel. (203) 585-8964



Biuro matrymonialne

***Krystyn
Agape***



pomoże Wam znaleźć partnera

P.O Box 19168

Sarasota, FL

34276-2168

Tel.: 941-924-4282

**ZABURZENIA HORMONALNE I NIEPŁODNOŚĆ
ULTRASONOGRAFIA, ZAPŁODNIENIE POZAŁONOWE
ZABURZENIA MENOPAUZY**

DR MED. EWA RADWAŃSKA

**PROFESOR GINEKOLOGII I ENDOKRYNOLOGII
RUSH-PRESBYTERIAN-ST. LUKE'S MEDICAL CENTER
WOMEN'S HEALTH CONSULTANTS**

(312) 666-1984

RUSH PROFESSIONAL BLDG.
1725 W. HARRISON ST., S. 408
CHICAGO, IL. 60612
TEL.: (312) 997-2229 (24 godz.)

CHRIST HOSP. PHYSICIAN PAV.
4400 W. 95th. ST., S. 203
OAK LAWN, IL. 60453
TEL.: (708) 346-5818

NORTHBROOK COURT
PROFESSIONAL PLAZA
1535 LAKE COOK RD., S. 300
NORTHBROOK, IL. 60062
TEL.: (708) 564-8332



NATURALNY HORMON
WYDZIELANY PRZEZ GRUCZOŁ
W MÓZGU

MELATONINA

może przedłużyć twoje życie
o jedną trzecią!

- Pomaga w regeneracji szarych komórek
 - zahamowuje postęp raka,
 - spowalnia proces starzenia się

*Zdrowy, bezpieczny środek,
nie dający żadnych działań ubocznych.*

Kapsułki lub tabletki do nabycia w firmie
BACK TO NATURE, INC

Tel.: 312-463-5758



TRAN-VAL

*całkowicie naturalny
środek uspokajający*

**Niezwykłe skutecznie zwalczający
stres, zmartwienia,
niepokój, napięcie nerwowe
napięcie przedmiesiączkowe
stany pobudzenia**

**BEZPIECZNY - SKUTECZNY - NIE POWODUJE
UZALEŻNIENIA**

60 tabletek - \$10.98

Do nabycia we wszystkich sklepach
BACK TO NATURE, INC.

Tel.: 312-463-5758



VITAL — 18

**Preparat o działaniu energizującym
redukujący wagę ciała.**

**„Efekty już w ciągu tygodnia
(2 do 5 funtów)”.**

\$13.95

Pomyśl o tym...

*Przy zamówieniach pocztowych należy doliczyć \$3.00 na przesyłkę
Mieszkańcy stanu Illinois doliczają 2% na podatek (tax).*

Do nabycia w sklepach:

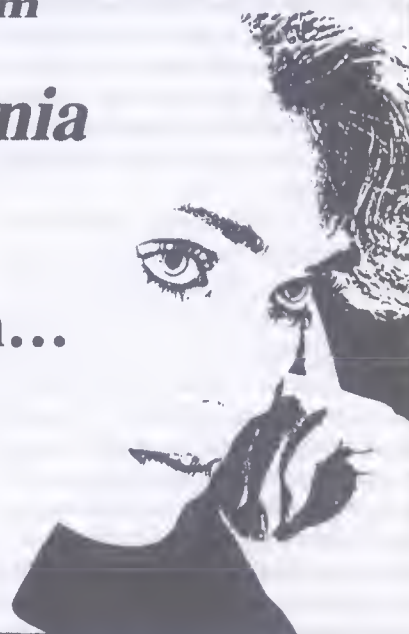
BACK TO NATURE, INC.

3101 N. Milwaukee
Chicago, IL 60618
(312) 463-5758

5556 W. Belmont
Chicago, IL 60632
(312) 481-0036

5098 S. Archer
Chicago, IL 60632
(312) 735-4401

5627 N. Milwaukee
Chicago, IL 60646
(312) 631-1517





Chromoterapia to nazwa współczesna, lecz uzdrawianie kolorem i światłem jest niemal tak stare, jak ludzka cywilizacja. Egipscy lekarze wykorzystywali w leczeniu kolorowe kamienie. Wystawiali też na działanie słońca misy zawierające soki warzyw i owoców, aby naładować je światłem i energią.

Kolorową metodę znano i stosowano niemalże we wszystkich zakątkach naszego globu. Zajmował się nią Hipokrates i Paracelsus. Od piramid w Gizie prowadziła święta ścieżka wiodąca do świątyni, w której leczono światłem. W starożytnych Chinach chorych na jelita i żołądek naświetlano kolorem żółtym, epileptyków fioletowym, a chorych na szkarlatynę czerwonym.

W 1878 r. amerykański lekarz, dr Edwin Babbitt opublikował dzieło "The Principle of Light and Color", w którym po raz pierwszy użył słowa chromoterapia. Kolejny pionier w dziedzinie badania światła i barw - Duńczyk Niels Robinsen, założył 20 lat później Instytut Światła, gdzie leczył chorych na gruźlicę. Zbadał wpływ kolorowego światła na bliznowacenie skóry. Naświetlał on blizny chorych na ospę, które po terapii zniknęły bez śladu. W 1903 r. za swoje osiągnięcia otrzymał Nagrodę Nobla.

Na początku naszego wieku dr Georg von Langsdorff opublikował swój "Traktat o świetle, barwach i ich terapeutycznym stosowaniu". Dzisiaj wiele gabinetów lekarskich leczy pacjentów stosując chromoterapię.

Zieleń jest podstawowym kolorem natury. Gorzko doświadczamy jej niedostatku żyjąc w asfaltowych miastach z rzadka tylko zdobionych trawnikami czy ogródkami. Prowadzi to nieuchronnie do utraty równowagi w naszym organizmie. Z tego względu szczególnie w ubiorze i pożywieniu powinniśmy zwracać uwagę na przyjmowanie jak największych dawek tego koloru. Zieleń wzmacnia system nerwowy i sprzyja sercu.

Badania współczesnych psychologów dowiodły, że w pomieszczeniach oświetlonych sztucznie zielonymi żarówkami dzieci wolą pisać na papierze jasnozielonym i jasnoniebieskim. Przy roz-



KOLORY LECZĄ

i odkrywają tajemnice naszej duszy

wiązywaniu zadań z matematyki liczba poprawnych odpowiedzi na papierze zielonym była o ponad 20% wyższa, na czerwonym o 19% niższa niż na białym.

Zielony, jak i jasnoniebieski działają odprężająco na oczy.

Błękitno-fioletowym światłem znakomicie usuwa się bezsenność. Fiolet uspokaja oraz inspiruje intelekt w jego twórczej działalności. Wagner swój fortepian otaczał draperią fioletową, a Bernard Shaw zwykł pracować w altance osłoniętej arkuszami fioletowego celofanu. Fiolet jest połączeniem czerwonego i niebieskiego i zgodnie z tym łączy w sobie sprzeczności, z jednej strony życie, siłę, ogień, z drugiej spokój, odprężenie.

Wdychaj słońce - radzi John Ott, autor książki "Zdrowie i światło". Światło słoneczne wywiera silny wpływ nie tylko na skórę, ale też na narządy wewnętrzne, a przede wszystkim centralny układ nerwowy. W leczeniu światło słoneczne może być "podawane" pacjentowi w różnorodny sposób: przez bezpośrednie naświetlenie, "wdychanie" słońca poprzez barwny

muślin, a więc proces częściowo mentalny, wspomagany imaginacją, okłady z poddawanych promieniowaniu woreczków z czystym piaskiem, wreszcie picie nasłonecznionej wody.

Kolor żółty pomocny jest przy leczeniu wszelkich kłopotów żołądkowych, niestrawności, zapaleniu wątroby i innych narządów trawienia oraz cukrzycy. Zaleca się jedzenie żółtej papryki, kuku rydzy, żółto zabarwionych jarzyn i owoców. Żółtą kurację najlepiej stosować z pomarańczową (wszystkie jarzyny i owoce z pomarańczową skórką włącznie). Pomarańczowy wskazany jest przy osłabionej pracy serca.

Kolor nieba i oceanów wybierają ludzie, którzy są wierni w miłości i przyjaźni. Kochają mocno, choć raczej sentymentalnie niż namiętnie.

"Promień niebieski jest jednym z najlepszych antyseptyków na świecie - twierdzi dr E. Babbitt. Malowanie ścian błękitem zaleca szpitalom zakaźnym, w tej atmosferze bowiem mikroby nie lubią się rozwijać.

Niebieskie światło zwęża naczynia krwionośne, dzięki czemu skóra staje się mniej wrażliwa na ból. Odkrycie to jest do dzisiaj stosowane w wielu gabinetach dentystycznych. Kolor jasnoniebieski bardzo korzystnie wpływa na oczy.

Według niektórych szkół terapeutycznych - określonym kolorom przyporządkowane są odpowiednie produkty spożywcze, które człowiek cierpiący na niedobór danego koloru powinien spożywać.

Błękit (owoce zabarwione na niebiesko: śliwka, jagody itp.) leczy schorzenia gardła, zalecany jest przy zółtaczce, reumatyzmie, oparzeniach. Zwalcza wszelkiego rodzaju gorączki.

Czerwień zawiera tajemnicę "bezgranicznej energii". Rozgrzewa, ożywia, przyspiesza wibracje, działając na ośrodek rządzący żywotnością fizyczną.

Jest cenną barwą dla kobiet nie mogących zająć w ciąży. W takich przypadkach zaleca się zawiesić w sypialni czerwoną lampkę, która swym światłem wspierać będzie energię organów płciowych. Kolor ten zaleca się również wobec ludzi wykazujących brak zainteresowania seksem, gdyż czerwone wibracje pobudzają erotycznie.

Czerwień wzbudza emocje, działa pobudzająco podobnie jak psychedryna i kokaina. O magicznych, medycznych lub wzmagających potencję i rozkosz płciową właściwościach czerwonych koralów szlachetnych napisano na początku ery nowożytnej całe biblioteki.

Barwa ta zalecana jest przy wszystkich postaciach chorób krwi, zwalcza anemię, łagodzi paraliż, leczy gruźlicę, no i wręcz wymarzona jest dla osób z niskim ciśnieniem.

PROGRAMY RADIOWE ZOFII BORIS



Stacja WSBC 1240 AM:

„ZOFIA NA DZIEŃ DOBRY”

Od poniedziałku do piątku
od 7:00 do 8:30 rano

„NIEDZIELNE SPOTKANIA”

W niedzielę od 10:00 do 11:00 rano

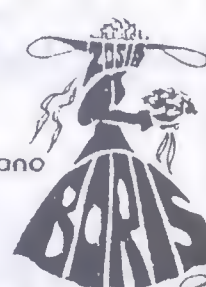
Stacja WPNA 1490 AM:

„SŁOWO I PIEŚŃ”

Od poniedziałku do piątku
od 4:00 do 5:00 po południu

(312) 745-3614

• MUZYKA • WIADOMOŚCI • SPORT • KONCERT ŻYCZEŃ •
• SPOTKANIA • ROZMOWY Z CIEKAWYMI GOŚCMI •



Twój kolor

Kochamy jedne barwy, innych nie znosimy. Dlaczego tak się dzieje?

Co powoduje nasze reakcje? Może przyciąga nas lub odpycha magia kolorów? Są barwy, które przynoszą nam szczęście, powodzenie, ułatwiają życie i inne, które wpędzają nas w kłopoty. Możemy nawet o tym nie wiedzieć. Ale wie o tym nasza podświadomość. Jakie kolory Ci służą? Kim jesteś wybierając jakąś barwę? Połóż się i zamknij oczy. I pomyśl: która barwa określa twoje ja? Nie zastanawiaj się długo, zaufaj wyobraźni i intuicji.

Jaki kolor do Ciebie napłynął? Ten będzie ci pomagał.

Jeżeli jesteś kolorem:

- czerwonym - to oznacza, że wybrałeś barwę krwi, kolor miłości i wojny. Jesteś więc bardzo ludzki, zmysłowy, ciepły. Masz silny charakter. Lubisz przewodzić. Nie znosisz marazmu, stagnacji. Zazwyczaj wiesz czego chcesz. I potrafisz to osiągnąć. Lubisz walczyć, lubisz, gdy okazuje ci się szacunek. Czasami masz skłonności do szybkich i niezbyt przemyślanych reakcji. Jesteś sprawiedliwy i pełen seksu.

- czarnym - postaraj się zapanować

nad temperamentem, bo możesz kogoś bez złej woli - krzywdzić. To kolor dys-tansu. Jesteś zamknięty w sobie, tworzysz bariery między sobą i otoczeniem, posiadasz nieklamany autorytet. Jesteś zdyscyplinowany i poważny. Czasami nawet za bardzo. Przydałoby ci się trochę luzu i szaleństwa, bo możesz tak odgradzić się od ludzi, że nie spotkasz już miłości, która czeka na ciebie tuż za progiem. Do swego ciemnego koloru dodaj np. trochę czerwieni. Przyciągnie ona do ciebie uczucia, pozwoli zerwać z samotnością.

- żółtym - jesteś gadatliwy, wesoły, uwielbiasz być duszą towarzystwa. Tylko, twierdzą niektórzy, zbyt lubisz mówić. Inni kochają ciebie słuchać, jesteś bowiem dowcipny i masz sporo wiadomości. To do ciebie ludzie zwracają się o opinię. Umiesz podtrzymywać na duchu, udzielać dobrej rady, jesteś ostoją dla przyjaciół. Promieniasz szczęściem i pogodą. Każdy w Twym towarzystwie czuje się dobrze. Jesteś pełen ciepła. Uważaj jednak: trochę dajesz się wykorzystywać. Czasami

zbyt troszczysz się o innych, a zapominasz o sobie. Zadbaj trochę bardziej o swoje własne sprawy.

- pomarańczowym - posiadasz nie-spożytą energię i zapal do pracy. Ciągłe coś zmieniasz, ulepszasz, poprawiasz. Nie umiesz siedzieć bezczynnie. Kochasz pracę. Może trochę za bardzo. Czasami zapracowujesz się na śmierć. Jesteś trochę za wielkim pedantem. Naprawdę nie wszystko musi być ułożone w kosteczkę i pod sznurek. Daj sobie trochę luzu. Jeżeli nie będziesz traktować wszystkiego śmiertelnie poważnie, wiele w życiu osiągniesz. Jesteś bowiem konsekwentny i umiesz dążyć do celu. Potrafisz przewodzić ludziom i dobrze organizować ich pracę.

- różowym - jesteś wrażliwy i życzliwy ludziom. Gdy byłeś dzieckiem ochraniał Cię rodzice, użalając się nad tobą, twoją słabością i delikatnością. I nie nabrałeś hartu ducha. Nie umiesz walczyć, upierać się przy swoim, rządzić innymi. Zawsze natomiast służysz pomocą innym, każdy zbłąkany piesek czy rozpaczający człowiek znajdzie schronienie pod Twoim dachem. Pomożesz im nawet kosztem siebie. Wybrałeś bowiem najbardziej kochający z kolorów. Nie dawaj się jednak wykorzystywać. Wybieraj tych, którym możesz rzeczywiście pomóc. Inaczej spalisz się i wyczerpiesz swoje siły. A przecież i tak nie możesz zbawić całego świata.



Naturo, ulecz nas!

Używajmy cytrynę

- Na wątrobę: włożyć skórkę z cytryny (uprzednio dokładnie umytą) do filiżanki wrzącej wody i moczyć przez całą noc. Następnie dodać sok z wyciśniętej cytryny. Pić na czczo.
- Przeciw wymiotom: pokroić świeżą cytrynę na plastry i włożyć do szklanki

- Przeciw łamliwym paznokciom: aplikować sok z cytryny rano i wieczorem przez przynajmniej dziesięć dni. Ma to na celu uodpornienie paznokci.
- Przeciw zapaleniu ucha: wprowadzić do ucha kilka kropli soku z cytryny. Niweluje to działalność bakterii typowych dla tej choroby.

CYTRYNA

nieprzyjaciół zarazków

Cytryna zwalcza infekcje wewnętrzne i zewnętrzne, może być może być również "środkiem upiększającym" dla twojej skóry.

Czy wiedzieliście, że wszystkie części tego owocu (*Citrus Limonum*), rosnącego na drzewie o twardych, lykowatych liściach i drobnych białych kwiatach są pożyteczne tak dla zdrowia, jak dla urody? Cytryna, bogata w sole mineralne, jest przede wszystkim koncentratem witamin: na przykład witamina A (zawarta w soku i w świeżym miąższu), karoten i przede wszystkim witamina C, która w dużych dawkach jest w stanie uodpornić organizm przeciw różnym infekcjom (w 100 g cytryny znajduje się od 40 do 50 mg witaminy C).

Wszystkie części tego owocu mogą być użyte w celach zdrowotnych; jeśli jednak używamy skórki, lepiej upewnić się, czy nasza cytryna pochodzi z upraw biologicznych, by uniknąć "przemienienia" np: naszego wywaru w niebezpieczną "mieszaninę środków owadobójczych".

Zalety cytryny

Jedzona, albo używana lokalnie, cytryna ma różne właściwości: jej sok, nadaje się jako środek przeciw infekcjom wewnętrznym (szczególnie przy infekcjach płuc i jelit) i zewnętrznym (przede wszystkim infekcje błony śluzowej jamy ustnej). Cytryna jest również doskonałym środkiem na bóle reumatyczne dzięki swojemu działaniu stymulującemu wątrobę i żołądek. Oczyszcza krew i jest ważną pomocą dla skóry.

z wodą, lub inaczej: do połowy szklanki posłodzonej wody wlać sok z jednej cytryny.

- Przeciw owsi-
kom: dokładnie pokroić i zmiażdżyć skórkę, miąższ i nasion jednego owocu cytryny. Zamoczyć wszystkie składniki w wodzie i lekko osłodzić miodem. Przecedzić roztwór i pić wieczorem przed zaśnięciem.

- W celu łatwiejszego przyswajania żelaza: jeżeli cierpimy na anemię i lekarz przepisał nam kurację na bazie żelaza, sok z jednej lub dwóch cytryn dziennie ułatwia przyswajanie tego materiału przez organizm.

**Jak używać
cytryny w
plastrach
lub wyciśniętej**

- Przeciw bólom głowy: aplikować na skronie kompresy nasyczone sokiem z cytryny.

- Przeciw ukąszeniom owadów: potrzeć ukąszone miejsce lub przyłożyć na nie świeży plaster cytryny.



Dorota Hencz, *Martwa natura z cytryną i owocami*

• Przeciw zapaleniu błony śluzowej jamy ustnej: płukać dość długo usta wodą z sokiem z cytryny lekko osłodzoną miodem.

Wiemy już zatem jakie zalety ma cytryna dla naszego zdrowia. A dla naszej urody? Jeżeli skóra twojej twarzy jest zbyt tłusta, rano, po umyciu i osuszeniu twarzy zwilż ją tamponem waty nasyconym sokiem ze świeżej cytryny. Zanim nałożysz makijaż pozwól, aby skóra wyschła sama przez mniej więcej dwadzieścia minut. Czynność ta redukuje produkcję tłuszczu w skórze. Poza tym możesz użyć cytryny również do pielęgnacji dłoni. Jest wspaniałym środkiem wybielającym i zmiękczającym skórę. Wymyte i osuszone dłonie zwilż sokiem z połowy cytryny. Efekt jest natychmiastowy!

**A na koniec
coś dla podniebienia**

Znamy wszyscy lemoniadę, wspaniały napój orzeźwiający, przygotowany w bardzo prosty sposób, jako mieszanka wody, soku cytrynowego i cukru, aromatyzowana esencją cytrynową.

Potrzebne jest: 300 g cukru, 500 g wody, 3 lub 4 duże, świeże cytryny.

Skórki cytryn wymyj bardzo dokładnie. Przygotuj syrop gotując przez 10 minut wodę z cukrem i kilkoma kawałkami cytrynowej skórki. Następnie przekrój cytrynę na pół i wyciśnij sok, ale... nie wyrzucaj wyciśniętych połówek! Przefiltruj sok z cytryny, dodaj do syropu i pozostaw aż do kompletnego ostygnięcia. W czasie, kiedy roztwór stygnie, dokładnie oczyść puste połówki cytryn z białej substancji gąbczastej i resztek miąższu pozostałych po wyciśnięciu soku, uważając, aby nie przedziurawić skórki. Włóż puste połówki cytryn do małych naczynek, tak, aby utrzymać je w pozycji pionowej. Kiedy syrop cytrynowy jest już zupełnie zimny (musi on być dość gęsty) wlej go do pustych połówek cytryn. Włóż na kilka godzin do zamrażalnika i otrzymasz w ten sposób wspaniały deser.

Szczególnie latem wielu z nas chętnie "ochładza" się lodami cytrynowymi. Spróbujmy zrobić je sami. Przepis jest bardzo prosty!

Dorota Hencz, Włochy



DOSKONALI ADWOKACI W POLSCE

**Doświadczeni, rzetelni, niedrodzy,
poświęcą ci tyle indywidualnej uwagi
na ile zasługuje twoja sprawa.**

Na wszystkie twoje pytania odpowiedzą wyczerpująco i uczciwie. Będą reprezentować cię w sposób zdecydowany i profesjonalny. Dzięki ich doświadczeniu i reputacji twoja sprawa będzie rozwiązana w sposób najlepszy z możliwych.

- Sprawy emigracyjne
- Rozwody (prawa mężczyzny)
- Alimenty
- Adopcja
- Ojcostwo



- Prawna opieka nad dzieckiem
- Zmiana nazwiska
- Sprawy nieletnich
- Sprawy kryminalne
- Testamenty, spadki

Emerytury i renty z Polski - umowy przedmałżeńskie - nieruchomości - podział lub przekazanie majątku - wszelkie wypadki i choroby na terenie Polski - szkody materialne i odszkodowania - porady prawne na terenie Polski - przygotowanie dokumentów - zakładanie spółek i przedsiębiorstw na terenie Polski - prawne reprezentowanie strony.

Informacja i kontakty

312-583-0402

Tłumaczymy wszelkie dokumenty

PIOTR WŁODARCZYK, D.D.S., D.M.D.

General Dentistry

Absolwent Akademii Medycznej w Krakowie i Loyola School of Dentistry

**Uznajemy wszelkie ubezpieczenia.
Rozwiązujemy wszelkie problemy dentystyczne.**

**5312 W. Lawrence Ave. (obok Copernicus Center)
Chicago, IL 60630 ★ (312) 286-9980**

Konsumpcyjna mniejszość szkodzi reszcie świata

Tylko co piąty mieszkaniec Ziemi żyje w krajach wysoko uprzemysłowionych. I ta mniejszość, która najczęściej wytwarza i najczęściej konsumuje, zagraża ogółowi rodzaju ludzkiego, gdyż właśnie kraje najwyżej rozwinięte najbardziej działają na szkodę środowiska naturalnego w skali całej planety.

Kraje wysoko rozwinięte (miliard ludzi) wytwarzają ponad połowę wszystkich gazów wywołujących w przyrodzie "efekt cieplarniany" oraz 90% CFC - niszczącego warstwę ozonu w atmosferze ziemskiej.

Energia zużywana tylko w Europie Zachodniej zaspokoiłaby potrzeby energetyczne całej ludzkości przy racjonalniejszej gospodarce surowcowej i przy ograniczeniu używania samochodów.

Samochody posiada zaledwie 400 milionów ludzi, czyli 8% mieszkańców Ziemi. Przeciętny Amerykanin spędza za kierownicą 9 godzin tygodniowo. Motoryzacja powoduje na świecie 250

tys. ofiar śmiertelnych rocznie. W USA 90% nowych aut ma urządzenia klimatyzacyjne, co powoduje wydalanie dodatkowych ilości gazów szkodliwych dla środowiska naturalnego. Samochód osobowy jest najmniej ekonomicznym i najbardziej szkodliwym z punktu widzenia ekologii środkiem komunikacji indywidualnej.

Transport lotniczy jest również oceniany bardzo negatywnie. Ilość energii zużywana na jednego pasażera samolotu jest aż 6,5-krotnie wyższa w porównaniu z energią przepalaną w aucie osobowym.

Na przeciwnym biegunie cywilizacyjnym - w porównaniu z systematycznymi użytkownikami samolotów i samochodów - są mieszkańcy krajów rozwijających się. Przytłaczająca większość ludzi nie odbywa żadnych podróży i nigdy nie odwiedza miejsc

odległych bardziej niż 150 km od miejsca urodzenia. Miliard ludzi porusza się wyłącznie pieszo, a tylko wyjątkowo korzysta z osiołka lub autobusu. Dla trzech miliardów ludzi podstawowym środkiem transportu jest rower oraz autobus. W krajach wyżej rozwiniętych nie docenia się roweru jako najtańszego i najzdrowszego środka lokomocji. Wysoka konsumpcja to także wielkie wydatki na reklamę towarów i usług, sięgające np. w Stanach Zjednoczonych 500 dol. rocznie na każdego mieszkańca.

Kraje uprzemysłowione zużywają 15 razy więcej papieru, 12 razy więcej paliw i 10 razy więcej stali na mieszkańca niż kraje na drodze rozwoju. Same opakowania aluminiowe wyrzucane corocznie w USA wystarczyłyby do wyprodukowania stu samolotów wielkości DC-10.



ZAKŁAD PRODUKCJI I PRZETWÓRSTWA PRODUKTÓW PSZCZELICH "PSZCZÓŁKA MAJA"
ul. Podlesie 5/8 30-690 KRAKÓW TEL/FAX (0-12) 78-16-01



Attest Nr: ZN-93/Maja/01

Trade Permission Nr: WSE II/1/N/ON/30/93
US Patent Pending # 07/807550

Chcesz być zdrowy? Zastosuj profilaktycznie preparat **"ELIKSIR ZDROWIA"** złożony z produktów pszczelich i ziół. Zawiera on składniki naturalne zebrane przez pszczoły, uszlachetnione przez ich organizm i odpowiednio połączone w całość w konsultacji z wybitnymi lekarzami.

Oczyszcza organizm z nadmiaru cholesterolu, toksyn, metali ciężkich, a nawet z pierwiastków promieniotwórczych.

Regeneruje uszkodzone tkanki, opóźniając procesy starzenia.

Wzmacnia siły obronne organizmu, wspomagając leczenie wielu chorób: nowotwory, prostatę, układ krążenia, przewód pokarmowy, nerwice, zaburzenia potencji, dolegliwości przekwitania, reumatyzm i inne.

Stosują go znane kliniki w Polsce i USA. Jak wykazały obserwacje lekarzy amerykańskich stosujących **"ELIKSIR ZDROWIA"**, systematyczne jego zażywanie jest ponadto naturalnym sposobem pozbycia się alergii pyłkowej (kataru siennego), która w wielu przypadkach kończy się astmą.

Zamówienia przyjmuje:

USA - Firma APILIFE Corp. tel/fax (312) 725-8224

USA - Klinika Dr med. Krystyny Bochińskiej tel. (312) 763-1757

Polska - Firma "PSZCZÓŁKA MAJA" tel./fax (0-12) 78-16-01



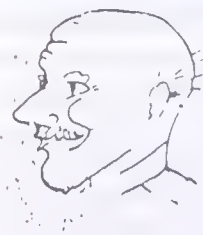
Wiele kobiet cierpi z powodu infekcji drożdżowych, których symptomami są: swędzenie, pieczenie i nieprzyjemne upławy.

Sklepy **BACK TO NATURE, INC.** dysponują wieloma naturalnymi preparatami w postaci czopków, kremów i tabletek, które skutecznie zwalczają ten problem.

Preparaty te likwidują też dolegliwości przedmiesiąrcyjne.

Doskonały środek przeciwko wypadniui włosów i łojotokowi

SEBOREN



Zawiera między innymi:

- wyciąg z czarnej rzepy
- wyciąg z pokrzywy
- wyciąg z łopianu

Do nabycia w sklepach **BACK TO NATURE**
cena: \$13.50

Wyglądaj młodziej już dzisiaj, stosując rewelacyjny

Cream Of Cathay

(tubka 2 OZ.) — \$16.59

Twórca kremu „Cream of Cathay”, Sir Jason Winters twierdzi, że jest to absolutnie kompletny krem do skóry. Jest to jeden z najlepszych na świecie kremów nawilżających i środków ściągających.

Cream of Cathay zawiera takie zioła jak chaparral, herbatenc, pau d'arco, czerwoną koniczynę, inore i inne, które używane były oddzielnie przez około 10 tys. lat. Jason Winters połączył je w jedną kombinację i stworzył **Cream of Cathay** dla każdego, kto chce mieć pięknie młodzieńczą, żywszą i zdrowszą cerę.

Back To Nature Inc.



Kiedy rodzi się dziecko

Kilka miesięcy po narodzinach córki, Andrew, prawnik z londyńskiej kancelarii, stwierdził, że dwa tygodnie wolnego, które wziął na opiekę nad dzieckiem, zostały potraktowane przez pracodawców jako urlop wypoczynkowy. Kiedy zwrócił uwagę na tę pomyłkę, powiedziano mu, że błąd jest po jego stronie: urlopów na opiekę nad dzieckiem nie udziela się ojcom. Andrew żałuje straconych wakacji, ale nie czasu, który spędził w domu z żoną i noworodkiem. "Czas, który spędziliśmy razem po urodzeniu Anny, był niezmiernie ważny dla nas wszystkich. Kiedy urodziło się nasze następne dziecko, znów wziąłem dwa tygodnie wolnego. Nie prosiłem o urlop okolicznościowy, wolałem uniknąć niepotrzebnych dyskusji".

Andrew zatelefonował do 20 największych firm prawniczych i zapytał o ich stosunek do urlopów ojcowskich. Otrzymał rzetelny przegląd postaw, jakie w tej kwestii zajmują brytyjscy pracodawcy. Nieliczni dostrzegli wagę problemu i byli dumni ze swojego podejścia do sprawy urlopów ojcowskich: tylko jedna firma, Cameron Markby Hewitt, oferowała mężczyznom takie same warunki jak kobietom - ustawowe dwa tygodnie plus rok urlopu bezpłatnego z premią za ciągłość pracy pod koniec tego okresu. Niektóre firmy oferują tygodniowe zwolnienie, inne, parę dni urlopu okolicznościowego. Ale poważna liczba firm uważa ojcostwo za nieuzasadniony powód do otrzymania urlopu. Nigdy czegoś takiego tam nie praktykowano, nikt sobie tego nie życzy, a gdyby ktoś chciał mógł obejść się bez niego.

Taka postawa wyróżnia Brytyjczyków na tle przedstawicieli innych krajów europejskich. Europejscy pracodawcy są bliscy podpisania układu, który przyznawałby zarówno ojcom jak i matkom nowo narodzonego dziecka ustawowe zwolnienie z pracy na trzy miesiące. Taki urlop można by było wziąć w każdej chwili w ciągu pierwszych ośmiu lat życia dziecka, w trybie jednorazowym lub w kilku etapach, stosownie do potrzeb rodziny. Klauzula wyłączności umożliwia Wielkiej Brytanii odstąpienie od tej umowy. W rezultacie brytyjscy mężczyźni wkrótce okażą się jedynymi ojcami w Europie pozbawionymi prawa do urlopu po narodzinach dziecka.

Rozciągnięcie prawa do urlopu po urodzeniu dziecka



na oboje rodziców to ułatwienie im życia. Złagodziłoby to finansową presję, jakiej ulegają rodziny w tym czasie, kiedy wydatki rosną, a łączny dochód maleje. Zmniejszyłoby to emocjonalne napięcie w rodzinach w czasie gdy osiągają one wysoki poziom stresów przy niskich zasobach energii. Ochroniłoby to niektóre spośród 3 milionów dzieci żyjących w nędzy przed groźbą niedożywienia, zaniedbania i przemocy. Pozwoliłoby oszczędzić pieniądze pracodawców i ułatwić im pracę poprzez ograniczenie absencji i lewych zwolnień lekarskich.

Co najważniejsze, poważna część Brytyjczyków odnalazłaby w ten sposób poczucie realności życia rodzinnego. Do końca stulecia przewiduje się wzrost liczby ludzi aktywnych zawodowo o 900 tys. z czego 750

tys. to kobiety. Wiele gospodarstw domowych potrzebuje wsparcia finansowego ze strony kobiet. Wymaganie, żeby oboje rodzice wyszli naprzeciw tym oczekiwaniom przy jednoczesnym utrudnianiu mężczyznom odegrania należnej roli przyniosłoby szkodę kobietom, mężczyznom i dzieciom.

Argumenty przeciwko dzieleniu urlopu macierzyńskiego po prostu nie mają żadnej wagi: koszt urlopu ojcowskiego, kłopot dla pracodawców (wiele mężczyzn bierze urlop bezpłatny czy wypoczynkowy albo po prostu zawiadamia, że się źle czuje), znaczenie elastycznego czasu pracy kobiet (innymi słowy,

miejsca pracy mniej płatne, o niższym statusie, z niewielkimi perspektywami, małym bezpieczeństwie zatrudnienia i bez dodatkowych korzyści). Wszystkie te argumenty mają na celu po prostu utrzymanie status quo, to znaczy przerzucenie na barki kobiet odpowiedzialności za dziecko. Zresztą gdyby urlopy dla ojców były tak rujnujące, w jaki sposób utrzymywałyby się na powierzchni gospodarka Niemiec i Francji? Wielka Brytania jest jednym z już tylko trzech europejskich krajów, które nie zapewniają żadnej formy urlopu dla ojców.

Ann Widicombe, wiceminister spraw wewnętrznych, twierdzi, że

skoro matki potrafią zorganizować opiekę nad dziećmi w czasie, kiedy pracują, nie ma potrzeby stwarzania ram prawnych dla opieki nad dzieckiem, ani po jego urodzeniu, ani w okresie późniejszym. Pani McRae odpowiada: "Poglądy pani Widicombe na opiekę nad dzieckiem mogą wydać się zabawne, ale tylko komuś, kto sam nie ma dzieci".

Kobiety poddawane są silnej presji; wymaga się od nich, żeby łączyły pracę dla rodziny z pracą zawodową. Większość matek zna to z własnego doświadczenia. Presję tę odczuwają także dzieci i ojcowie.

Derek, inżynier w British Telecom, po urodzeniu syna dostał trzy dni należnego urlopu. Uważa jednak, że należał mu się miesiąc. "Przez pierwsze cztery czy pięć tygodni nie zmrużyłem oka. Żona też nie mogła sobie pozwolić na sen. Dziecko krzyczało przez całą noc, każdej nocy. Oboje byliśmy wykończeni. Co rano przychodziłem do pracy, ale niewiele tam robiłem i czułem się nie w porządku, bo nie pomagałem wtedy żonie w domu, a wiedziałem, że musi sama radzić sobie ze wszystkim, mimo że też nie spała." Derek z zazdrością patrzy na Szwecję: jego szwagier dostał tam trzy miesiące płatnego urlopu po narodzinach drugiego dziecka. Wielu mężczyzn, podobnie jak Derek, przykładą dużą wagę do swej roli ojca, partnera i do czasu spędzanego z rodziną. Wpisanie urlopów ojcowskich do kanonu praw nie rozwiąże w mgnieniu oka codziennych problemów; kto ma wziąć wolne, kiedy rodzi się dziecko, kiedy choruje, kiedy ma ferie. Uświęciłoby to jednak zasadę, że odpowiedzialność za dziecko spoczywa na obojgu rodzicach i nie może sprowadzać się do bezpłatnej pracy kobiety. Urlop ojcowski to nie jest abstrakcyjny argument w sporze o powiązanie praw rynku z elastycznością zatrudnienia. Jest to rozwiązanie, które może w bezpośredni sposób wpłynąć na warunki życia rodziny.

**WYSOKIE KWALIFIKACJE
ZAAWANSOWANA TECHNOLOGIA
I PEWNA RĘKA**

Dr Janusz Kusz



CHIRURGIA LASEROWA

Gabinet przy 6075 W. Northwest Hw.
czynny 7 dni w tygodniu.

Tel.: 312-792-8008

- ♦ Usuwanie znamion, brodawek, blizn pooperacyjnych, naczyń krwionośnych.
- ♦ Zabiegi bezkrwawe, szybkie gojenie się, precyzja.
- ♦ Praktyka w zakresie pediatrii, medycyny wewnętrznej i dermatologii.

Ponadto dr Kusz zapewnia całkowitą opiekę w czasie ciąży, szczęśliwe porody bez nacięcia, z udziałem taty.

*W nagłych przypadkach pager (312-901-1084)
czynny całą dobę.*

NIE MA! Idealnego dziecka



Nie ma doskonałego rodzica: gdyby takowy istniał, byłby wręcz niebezpieczny. Nie ma idealnego dziecka: gdyby takie istniało, z pewnością woda sodowa uderzyłaby mu do głowy, a ludzie, co gorsze, mogliby uznać je za 23. wcielenie dalajamy lub oczekiwać, że zostanie małym Buddą.

Przed wszystkim - koniec z poczuciem winy matek. Koniec z zakazami i karami, które prześladowały tysiące dzieci. Koniec z huśtawką poglądów, od której parę pokoleń rodziców dostawało zawroty głowy: tak dla permissywności Spocka, nie dla permissywności Spocka, tak dla karności, nie dla karności, tak dla policzkowania, nie dla policzkowania. Zaczynamy teraz od początku, pamiętając, że nie ma reguł absolutnych. I że każdy musi uczyć się

samemu sztuce rodzicielstwa, rozwijając się razem z dzieckiem, czemu towarzyszy nieuchronnie eksperymentowanie i popełnianie błędów. "Nic gorszego nad ekscesy wychowawcze" - mówi psycholog Silvia Vegetti Fiuzir autorka książki pt. "Jak nie wychowywać idealnych dzieci." Tłumaczy w niej, że nawet przy największych staraniach matki dziecko nigdy nie stanie się ucieleśnieniem naszych marzeń.

Odnawiamy nieuchronne powroty.

Przed wszystkim - powrót ojca, który do niedawna był rodzicem zbyt cichym, nie godnym bliźszej uwagi. Nie istnieje już "ojciec autorytatywny" lat siedemdziesiątych, a "tatulek" wyszedł chyba z mody. Dziś bowiem lansuje się postać mężczyzny, który w opiece nad dziećmi łączy miłość z autorytetem.

Wróciły też babcie i dziadkowie, najbardziej "zrewaloryzowane" postaci w nowoczesnej pedagogice. Dziadkowie dają poczucie opiekuńczości i

ciągłości. Ale aby relacje z nimi zachowały świeżość oraz potencjał uczucia i fantazji, spotkania nie mogą być podyktowane koniecznością, ale powinno dochodzić do nich spontanicznie. Krótko mówiąc, obecność dziadków powinna być związana z klimatem wolności, nie z potrzebą. Przyjemnością, a nie obowiązkiem: babcia "na zawołanie" nie wyklucza skutecznej baby-sitter.

Wrócił też smoczek, wróg nr 1 pediatrów poprzedniej epoki. Dziś doszliśmy do miłego kompromisu: lepszy dziś smoczek niż jutro paluch w buzi.

Wróciło przedszkole: nie jako przechowalnia bardziej ekonomiczna niż baby-sitter, ale jako rozwiązanie wychowawcze. Przebywanie w gronie rówieśników sprzyja rozwojowi i uspołecznieniu dziecka.

Poza tym upadło wiele tabu. Dawniej nie wolno było dziecku spać razem z rodzicami, mówiono, że to pogwałca prywatność, rodzi uzależnienie. Dziś z California University nadchodzi errata: spanie z rodzicami jest dla dziecka korzystne, zwłaszcza w pierwszych latach życia.

Strach przed ciemnością: uczucie typowe dla okresu wczesnego dzieciństwa, gdy dziecięca wyobraźnia zapełnia mroczny pokój groźnymi stworami. Przez całe lata mówiono, że należy gasić światło, gdy tylko dziecko położy się do łóżka, bo dzięki temu oswoi się z

ciemnością i przezwycięży lęk. Dziś natomiast teoretycy wychowania zalecają, aby chwilę kładzenia się do łóżka przeobrazić w pewien rytuał, jak w czasach dziadków: szklanka wody z cukrem, bajka, kołysanka, lampka nocna wciąż zapalona na komódce, by przeognić lęk.

Zakazy: w ostatnich pokoleniach zostały obalone bezwzględnie, zgodnie z duchem liberalizmu. Dziś robimy krok wstecz, przywracając do łask takie zapomniane słowa jak reguła, kara, rygor. Najnowsze teorie pedagogiczne głoszą, że dziecko potrzebuje jasnego systemu norm i zakazów: taktyka pozwalania na wszystko stosowana dotąd, była na pewno wygodna, ale jakie przyniosła efekty? A więc, bądźcie stanowczy: zakazy powinny być uzasadnione i kategoryczne. Dobra jest też stara metoda: za karę marsz do swojego pokoju!

Zabawki są zdecydowanie "koedukacyjne". Dyskryminacja w dziedzinie zabawek - niebieskie dla dziewczynki, różowe dla chłopca - to rodzaj cenzury kulturowej; dziś chłopcy od małego lubią bawić się lalkami, dziewczynki - strzelbami i pistoletami. Tłumić kobiece składniki jednych i męskie drugich oznacza stosować represję. Jakość czasu: porcja uczucia przypadająca na cały dzień sprowadzona do jednej godziny nigdy nie zrekompensuje dziecku ośmiu godzin nieobecności rodziców. Dziecko

potrzebuje nie tylko miłości, ale i czasu.

Wobec powyższego, podążajcie swobodnie drogą wychowania pokonując jej trudności w sposób, jaki wydaje się wam najwłaściwszy. Napotkacie na tej drodze liczne wyboje i zakręty. Najważniejsze - to nie dać się zdeprymować. Dziecko, o jakim marzycie, nie istnieje: jeśli więc dzieciak wymówiwszy po raz pierwszy prorocze "mama", zaraz potem nauczy się słowa "dziewczynka" niech nas to nie dziwi. To cecha naszych czasów. Tak samo nie należy się załamywać, jeśli nasz słodki, niewinny kwiatusek, przyniesie do domu jakiś niecenzuralny zwrot, usłyszany od brata najbliższego kolegi. Nie należy zapominać, że przez pierwsze cztery lata swego życia dziecko musiało znosić towarzystwo waszych znajomych. Przez następnych czterech wy będziecie musieli znosić znajomych dziecka. Gdy tylko idzie ono do przedszkola, spotyka grupę rówieśników, z których wyróżnia kilku bliższych sercu. Nawet gdyby wydawali się wam beznadziejni, nie powinniście interweniować. Psycholog, Gustavo Charmet mówi: "Rodzice wiążą z dziećmi oczekiwania o charakterze narcystycznym. Są zdolni użyć dzieci do pomszczenia swych własnych upokorzeń". Nie róbcie tego: zostało już powiedziane: idealnych dzieci nie ma.

KEE — NOA

KEE-NOA to wieloskładnikowy preparat uzyskiwany z ziarna Chinna, uprawianego jeszcze przez Inków. Zawiera wszystkie niezbędne dla organizmu aminokwasy, suszony miód, wyciągi z ziół, witaminy i pierwiastki śladowe. Idealny preparat przy diecie bezmięsnej. Doskonały środek odżywczy dla osób, które z braku czasu nie mogą należycie zestawić swojej diety. Stanowi doskonałe wsparcie energetyczne dla normalnych przemian w ustroju.

KEE-NOA oferuje możliwość uzupełnienia diety naturalnym kompleksem ważnych dla zdrowia składników i dlatego zalecany jest dla każdego.

KEE-NOA: 1-FUNTOWA PUSZKA - \$12.95

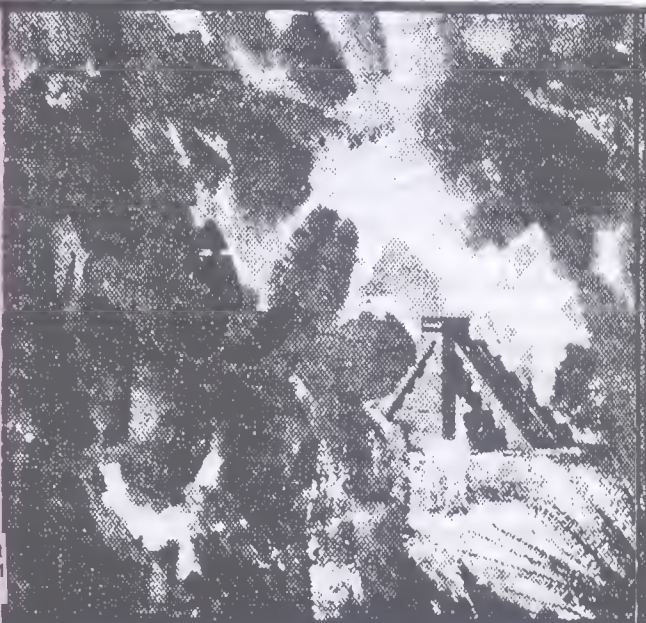
Do nabycia w sklepach: BACK TO NATURE, INC.

3101 N. Milwaukee Ave.,
Chicago, IL 60618
312-463-5758

5627 N. Milwaukee Ave.,
Chicago, IL 60646
312-631-1517

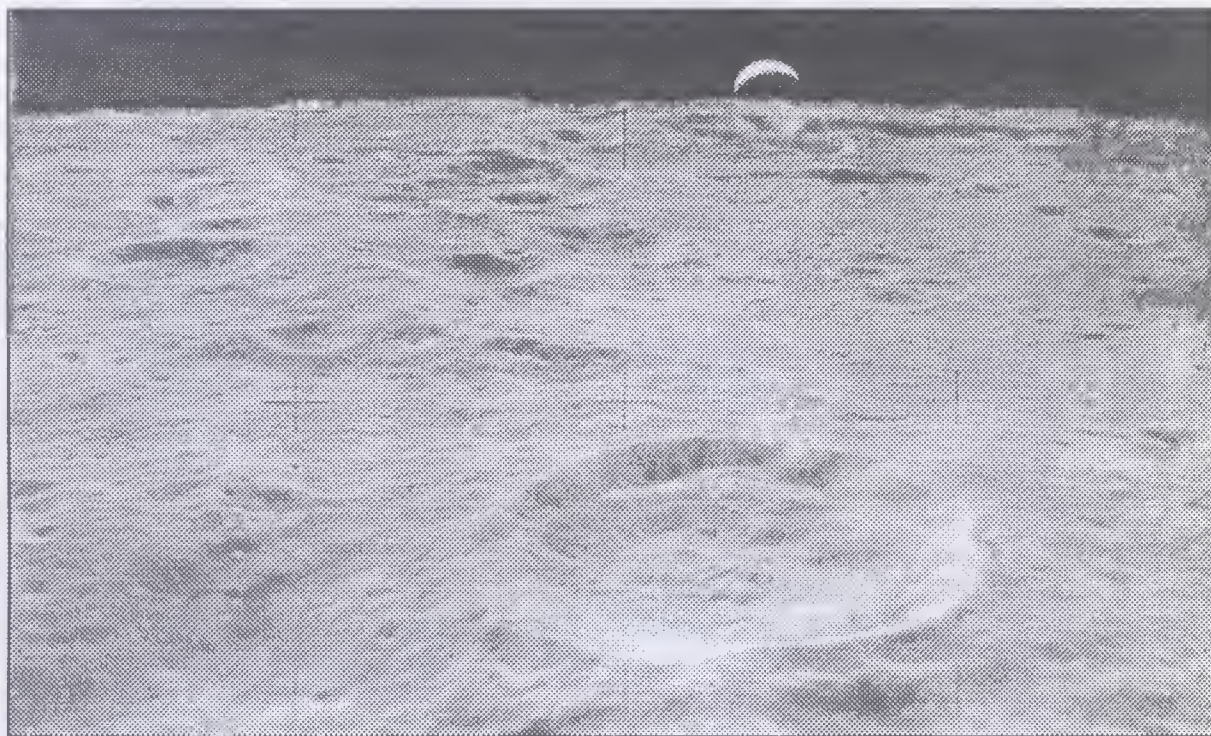
5098 S. Archer Ave.,
Chicago, IL 60632
312-735-4401

5556 W. Belmont
Chicago, IL 60641
312-481-0036





Nic nie dorówna przeżyciom, jakich doznaje się patrząc na naszą planetę z pokładu promu kosmicznego. Ponieważ niewiele osób ma szansę zrealizować takie marzenia, w NASA powstał program, który pozwoli uczniom w szkole patrzeć na Ziemię "oczyma" kamer zainstalowanych na promie.



Uczniowski satelita

Gdy w marcu wystartuje prom kosmiczny przystosowany do transmisji, uczniowie w kilkunastu szkołach średnich w USA będą mogli wybrać, która część Ziemi ma być sfotografowana. Obraz wróci do klasowego komputera i poprzez odbiornik telewizyjny pozwoli uczniom przestudiować wybrane miejsca i zjawiska.

Na przykład, uczniów z Gompers Middle School w San Diego zainteresowały ziemskie zasoby wodne; chcą badać huragany, "kwitnienie" planktonu oraz erozję.

Projekt nazwany KidSat (amer. "kid" - dziecko) - ma dać uczniom możliwość własnego wkładu w program kosmiczny - twierdzi Sally Ride, pierwsza Amerykanka w kosmosie i twórczyni tego projektu. Pani Ride - obecnie profesor fizyki na uniwersytecie w San Diego - wysłała już koncepcję programu do NASA i Jet Propulsion Laboratory w

Pasadenie, które będą nim kierować. Dzieci są tak zafascynowane programem kosmicznym, że przy okazji można nauczyć je wielu ważnych rzeczy, na przykład obliczania orbity promu - twierdzi amerykańska astronautka. NASA bardzo popiera projekt - uczniowie nie tylko poznają nauki ścisłe, ale także przekonują się, że są one stosowane w praktyce.

Uczniowie wraz z nauczycielami będą przysyłać poprzez Internet- międzynarodową sieć komputerową - swoje propozycje zdjęć oceanów, lasów czy łądów do uniwersytetu w San Diego. Tam zespół pod kierunkiem Sally Ride, po selekcji, wyśle je do Houston.

Na razie zaledwie kilka szkół w Kalifornii, Południowej Karolinie, Nebrasce, Marylandzie i Teksasie będzie uczestniczyć w tym niezwykłym programie. Jednakże już po dwóch latach przybędzie ich grubo ponad 100, a w

najbliższej dekadzie - kilka razy więcej. NASA przeznaczy na ten cel 1 mln dolarów rocznie przez najbliższe 3 lata.

W Centrum do Spraw Utalentowanej Młodzieży przy uniwersytecie Johna Hopkinsa opracowuje się obecnie typowy program dla szkół oraz materiały pomocnicze, które mają ułatwić dostęp do KidSat. Włączenie KidSat do programu szkolnego spowoduje, że przestanie on być krótkotrwałą przygodą. Organizatorzy mają też nadzieję, że dzięki symulatorom lotów i "sztucznej" stacji kosmicznej uczniowie będą mogli kontynuować program niezależnie od lotów promu kosmicznego.

W przyszłości kamery KidSat zostaną umieszczone na pokładzie amerykańskiej stacji orbitalnej. Planuje się też korzystanie z rosyjskiej stacji MIR - wówczas z programu KidSat mogliby korzystać uczniowie rosyjscy.

Zdrowa kuchnia

Ryby codziennie na naszym stole

Regularne spożywanie ryb ma - według Hiramitsu Suzuki, japońskiego naukowca - ogromnie pozytywny wpływ na naszą pamięć i zdolność uczenia się. Suzuki sformułował tę tezę po odkryciu zależności między ilością kwasu dokozaheksaenowego (DHA - docosa hexaenoic acid) a rozwojem mózgu i jego funkcji. DHA należy do wielonienasyconych kwasów tłuszczowych, do których zalicza się także kwas eikozapentaenowy (EPA). Obie te substancje, bardzo potrzebne by zapewnić odpowiednie pożywienie naszemu mózgowi, znajdują się w rybach i skorupiakach. Nie ma ich natomiast w takich produktach, jak wołowina, wieprzowina, a także niektóre warzywa. Na podstawie wielu testów przeprowadzonych na myszach i szczurach stwierdzono ścisłą zależność między brakiem w organizmie odpowiedniej

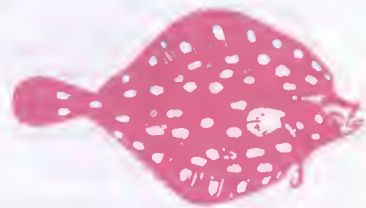
ilości DHA a słabą pamięcią i niezdolnością do uczenia się.

Brak DHA w organizmie badanych zwierząt wywoływał depresję, zaburzenia wzroku i postępującą utratę orientacji. Natomiast te myszy i szczury, które otrzymały pożywienie z odpowiednią dawką DHA, bez trudu znajdowały pojemnik z wodą i szybko przyswajały sobie nowe umiejętności. Podczas przeprowadzania badań odkryto związek między długością życia zwierząt, którym w pożywieniu podawano DHA, a ich podatnością na choroby układu krążenia i nowotwory. Okazało się, że myszy nie otrzymujące DHA żyły znacznie krócej od tych, którym regularnie dostarczano odpowiednie dawki tego kwasu.

Haramitsu Suzuki twierdzi więc, że należy przeciwdziałać utracie DHA. W przeciwieństwie do witaminy C i P

większość zawartego w rybie DHA nie wyparowuje w trakcie gotowania; do wody przenika tylko ok. 20% kwasu. Również wędzenie powoduje utratę jedynie 20% zawartości DHA. Natomiast w rybie smażonej na oleju roślinnym ubytek DHA wynosi już 50%. Najkorzystniej więc spożywać ryby surowe - tak się je bardzo często podaje właśnie w Japonii - lub gotowane.

Trudno dziś udzielić jednoznacznej odpowiedzi na pytanie: ile powinniśmy spożywać produktów rybnych? Jak ustalono, można dosyć długo cieszyć się dobrym zdrowiem, jeżeli dostarczymy naszemu organizmowi od 0,5 do 1,0 grama DHA dziennie. Można to osiągnąć zjadając każdego dnia od 50 do 100 gramów sardynek lub odpowiednią porcję innych ryb: morskich. Pożądane jest spożywanie produktów rybnych trzy razy w tygodniu, natomiast ideałem byłoby jadenie ryb pięć razy w tygodniu, nawet niekoniecznie jako dań głównych.



Bardzo zdrowe winogrona

Francuzi nazywają sok z winogron "roślinnym mlekiem". Twierdzą, że ma on większą wartość niż prawdziwe mleko, gdyż nie zawiera tłuszczu i lepiej go znoszą nasze wątroby.

Winogrona są kopalnią witamin: A, B1, B6, B12, C i PP oraz soli

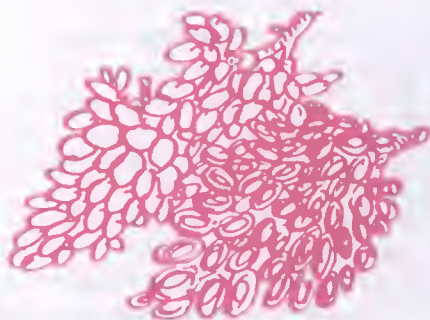
mineralnych: wapnia, fosforu, żelaza, potasu, manganu. Oprócz tego zawierają dużo wody, cukru, pektyn i kwasów organicznych.

Te niezwykle pożyteczne dla zdrowia owoce są bardzo kaloryczne. Jeden kilogram to 700-800 kalorii. Zawarty w winogronach cukier jest szybko i łatwo przyswajany przez organizm. Stąd winogrona zaleca się chorym na serce, natomiast powinny się ich wystrzegać osoby z nadwagą. Winogrona są zasadotwórcze, nawet te kwaśne, dlatego powinny je jeść osoby cierpiące na nadkwasotę. Dzięki związkom mineralnym, z potasem na czele, działają

moczopędnie i oczyszczająco, regulując pracę nerek. Obniżają też ciśnienie krwi i ułatwiają trawienie. Ciemne winogrona są zdrowsze od jasnych, gdyż zawierają barwniki, które wzmacniają żyły i naczynia krwionośne. Dlatego są zalecane osobom cierpiącym na żylaki i obrzęki nóg.

Kuracja winogronowa

Zamiast śniadania, obiadu i kolacji jemy wyłącznie winogrona, ok. 1,5 kg. Dodatkowo trzeba wypić 1,5 litra wody mineralnej. Jednodniową kurację winogronową polecamy osobom cierpiącym na zaparcia, artretyzm i reumatyzm, niedokrwistość, zaburzenia przemiany materii, choroby nerek i wątroby, a także wyczerpanym nerwowo.





Uświadomienie sobie, w jaki sposób skóra starzeje się i jakie są przyczyny tego procesu może być pomocne w uniknięciu, a przynajmniej odsunięciu na długie lata operacji kosmetycznej twarzy.

Zmarszczki

Od momentu osiągnięcia przez nas dojrzałości, w skórze naszej zachodzą bezustanne zmiany biochemiczne, na które nie mamy żadnego wpływu. Twarz nasza jest wciąż aktywna; uśmiechamy się, mrużymy oczy, marszczymy brwi... Gdy jesteśmy młodzi, sprężysta skóra odporna jest na ustawiczne rozciąganie i wraca do poprzedniego stanu po każdym grymasie, a nawet w przypadku znacznej utraty wagi. Jednak efekty tych "naciągnięć" kumulują się i z czasem linie na twarzy rysują się coraz wyraźniej.

Wiele czynników przyspiesza wiotczenie skóry. Elastyczne i kolagenowe włókna wraz z tkanką łączną wiążą wierzchnie warstwy skóry z tkanką leżącą głębiej, wzmacniając tym samym strukturę skóry oraz nadając jej prężność i elastyczność. Z biegiem lat jednak wierzchnia warstwa skóry robi się coraz cieńsza, regenerowanie się jej trwa coraz dłużej, traci ona powoli swój ochronny pigment i ciała odpornościowe. W warstwie leżącej głębiej zmniejsza się stopniowo ilość naczyń krwionośnych; tym samym zmniejsza się przepływ krwi zaopatrującej skórę w składniki odżywcze. Kolagen - białko działające jak "wspornik budowlany" - rozpada się, a elastyna traci swą sprężystość.

Charakteryzując zmiany zachodzące w skórze możemy porównać ją do systematycznie naciąganej gumki do włosów, która używana przez długi czas po prostu "parcieje". W przypadku skóry manifestuje się to zwiotczeniem, zmarszczkami obwisaniem, itp.

Warstwa tłuszczowa, która jest podkładem dla wszystkich innych warstw staje się tak cienka, że w wieku lat sześćdziesięciu-siedemdziesięciu, skóra jest już zupełnie "przegrana"; warstwy wspierające ją zanikły, straciła też zupełnie resztki elastyczności.

Czynniki przyspieszające starzenie się skóry.

- Zbyt długie wystawianie się na działanie promieni słonecznych.

Jest ono zgubne dla naszej twarzy, gdyż promienie owe w zasadzie przyspieszają znacznie każdy z opisanych powyżej procesów. Zbyt duża dawka słońca wysusza

górne i uszkadza głębsze warstwy skóry, i podściółkę tłuszczową znajdującą się pod powierzchnią skóry, powodując zmianę jej kolorytu.

- **Nikotyna.** Badania wykazują, że cera palaczy zamiast naturalnie różowa jest blada o żółto-zielonym odcieniu. Zmarszczki pojawiają się u palaczy już w młodym wieku; nałóg ten jest więc jak widać szkodliwy nie tylko dla zdrowia, ale i dla urody.

- **Nadużywanie alkoholu.** Picie bez umiaru niszczy kolagen, elastyczne włókna i komórki tłuszczowe. Do szkód wyrządzonych organizmowi piciem alkoholu należy również niedobór witamin i składników odżywczych. To już wystarczy, żeby z najpiękniejszej nawet twarzy zetrzeć ostatnie ślady urody.

- **Złe odżywianie się, brak snu i ruchu** także przyczyniają się do niszczenia skóry. Zmiany, które zachodzą są nieodwracalne, choć rezygnacja ze złych nawyków wpływa oczywiście hamująco na proces starzenia. Jak zwykle jednak najlepszą terapią jest zapobieganie.

- **Chroń skórę, a głównie twarz, przed słońcem.** - Na wszystkie części ciała, które mają kontakt ze słońcem stosuj preparaty z filtrem słonecznym.

- **Jeżeli pijesz - rób to z umiarem.** - Rzuć palenie, odżywiaj się prawidłowo, dbaj o odpowiednią ilość wypoczynku i ruchu. - Nie jesteś w stanie zatrzymać procesu starzenia się, ale możesz sprawić, że upływ czasu będzie mniej widoczny na twojej twarzy.

W ten sposób odsuniesz moment, w którym być może powiększysz grono pół miliona pacjentów gabinetów chirurgii kosmetycznej. Operacja plastyczna jest w stanie skorygować i wygładzić Twoje rysy i dzięki temu zneutralizować rysujące się na niej zwiastuny starości.

Autor artykułu dr Wafik A. Hanna pracuje na stanowisku docenta w Rush-Presby-terlan Medical School. Specjalizuje się ściśle w kosmetycznej chirurgii twarzy. Biuro doktora zlokalizowane jest przy 12 Salt Creek Lane, S.225, Hinsdale, IL 60521. Tel. 887-8180.

| | | |
|--------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------|
| CHIRURGIA PLASTYCZNA TWARZY | | |
| DR WAFIK A. HANNA | | |
| ŚCISŁA SPECJALIZACJA W: | | |
| OPERACJE PLASTYCZNE NOSA | ODMLADZAJĄCE OPERACJE TWARZY I SZYJI | ZABIEGI KOLAGENOWE |
| COFNIĘTY PODBRODEK | USUWANIE TKANIKI TŁUSZCZOWEJ | PRZESZCZEPY WŁOSÓW |
| ZMARSZCZKI NA POWIEKACH | | ZMNIEJSZANIE LYSINY |
| ODMLADZAJĄCE ZABIEGI BRWI | | USUWANIE WARSTWY NASKÓRKA |
| KOSMETYCZNE OPERACJE UST | | USUWANIE PIEPRZYKÓW |
| IMPLANTY KOŚCI POLICZKOWYCH | | ODSTAJĄCE USZY |
| | | |
| CHIRURG PLASTYCZNY TWARZY | | |
| WAFIK A. HANNA, M.D. | | |
| 12 SALT CREEK LANE HINSDALE | PROSIMY O TELEFONICZNE ZAMAWIANIE WIZYT | SUITE 225 887-8180 |

Pani Jolanta Z. pyta, co to jest róża - oczywiście chodzi tu o chorobę.

Jest to bakteryjny stan zapalenia skóry, który może rozprzestrzeniać się drogą naczyń chłonnych i w ten sposób zakażenie może dotrzeć nawet do nerek czy mięśnia sercowego. Spośród olbrzymiej liczby chorób skórnych róża znajduje się na jednym z pierwszych miejsc (jej łacińska nazwa brzmi erysipelas). Bakterią odpowiedzialną za wystąpienie zmian chorobowych jest paciorkowiec, który dostaje się do organizmu najczęściej w konsekwencji zapalenia skóry.

Róża lokalizuje się zazwyczaj w skórze twarzy i głowy. Powierzchnia skóry zajęta procesem chorobowym jest zaczerwieniona, obrzęknięta, czasami występują na niej pęcherzyki wypełnione treścią surowiczą. Gdy odporność organizmu jest niska, zakażenie dosyć szybko dostaje się do innych tkanek.

Okres wylegania róży jest dosyć krótki - od kilku godzin do trzech dni. Dlatego bardzo ważne jest, aby przy najmniejszym podejrzeniu jak najszybciej zgłosić się do lekarza.

Wczesne rozpoczęcie leczenia, które polega na podawaniu antybiotyków lub sulfonamidów, jest bardzo istotne dla opanowania zakażenia. Ma to szczególne znaczenie w przypadku dzieci i ludzi w podeszłym wieku, u których róża może mieć ciężki przebieg.

Przebieg róży nie pozostawia po sobie odporności, przeciwnie - w kontakcie z innymi chorymi na tę chorobę zakażenie może szybko powrócić. Tak więc ważne jest odizolowanie chorego również od innych osób, które już na różę chorowały.

Pani Anita M. pisze, że ma bardzo suchą skórę na całym ciele i po każdej kąpieli daje się to jeszcze bardziej we znaki. Słyszała, że do kąpieli można dodawać oliwy i wówczas skóra nie jest taka sucha, ale nie wie, jak dokładnie przyrządzać taką kąpiel.

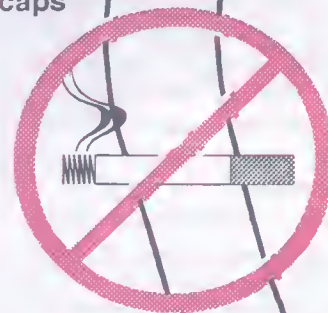
Kąpiele oliwne znane są od dawien dawna, podobno stosowała je już nawet Kleopatra, słynąca z tego, że bardzo dbała o swoją urodę. Aby kąpiel sprawiała większą przyjemność, dodawała do niej aromatyczne składniki - cynamon i goździki. Taką pachnącą oliwkę przygotowuje się w następujący sposób:

2 szklanki oliwy z oliwek ogrzewa się w emaliowanym naczyniu na bardzo małym ogniu z garścią rozkruszonego cynamonu i goździków. Oliwką tą można natrzeć ciało przed kąpielą, owinąć się następnie w wilgotny ręcznik na kwadrans i dopiero potem wziąć kąpiel, do której również można dodać aromatyczne zioła. Można też traktować tę oliwkę jako dodatek do kąpieli.

Do oliwy z oliwek można też dodać rozkruszoną i sproszkowaną skórkę z suszonych pomarańczy. Tak przyrządzona oliwka, dodana do gorącej wody sprawia, że po kilkunastu minutach zaczyna wydzielać się ze skórki zawarty w niej olejek eteryczny i cała łazienka zaczyna przepięknie pachnieć. Taka kąpiel nie tylko sprawia wiele przyjemności i doskonale relaksuje, lecz także powoduje, że skóra po niej jest bardzo gładka, jedwabista i pachnąca, a dodatek oliwki sprawia, że nie jest sucha i nie łuszczy się.

NATURALNE ŚRODKI ZIOŁOWE DLA PAŃ I PANÓW

Smukła
sylwetka
dzięki
"Slim
caps"



**RZUĆ
PALENIE
W CIĄGU
1 DNIA!**

**100%
gwarancji
lub pełny
zwrot
kosztów**

Pielęgnacja
zdrowia
i urody za
pomocą
kosmetyków
pochodzenia
ziołowego

Po informację
proszę dzwonić do
Ewy Kuczery,
4354 N. Milwaukee ,
Chicago, IL 60641
Tel: 312-202-9920



czy wiesz że...

27 października 1996 roku nastąpił start do czwartego World Solar Challenge - nieoficjalnych mistrzostw świata pojazdów napędzanych energią słoneczną. Wyścig ten odbywa się zawsze w Australii i zawsze na tej samej trasie: z miasta Darwin do Adelajdy. Przed uczestnikami 3000 km pustynnych terenów dzielących północ i południe kontynentu. Zawody rozgrywane są co trzy lata; pierwsze rozegrano w 1987 roku. Startują w nich amatorzy pasjonaci, ale także zespoły studenckie, reprezentujące uczelnie techniczne. Do rywalizacji włączają się również giganci przemysłu motoryzacyjnego: General Motors, Honda, Nissan, Toyota, Mercedes. W nadchodzącym, czwartym challenge'u czarnym koniem będzie francuski pojazd Helioe, budowany przez studentów ze znakomitej Ecole des Hautes Etudes Industrielles w Lille. W pracach koncepcyjnych i konstrukcyjnych bezpośrednio uczestniczy 50 osób, lecz kibicuje temu przedsięwzięciu cała uczelnia. Zespół z Lille ma zamiar zbudować pojazd, który uzyska na całej trasie przeciętną prędkość 100 km/godz. Zwycięzca zawodów z 1993 roku, Dream zbudowany przez Hondę, przejechał cały dystans ze średnią szybkością 84,96 km/godz.

x x x

Dzięki technologii komputerowej możemy zobaczyć, jak wyglądaliby na starość ludzie, którzy zmarli młodo. Thierry Petillot, amerykański fotograf, wykorzystując specjalny program komputerowy, przedstawił prawdopodobny wygląd Johna F. Kennedy'ego jako sześćdziesięciolatka. Rekonstrukcji dokonano na podstawie zdjęcia prezydenta zrobionego tuż przed tragiczną śmiercią, kiedy miał 46 lat. Petillot na ekranie komputera zmiksował zdjęcie

prezydenta z fotografiami siedemdziesięcioletnich mężczyzn. Fotograf zapewnia, że gdyby prezydent nadal żył, wyglądałby tak, jak na ekranie jego komputera.

x x x

Czy dojdzie do tego, że nie będzie się operowało pacjentów - nałogowych palaczy? "Nie, do tego nie dojdzie nigdy, ale palacze zawałowcy powinni na służbę zdrowia płacić podatki cztery razy wyższe" - oto propozycja Aleardo Maresty, ordynatora oddziału kardiologii szpitala w Faenzy. Byli palacz, obecnie zdecydowany zwolennik traktowania szpitali jako strefy off limits dla papierosów i tytoniu w ogóle ("Pacjent, który pali na moim oddziale, jest wydalany. Nie wolno też palić żadnemu lekarzowi"). Doktor Maresta, całkowicie zgadza się ze swymi kolegami angielskimi, którzy uważają, że zabiegi chirurgiczne na otwartym sercu są dla palaczy "zbyteczne" i to z dwóch powodów. Po pierwsze - z przyczyn medycznych. "Pacjent, który nadal pali po pierwszym zawał, dostaje drugiego zawału pięć do siedmiu razy częściej od innych". Po drugie - z przyczyn społecznych. "Nałogowi palacze marnują pracę lekarzy. Jej koszty są wyższe, ze względu na wyższe ryzyko powtórnego zachorowania, dłuższy jest też okres leczenia". Profesor Angelo Pierangeli z katedry kardiologii uniwersytetu bolońskiego rozszerza tę propozycję na innych chorych o podwyższonym ryzyku, na przykład na otyłych. "Pacjentowi z dużą nadwagą należałoby najpierw nakazać schudnięcie o 20 kilogramów. Operowanie otyłych niesie ze sobą duże ryzyko. Dr Terry Hambrecht, okulista z Państwowego Instytutu Neurologii w Bethesda koło Waszyngtonu uważa, że jeszcze w tym stuleciu możliwe stanie

się wyprodukowanie sztucznego oka, pozwalającego człowiekowi na prawie normalne widzenie. Podczas eksperymentów prowadzonych przez dr Hambrechta i jego pracowników udało się przenieść sygnały świetlne, poprzez sztuczne oko, wprost do kory mózgowej pacjentów. Mogli oni teraz odróżnić podstawowe kolory i kształty przedmiotów. Na razie nie udało się w ten sposób przywrócić wzroku na stałe, ale dr Hambrecht uważa, że to tylko kwestia dalszych badań.

x x x

Dla więźniów w Holandii wymyślono "elektroniczną smycz". Tak nazwano zakładane na przeguby rąk specjalne nadajniki, umożliwiające ustalenie w każdej chwili miejsca pobytu skazanego. Postanowiono bowiem, w związku z przeprowadzeniem zakładów karnych, że osoby skazane na kary do pół roku więzienia, ale po raz pierwszy, zostaną objęte "elektronicznym aresztem domowym". Oznacza to, że więzień w "areszcie elektronicznym" może przebywać w domu pod kontrolą policji. Może też pracować. Zaprogramowane urządzenie rejestruje, czy o określonej porze dnia więzień przebywał w ustalonym wcześniej miejscu. Próba zdjęcia go, czy też zmiana planów spowodują, iż nadajnik zaalarmuje policję.

x x x

Poporodowa depresja matki może mieć wpływ na rozwój inteligencji chłopców. Tak twierdzi angielska psychiatryczka Deborah Sharp. Wykazały to czteroletnie jej badania w grupie 250 kobiet i ich dzieci. U 33% pań w ciągu pierwszego roku po urodzeniu dziecka występowała jakaś forma zaburzeń emocjonalnych, najczęściej depresja. Czteroletni chłopcy takich matek mieli znacznie niższy iloraz inteligencji niż dziewczynki. U dziewczynek i chłopców, których matki cierpiały na depresję dopiero po roku od urodzenia dziecka, Sharp nie stwierdziła różnic w ilorazie inteligencji. Wygląda na to, że pierwszy rok życia jest okresem ogromnej wrażliwości, szczególnie u chłopców - podkreśla.

Nowość!!!

**Rewelacyjny
rozpuszczalny
cocktail z soku z
marchwi**

Carrot DELIGHT™



Carrot Delight to bardzo smaczna mieszanka cocktailowa z soku z marchwi, która jednak nie wymaga sokowirówki. Jest szybka... jest prosta. Bez bałaganu, bez wysiłku - wystarczy tylko dodać wody i zamieszać.

Carrot Delight smakuje wyśmienicie: jest wysoce energetyzującą, niskokaloryczną, zdrową mieszanką liofilizowanej marchwi i naturalnego słodzącego kielków jęczmienia. Carrot Delight to bogaty w beta-karoten i potas, doskonały napój dla ludzi w każdym wieku, którym nie obojętne jest własne zdrowie, i którzy chcą pozyskać jak najwięcej wartości odżywczych w wygodnej i łatwej w użyciu formie.

ODŻYWCZY, ENERGETYZUJĄCY NAPOJ ZDROWOTNY DLA CAŁEJ RODZINY... W POSTACI ROZPUSZCZALNEGO PROSZKU.

Wystarczy wsypać dwie łyżki stołowe naszej specjalnej mieszanki soku z marchwi do zimnej wody i 'voila' - mamy smaczny odżywczy i energetyzujący zastrzyk. Jeden napój dostarcza ponad 100% zalecanej dawki dziennej (RDA) witaminy A (z występującego naturalnie beta-karotenu), bogaty jest w witaminę C, komplet węglowodanów, protein i



potasu. Carrot Delight posiada dodatkową zaletę: będąc doskonałym alkalizatorem tak ważnym w zrównoważeniu złych skutków zdrowotnych mięsa wytwarzającego kwas, białej maki, słodczy, chemikaliów i przetworów w naszej diecie.

Carrot Delight nadaje się na wycieczki, campingi i wszelkie sytuacje, gdy odczuwasz potrzebę zdrowych czynników odżywczych w postaci pysznej naturalnej mieszanki do picia.

Składniki: liofilizowany sok z marchwi i słód z kielków jęczmienia. Nie zawiera cukru, środków konserwujących, sztucznych barwników lub środków smakowych.

Carrot Delight, puszka 6.88 oz - (195 gram) - \$9.95 Do nabycia w sklepach Back to Nature, Inc.

*Na świeży sok z marchwi
zapraszamy do sklepu pod adresem
5556 W. Belmont (róg Belmont i Central).*

BACK TO NATURE, INC.

3101 N. Milwaukee
Chicago, IL 60618
(312) 463-5758

5556 W. Belmont
Chicago, IL 60632
(312) 481-0036

5098 S. Archer
Chicago, IL 60632
(312) 735-4401

5627 N. Milwaukee
Chicago, IL 60646
(312) 631-1517

W zgodzie z naturą...

Seria kosmetyków hypoalergiczných

Mustela

Czas już potwierdził ich rewelacyjne działanie...



Do nabycia we wszystkich sklepach BACK TO NATURE, INC

Po dodatkowe informacje dzwoni

312-463-5758

ZDROWIE



0 74854 33040